

Le temps des nouvelles opportunités

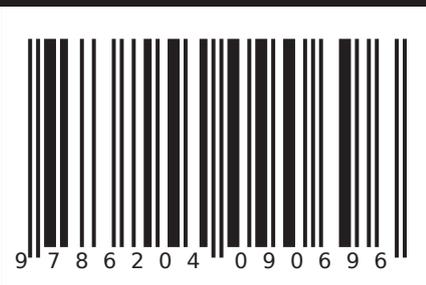
Au cours du premier semestre 2021, la République du Bélarus a réussi à maintenir à la fois l'équilibre de son commerce extérieur et des taux de croissance élevés de sa présence sur les marchés de vente étrangers. En janvier-juin, le volume des exportations de biens et services bélarussiens a augmenté de près d'un tiers pour dépasser 22 milliards de dollars. Dans le même temps, l'excédent du commerce extérieur a augmenté de près d'un milliard de dollars. De manière caractéristique, une telle dynamique positive peut être observée pratiquement dans tous les vecteurs économiques étrangers. Dans l'espace post-soviétique, les liens d'intégration du Belarus avec la Fédération de Russie dans le cadre de l'État de l'Union, avec le Kazakhstan au sein de l'Union économique eurasiennne et avec l'Ouzbékistan au sein de la Communauté des États indépendants se développent de manière dynamique. En Asie, il s'agit tout d'abord de la République populaire de Chine, dont les relations atteignent le niveau de "fraternité de fer, de coopération stratégique globale exemplaire et de partenariat tous azimuts". Les contacts avec d'autres pays asiatiques, comme l'Inde, la Mongolie, l'Iran, le Pakistan, la Corée du Sud et Oman, sont en cours de mise à jour. Au Belarus même, les points de croissance de l'économie de l'innovation sont des "projets d'avenir" complexes. Cette étude porte sur ce sujet.



Boris Zaleskii

Il a près de cinquante ans d'expérience professionnelle dans le journalisme.

Il est actuellement professeur associé au département de journalisme international de la faculté de journalisme de l'université d'État de Biélorussie. Ses domaines de recherche sont les relations internationales modernes, le journalisme international et l'économie internationale.

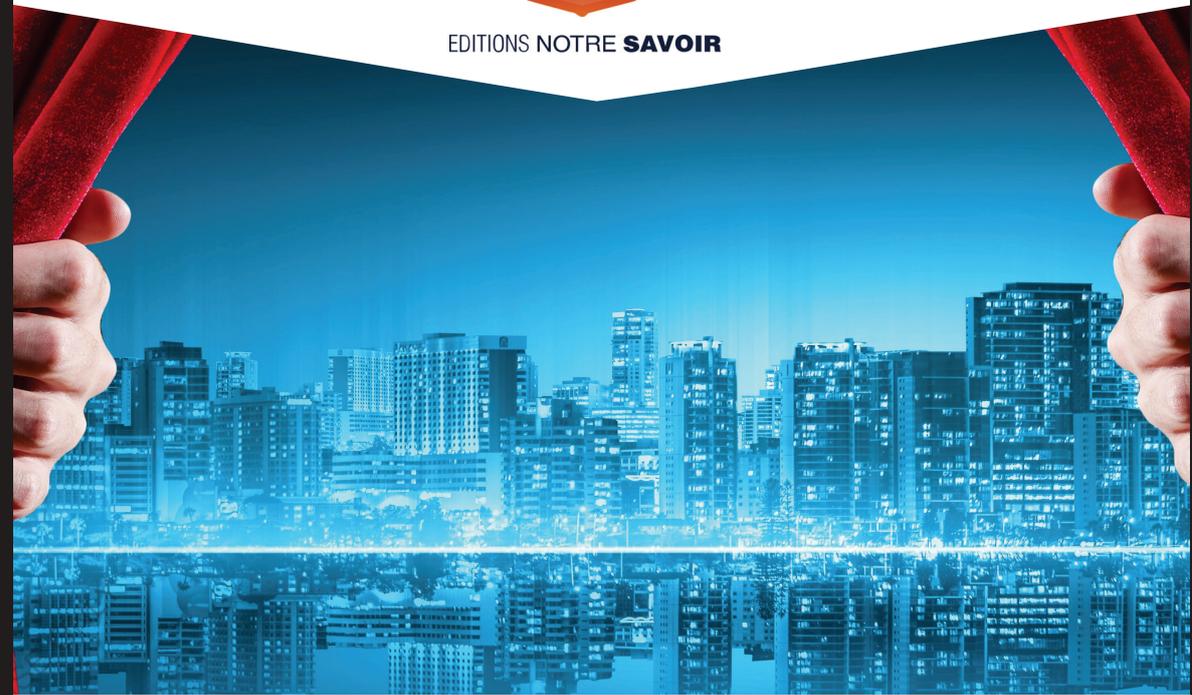


EDITIONS NOTRE **SAVOIR**

Boris Zaleskii



EDITIONS NOTRE **SAVOIR**



Le temps des nouvelles opportunités

Collection d'articles

Boris Zaleskii

Boris Zaleskii

Le temps des nouvelles opportunités

FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY

Boris Zaleskii

Le temps des nouvelles opportunités

Collection d'articles

FOR AUTHOR USE ONLY

SciencaScripts

Imprint

Any brand names and product names mentioned in this book are subject to trademark, brand or patent protection and are trademarks or registered trademarks of their respective holders. The use of brand names, product names, common names, trade names, product descriptions etc. even without a particular marking in this work is in no way to be construed to mean that such names may be regarded as unrestricted in respect of trademark and brand protection legislation and could thus be used by anyone.

Cover image: www.ingimage.com

This book is a translation from the original published under ISBN 978-613-9-84539-2.

Publisher:

Scientia Scripts

is a trademark of

Dodo Books Indian Ocean Ltd., member of the OmniScriptum S.R.L
Publishing group

str. A.Russo 15, of. 61, Chisinau-2068, Republic of Moldova Europe

Printed at: see last page

ISBN: 978-620-4-09069-6

Copyright © Boris Zalesskii

Copyright © 2021 Dodo Books Indian Ocean Ltd., member of the
OmniScriptum S.R.L Publishing group

FOR AUTHOR USE ONLY

Boris Zalesky

Le temps des nouvelles opportunités

Collection d'articles

FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY

Table des matières

Biélorussie - Russie : Orientation vers une coopération mutuellement bénéfique.....	5
Biélorussie-Russie : Forum des régions en tant que générateur de nouvelles idées	23
Biélorussie-Hongrie : le chiffre d'affaires du commerce montre la durabilité, et la communauté des affaires est intéressée par le partenariat	37
Biélorussie-Kazakhstan : plans pour l'avenir - dans la feuille de route.....	47
Biélorussie - Ouzbékistan : La Commission définit les priorités de la coopération.....	60
Belarus - Asie : les perspectives d'une coopération efficace.....	71
Biélorussie-Chine : Afin de développer l'existant potentiel de coopération	89
Biélorussie-Chine : Les régions en tant que facteur d'intégration partenariat stratégique.....	100
Bélarus : ouvrir la voie de l'avenir programme complet	115
La Bourse universelle des marchandises du Bélarus : L'approche multi-vectorielle est une priorité absolue	126
Littérature	139

FOR AUTHOR USE ONLY

Biélorussie - Russie :

Orientation vers une coopération mutuellement bénéfique

Les résultats des deux premiers mois de 2021 montrent que les liens commerciaux et économiques entre le Belarus et la Russie continuent de se développer sur une trajectoire de croissance régulière. Ainsi, "le chiffre d'affaires du commerce extérieur biélorusse de biens et de services en janvier-février 2021 a été de 5,3 milliards de dollars, ayant augmenté de 11,9% par rapport à la même période en 2020. Les exportations de biens et services vers la Russie se sont élevées à 2,3 milliards de dollars (en hausse de 2%).¹

Parmi les entreprises biélorussiennes qui se sentent confiantes sur le marché russe figure Minsk Motor Works (MMZ), qui a doublé ses livraisons à l'exportation vers la Russie au premier trimestre 2021. Les principaux consommateurs de ses produits dans le pays voisin sont les entreprises des régions de Koursk, Moscou, Saint-Pétersbourg, Nijni Novgorod et Iaroslavl, de la République du Bachkortostan et de la République de Mordovie. "Au cours de l'année 2021, Minsk Motor Works continuera à développer le réseau de distribution en Russie dans deux domaines : les moteurs et les pièces détachées, ainsi que les machines spéciales, afin de maintenir la dynamique des exportations. Il est prévu que l'exportation des produits augmente de 11 %"². La société voit également une réserve supplémentaire pour augmenter ses fournitures au marché russe en 2021 dans l'organisation d'une exposition constante d'une gamme plus large de moteurs et de machines spéciales sur le terrain de commerce et

1 Roman Golovchenko : Un ensemble de propositions visant à approfondir l'intégration du Belarus et de la Russie passe à la vitesse supérieure [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9807>

2 Minsk Motor Works a doublé ses livraisons à la Russie au premier trimestre [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/minskij-motornyj-zavod-v-i-kvartale-v-dva-raza-velichil-postavki-vrossiju-437469-2021/>.

d'exposition de la SARL "Trading House "Minsk Motor Plant"" à Noginsk et de ses partenaires dans chaque district fédéral de la Russie. Coopérant aujourd'hui avec 59 entreprises russes, les constructeurs automobiles de Minsk travaillent actuellement à l'établissement de liens de coopération avec dix autres partenaires.

La société biélorusse Gomselmash, qui dispose d'un réseau de distribution de 60 entités en Russie, dont 34 concessionnaires, deux coentreprises et une maison de commerce en Sibérie, a également annoncé des plans ambitieux pour augmenter les livraisons de ses équipements en Russie en 2021 et a vendu plus de 3 200 unités de récolteuses de céréales et de fourrage automotrices sur le marché russe au cours de ses 13 années d'existence. En 2020, les ventes d'équipements Gomselmash en Russie ont augmenté de 163 %. Rien qu'avec Bryanskselmash, plus de mille moissonneuses-batteuses ont été vendues aux régions russes. En outre, "en 2020, la société a élargi les frontières de l'approvisionnement et a ouvert un nouveau concessionnaire dans la région de Primorsky - AgroSupport Ltd" ³. Tous ces faits donnent de bonnes raisons à l'entreprise biélorussienne de se fixer un objectif réellement ambitieux pour 2021 : tripler ses livraisons à la Russie.

Le Belarusian Steel Works (BSW) coopère aussi activement avec des entreprises russes ; ses partenaires en Russie sont à la fois des fournisseurs de matières premières essentielles et des consommateurs importants de produits métalliques. Il suffit de dire que "en janvier-février 2021, les exportations du BMZ vers la Russie ont dépassé 58 mille tonnes, soit une hausse de 8 % par rapport à la même période en 2020. En termes monétaires, les exportations vers la Fédération de Russie ont dépassé 43 millions de dollars, soit un tiers de plus que pour la même période de

³ " Gomselmash prévoit de tripler les livraisons de machines aux régions russes en 2021 " [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-planiruet-utroiti-postavki-tehniki-v-rossijskie-regiony-v-2021-godu-436585-2021/>

l'année dernière⁴. Cela est dû à une augmentation des ventes de barres d'armature, d'acier laminé de construction, de fil d'acier et de câble d'acier.

L'usine automobile du Belarus (BELAZ) est un autre bon exemple d'un tel plan. Rien qu'en mars 2021, elle a fourni plus de 93 % du volume total des machines et des pièces détachées aux marchés étrangers, avec un taux de croissance des exportations de 142 %. Détail important : "À cet égard, la part du marché russe, le plus important des marchés traditionnels de la société, dans le total des expéditions de mars a été de 89,1% (taux de croissance de 308,1%)"⁵. En particulier, dans le cadre de l'accord à long terme sur le partenariat stratégique avec la société minière Kuzbassrazrezugol JSC, BELAZ doit fournir 29 camions-bennes pour mines d'ici la fin avril 2021. Trois d'entre eux, d'une capacité de 220 tonnes, ont été expédiés vers l'une des branches de production de Kuzbassrazrezugol - la mine de charbon Kedrovsky - à la fin du mois de janvier de cette année. Il convient de noter que l'arrivée des autres véhicules va considérablement élargir la flotte technologique de plus d'un demi-millier de véhicules, qui est dominée par l'équipement biélorusse dans les mines de charbon. "Les machines BELAZ sont également utilisées dans les entreprises de la société phare de l'Oblast de Kemerovo pour les opérations d'extraction et de transport du charbon. Des machines spéciales du fabricant biélorusse sont également utilisées (camions d'irrigation, tracteurs, chargeurs, bulldozers)"⁶. La présence de BELAZ sur le marché russe est également assurée par l'accord de coopération signé avec l'université des mines de Saint-Pétersbourg en avril 2021, dont la mise en

4 Le BMZ augmente les livraisons à l'exportation [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bmz-velichivaet-eksportnye-postavki-433237-2021/>

5 BELAZ a augmenté ses volumes de production, de vente et d'exportation au premier trimestre [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belaz-v-i-kvartale-velichil-objemy-proizvodstva-realizatsii-i-eksporta-produktsii-437188-2021/>

6 BELAZ livrera 29 camions à benne pour l'une des plus grandes entreprises de charbon de Russie [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belaz-postavit-29-karjernih-samosvalov-dlja-odnoj-iz-krupnejshih-ugolnyh-kompanij-rossii-427978-2021/>

œuvre garantira qu'"en septembre [2021], des salles de classe modernes et spécialisées dotées d'équipements exclusifs commenceront à fonctionner dans l'une des plus grandes universités minières de Russie"⁷. Dans ce cas, nous faisons référence à l'ouverture du Centre de compétences BELAZ innovant de l'université nommée, qui sera modelé sur les meilleures solutions technologiques en matière de génie mécanique, de technologie numérique et d'information dans l'industrie minière. Sa principale caractéristique sera l'utilisation des technologies de réalité virtuelle, qui portera à un nouveau niveau non seulement la formation des étudiants universitaires, mais aussi la formation avancée des spécialistes et des dirigeants des entreprises qui exploitent les machines du fabricant biélorusse.

Le Belarusian Universal Commodity Exchange (BUCE) s'emploie également à nouer des liens avec ses partenaires russes. La dynamique de l'intérêt croissant des entreprises russes pour son commerce électronique indique qu'en 2021, la Russie pourrait devenir un leader sur le BUCE, non seulement en ce qui concerne le nombre d'entreprises accréditées, mais aussi le volume du chiffre d'affaires des marchandises échangées. Rappelons qu'"au 1er décembre 2020, 2 482 résidents de Russie utilisaient les services de BUCE"⁸. Et le montant des opérations de change qu'ils ont effectuées en janvier et février 2021, "a été presque trois fois plus élevé que durant la même période en 2020 et s'est élevé à 12 millions de dollars"⁹. Cela a placé la Russie à la troisième place sur la liste des plus grands marchés d'exportation de BTUB. La Lituanie (32 millions de dollars) et la

7 BELAZ va ouvrir un centre de compétences à l'université des mines de Saint-Petersbourg [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belaz-otkroet-tsentr-kompetentsij-v-sankt-peterburgskom-gornom-universitete-437447-2021/>

8 Zalessky, B. Avec un œil sur l'avenir. Particularités du partenariat multi-vectorel dans les conditions modernes / B. Zalessky. - Éditions académiques LAP LAMBERT, 2021. - - C. 97.

9 La Russie est l'un des trois principaux marchés d'exportation de BUtB [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/rossija-voshla-v-trojku-krupnejshih-eksportnyh-rynkov-butb-432830-2021/>

Lettonie (18 millions de dollars) conservent les deux premières places. Et à la fin du premier trimestre de 2021, la somme de toutes les transactions effectuées par les cambistes russes s'élevait à près de 38 millions de dollars. Cette croissance des exportations de marchandises biélorusses vers le marché russe est le résultat des mesures globales prises par la BUCÉ pour attirer les entités commerciales de Russie sur le parquet de la bourse au Bélarus. Parmi les principaux d'entre eux figurent : 1) la simplification de la procédure d'accréditation au BUTB ; 2) des webinaires réguliers et des présentations en ligne pour les représentants de la communauté d'affaires russe ; 3) des visites ponctuelles dans des entreprises industrielles, agricoles et de travail du bois de premier plan dans diverses régions russes. En conséquence, 30 nouvelles entreprises russes intéressées par l'achat de viande et de produits laitiers, d'huile de colza et de matériaux de construction biélorusses, ainsi que par la conclusion d'accords de transit pour la vente de leurs marchandises à des pays tiers, ont été accréditées au BUTB au cours des deux premiers mois de 2021. Il convient de noter que jusqu'à présent, le facteur déterminant de l'augmentation du chiffre d'affaires des échanges est l'étroite coopération du BUTB avec les régions frontalières russes de Smolensk, Bryansk et Pskov.

En particulier, la référence à la région de Bryansk dans la liste s'explique par le fait que le Belarus représente environ la moitié du chiffre d'affaires du commerce extérieur de cette région russe, ce qui constitue en soi une preuve d'un niveau suffisamment élevé de coopération commerciale et économique. Néanmoins, lors de la réunion de travail avec la Chambre de commerce et d'industrie de la région de Bryansk en mars 2021, les parties ont noté le potentiel considérable d'expansion de la coopération, notamment dans le domaine des échanges commerciaux. À cet égard, cette année, l'accent "sera mis sur le secteur agricole et la réalisation de biens industriels comme étant les

domaines les plus prometteurs pour le développement de la coopération"¹⁰. À cette fin, la Chambre de commerce et d'industrie de la région de Briansk utilisera tout son réseau de contacts commerciaux pour informer la communauté des affaires de la région de Briansk des avantages du mécanisme de commerce électronique de la BUTB.

La coopération prévue entre la Bourse de l'acier du Belarus et la région de Tcheliabinsk semble très prometteuse. Lors du webinaire sur le commerce d'échange avec le Bélarus qui s'est tenu à la mi-mars 2021, plusieurs grands producteurs et négociants de la région russe ont annoncé leur intention d'augmenter les ventes de produits métalliques sur les enchères du BUTB. "L'intérêt pour une application plus active du mécanisme d'échange, en particulier, a été exprimé par les représentants de Chelyabinsk Forge-and-Press Plant PJSC, Liteiny Zavod LLC et Trade House MKK LLC. Tout d'abord, nous parlons d'une augmentation de l'offre de produits métalliques ferreux laminés, qui sont très demandés par les entreprises industrielles biélorusses.¹¹ À propos, il convient de mentionner qu'environ 800 sociétés négocient des métaux ferreux et leurs produits à la BUTB presque tous les jours et que le nombre de transactions lors d'une seule séance de négociation peut atteindre deux millions d'euros. Il est clair que l'arrivée ici des plus grands producteurs russes de métaux de la région de Tcheliabinsk - leader incontesté de la métallurgie ferreuse parmi les autres régions russes - ne fera qu'ouvrir de nouvelles opportunités et perspectives pour tous les participants à ces séances de négociation.

¹⁰ Le BUTB et la Chambre de commerce et d'industrie de l'Oblast de Briansk ont accepté de coopérer [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-tpp-brjanskoj-oblasti-dogovorilis-o-sotrudnichestve-431815-2021/>

¹¹ Les entreprises de la région de Tcheliabinsk sont intéressées par la vente de produits métalliques à BUTB [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/predprijatija-cheljabinskij-oblasti-zainteresovany-v-realizatsii-metalloproduktcii-na-butb-433059-2021/>

Fin mars 2021, avec l'aide du Centre de soutien à l'exportation de la région de Volgograd, une réunion avec des représentants d'entreprises de cette région russe a été organisée au BUTB. En conséquence, plusieurs entreprises de la région de Volgograd "ont exprimé leur intérêt pour la vente de leurs produits dans la section des biens industriels et de consommation de la BUTB. Il est notamment prévu d'explorer la question des appels d'offres pour les produits destinés au secteur de la construction, les matériaux d'emballage et les denrées alimentaires"¹². Au début du mois d'avril 2021, la perspective d'accroître le commerce boursier biélorusse a été discutée avec les représentants des milieux d'affaires de l'Oblast de **Koursk** lors d'une conférence en ligne. Suite à la discussion, un certain nombre d'entreprises de la région russe ont exprimé leur volonté d'exposer leurs produits sur la plateforme de biens industriels et de consommation de la BUTB. Par exemple, "la question de la vente d'équipements pour l'industrie alimentaire, de produits en caoutchouc de haute technologie, de matériaux d'emballage en papier et en carton ondulé est à l'étude"¹³. BUOTB attend également des résultats concrets de la conclusion d'un accord sur l'intensification de la coopération avec la bourse internationale de marchandises de Saint-Petersbourg en mars 2021. Créée en 2008, cette bourse est aujourd'hui la plus grande bourse de matières premières de Russie "spécialisée dans le commerce du pétrole, des produits pétroliers, du gaz, du bois et des engrais minéraux".¹⁴Nous devons supposer que la

12_Le BUTB prévoit d'établir une coopération plus étroite avec l'Oblast de Volgograd [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-naladit-bolce-tesnoe-sotrudnichestvo-s-volgogradskoj-oblastju-434981-2021/>.

13 Les entreprises de la région de Koursk prévoient de travailler sur le marché biélorusse par le biais de BUTB [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/predprijatija-kurskoj-oblasti-planirujut-rabotat-na-belorusskom-rynke-cherez-butb-435331-2021/>

14_La BUTB et la Bourse de commerce de Saint-Petersbourg conviennent d'intensifier leur coopération [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-sankt-peterburgskaja-tovarno-syrjevaja-birzhadogovorilis-aktivizirovat-vzaimodejstvie-434334-2021/>

concrétisation de la coopération avec un partenaire aussi sérieux peut donner des résultats tout aussi sérieux.

Il semble que le rôle de la Russie dans les exportations de services de construction du Belarus en 2021 augmentera également de manière significative. Mais tout d'abord, notons que la croissance des exportations de services en général est un domaine important pour minimiser la dépendance de l'économie biélorussienne vis-à-vis des facteurs clés de l'environnement économique étranger. En 2021, le Belarus a continué à renforcer ses efforts pour augmenter ses exportations. Plus précisément, au premier trimestre, "les exportations de services ont augmenté de 3,8% pour atteindre 2,287 milliards de dollars <...>. L'excédent du commerce extérieur des services s'est élevé à 1,041 milliard de dollars (en janvier-mars 2020, l'excédent était de 1,014 milliard de dollars). " ¹⁵... L'exportation de services de construction, qui a dépassé un demi-milliard de dollars en 2020, n'est pas le moindre de ces chiffres. Aujourd'hui, c'est l'une des directions prometteuses du développement de l'industrie de la construction biélorussienne, où des mesures globales sont prises pour accroître et étendre sa portée géographique, et où le marché russe, qui a un potentiel considérable, commence à jouer un rôle de plus en plus important. Cela est dû en grande partie au fait qu'il y a actuellement une pénurie de travailleurs de la construction en Russie. La question de les attirer vers des projets de construction clés, tels que les théâtres et les centres culturels de Vladivostok et de Kaliningrad, et le site de lancement de Vostochny, est pertinente¹⁶.

15 Le Bélarus a augmenté ses exportations de biens et de services de 19,5 % pour atteindre 10,3 milliards de dollars au premier trimestre [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-v-i-kvartale-uvlechila-eksport-tovarov-i-uslug-na-195-do-103-mlrd-441081-2021/>

16 Sivak : Le Belarus souhaite augmenter ses exportations de services de construction vers la Russie [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/sivak-belarus-zainteresovana-v-naraschivanii-eksporta-stroitelnyh-uslug-v-rossiju-442169-2021/>

Compte tenu de la croissance de la construction dans le pays voisin, la partie biélorusse prend déjà des mesures concrètes pour promouvoir ses intérêts en matière d'exportation dans ce pays. Par exemple, des sous-groupes de coordination pour la coopération dans le domaine de la construction ont déjà été mis en place dans sept régions russes, et "un portefeuille a été créé en Russie pour un avenir proche, d'un montant total de plus de 3 milliards de roubles russes. Il s'agit notamment d'écoles dans les Oblasts de Kaluga, Voronezh et Leningrad et à Saint-Pétersbourg, et de bâtiments résidentiels à Kaluga, Kursk et dans l'Oblast de Kaliningrad. Au total, les ¹⁷constructeurs biélorussiens prévoient de construire plus de dix installations sociales en Russie d'ici la fin 2025. En particulier, Belstroycentr Holding "construit actuellement simultanément environ cinq installations d'infrastructure sociale dans les régions de Leningrad et de Kaluga.¹⁸

En ce qui concerne l'oblast de Voronezh, qui est sérieusement intéressé par l'élargissement de la coopération avec des partenaires biélorussiens dans le domaine de la construction, nous parlons, tout d'abord, de la mise en œuvre d'un projet pilote commun dans la colonie de type urbain Strelitsa dans le district de Semiluki pour construire une école de 520 places, de la participation des sociétés biélorussiennes BelinzhiniringstroyInvest LLC et Stroitelny Trust №12 OJSC dans la construction d'établissements préscolaires et d'enseignement général dans le district de Semiluki, et également de l'utilisation de "maisons préfabriquées biélorussiennes dans la mise en œuvre du projet. Le théâtre et le centre culturel de Vladivostok, déjà mentionnés ci-dessus, sont appelés à

17_Parkhamovich, R. Les tâches fixées pour le secteur de la construction cette année seront remplies / R. Parkhamovich // [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/comments/view/postavlennye-pered-strojotrasljiu-zadachi-v-etom-godu-budut-vypolneny-7784>

18 Plus de dix établissements sociaux seront construits en Russie d'ici à la fin de 2025 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : http://mas.gov.by/ru/news_ru/view/do-kontsa-2025-goda-planiruetsja-postroit-bolee-10-sotsialnyx-objektov-v-rossii-1313/

devenir l'un des plus grands projets de construction en 2021, dans le cadre d'une coopération entre le Belarus et le Primorsky Krai. Le centre abritera également la scène maritime du théâtre Mariinsky et des expositions de célèbres musées russes. Et de manière générale, selon le gouverneur de cette région russe, O. Kozhemyako, ce centre "deviendra un véritable joyau de toute la région Asie-Pacifique et pourra être comparé, par exemple, au théâtre de Sydney, en Australie¹⁹.

La région de Novgorod est une autre région russe où la possibilité de participation des constructeurs biélorussiens à la construction de logements et d'installations sociales est soigneusement étudiée. Quinze organisations à capital biélorussien sont déjà enregistrées ici, mais jusqu'à récemment, la coopération avec des partenaires biélorussiens concernait principalement le secteur agro-industriel, sous la forme de fournitures de machines agricoles, de produits alimentaires et de transformation. Cela a contribué au fait qu'en 2020, le chiffre d'affaires commercial entre les parties a atteint 57,5 millions de dollars. Dans ce cas, les livraisons de produits biélorussiens - produits laitiers, œufs, plastiques, sucre, bois, engrais, machines et équipements électriques - ont augmenté de près de 20 %. Selon toute apparence, c'est le secteur de la construction qui contribuera bientôt à ces chiffres. Le fait est que "la région a besoin d'au moins deux nouvelles écoles et de plusieurs jardins d'enfants. La qualité du travail des constructeurs du Belarus est toujours assez élevée <...>. Nous avons déjà fait l'expérience de l'interaction : La Biélorussie a construit la "maison médicale" pour nous. Nous sommes intéressés par la capacité de construction de nos collègues biélorusses.²⁰ Les parties ont également

19 Des spécialistes biélorusses vont construire un théâtre clé en main à Primorye [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/beloruskie-stroiteli-budut-stroit-pod-kljuch-zdanie-teatra-v-primorje-434288-2021/>

20 Pivovar, E. Novgorod Oblast étudie la possibilité de participation des constructeurs biélorusses à la construction d'objets sociaux / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - - 2021. -

discuté de l'idée de construire une nouvelle piste "près de Veliky Novgorod, à l'endroit où se trouvait l'aérodrome militaire de Krechevitsy"²¹. Les régions de Bryansk et de Gomel offrent également de grandes possibilités de coopération dans le domaine de la construction. En particulier, en avril 2021, les parties ont discuté des perspectives de participation des entreprises biélorusses à la mise en œuvre de projets tels que la "Construction de la digue de protection de l'autoroute Bryansk 1 - Bryansk 2 (1ère étape)", l'école secondaire nationale n° 71 et le palais des sports de combat dans le district Sovetsky de Bryansk²². Comme nous pouvons le constater, le vecteur russe des exportations biélorusses de services de construction est déjà assez large et diversifié. Et elle continue de s'étendre. Espérons que cette tendance ne pourra que contribuer à la bonne réalisation des tâches confiées aux bâtisseurs des pays alliés.

De nombreuses régions russes développent activement des liens avec leurs partenaires biélorusses en 2021. Parmi eux, la République du Tatarstan, qui fait partie de ceux avec lesquels le chiffre d'affaires des échanges en janvier-février 2021 a considérablement augmenté - de plus de 80 % pour atteindre près de 175 millions de dollars. Dans le même temps, les exportations biélorusses ont augmenté de près d'un quart, atteignant près de 55 millions de dollars. Cela s'explique par la croissance des livraisons en provenance du Belarus de tracteurs et de camions-tracteurs, de gaz pétroliers, de fils torsadés en métaux ferreux sans isolation électrique, de pièces et d'accessoires pour automobiles et tracteurs, de pneus, de tuyaux sans soudure, de tubes et de profilés en métaux ferreux, les déchets dérivés

URL : <https://www.belta.by/economics/view/novgorodskaja-oblast-prorabatyvaet-vozmozhnost-uchastija-belorusskih-stroitelej-v-vozvedenii-438576-2021/>

21 Pivovar, E. Dans la région de Novgorod, on prévoit de rétablir les communications aériennes avec Minsk et Gomel / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/v-novgorodskoj-oblasti-planirujut-vosstanovit-aviasoobschenie-s-minskom-i-gomelem-438579-2021/>

22 Les régions de Gomel et de Bryansk discuteront du développement de la coopération [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/gomelskaja-i-brjanskaja-oblasti-obsudjat-razvitie-sotrudnichestva-437066-2021/>

de l'extraction de l'huile de soja, la viande de bœuf fraîche ou réfrigérée, le fil d'acier non allié, le fromage et le caillé, le matériau de la corde du pneu, les peintures et vernis non aqueux à base de polymère synthétique, les meubles et leurs parties. En avril 2021, les parties ont signé un protocole d'accord, qui "prévoit la poursuite de l'intérêt mutuel pour le développement du commerce et de la coopération économique, scientifique et technique, et humanitaire entre le Belarus et le Tatarstan." ²³En avril 2021, les deux pays ont signé un protocole d'accords qui "envisage de poursuivre l'intérêt mutuel dans le développement de la coopération commerciale, économique, scientifique et technique et humanitaire entre le Belarus et le Tatarstan".

Il convient de rappeler que l'interaction entre les parties se développe actuellement dans le cadre de l'accord intergouvernemental de coopération commerciale, économique, scientifique, technologique et culturelle du 23 juin 2004, qui a créé les conditions préalables à la formation d'un espace scientifique, technologique et d'innovation commun. L'année dernière a vu l'achèvement du plan d'action pour 2017-2020 visant à mettre en œuvre l'accord de base. Étant donné que le Tatarstan accorde aujourd'hui une attention particulière au développement de la production de haute technologie et à la création de coentreprises, dans cette région russe, les partenaires biélorusses ont la possibilité de travailler sur les "sites d'investissement de la République". Il est important d'approfondir la coopération des producteurs de matières premières, tout d'abord dans le domaine de l'ingénierie mécanique et de la haute technologie"²⁴.

23 Roman Golovchenko : Le Belarus et le Tatarstan développent activement leur coopération [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9816>

24 Minnikhanov, R. Il est important d'approfondir la coopération des producteurs de matières premières, avant tout, dans la sphère de la construction mécanique et des hautes technologies / R. Minnikhanov // Technologies et innovations dans la coopération des régions de l'État de l'Union en tant qu'impulsion du développement de l'intégration eurasienne : projet d'intégration informelle / coauteurs, interviewer : B. Zaleski, M. Valkovski, A. Greshnikov. - Minsk : Biznesofset, 2017. - – C. 30.

Il convient de noter que dès 2017, les deux parties se sont fixé pour objectif de rétablir le niveau record du chiffre d'affaires commercial de deux milliards de dollars, atteint en 2012. La 7^e réunion du groupe de travail sur la coopération entre la Biélorussie et le Tatarstan, qui s'est tenue en octobre 2019, a identifié des domaines spécifiques de travail conjoint dans les années à venir pour atteindre l'objectif, "notamment les fournitures de bus de passagers, de machines Amkodor, d'une large gamme d'équipements agricoles ; la mise en œuvre de projets conjoints dans le secteur des véhicules à gaz, en particulier - la production de véhicules de passagers, de tracteurs, de machines municipales et agricoles, de moteurs ; l'expansion de la portée et de la gamme de fournitures d'autos". L'²⁵Académie nationale des sciences du Belarus et l'Académie des sciences de la République du Tatarstan ainsi que l'Université d'État d'informatique et de radioélectronique du Belarus et l'Université fédérale de Kazan ont signé des accords de coopération au même moment.

Grâce à la mise en œuvre des dispositions du plan quadriennal, en février 2020, le Tatarstan avait déjà : deux usines d'assemblage - tracteurs biélorussiens et Mogilevliftmash - étaient en activité ; quatre sociétés à capitaux biélorussiens étaient en activité : OOO TIC MTZ-Tatarstan, OOO Amkodor-Bel, OOO Molodechnomebel Trading House et un bureau de représentation de Pinskdiv Holding Le réseau de concessionnaires d'entreprises biélorusses telles que Gomselmash, Minsk Tractor Works, Mogilevliftmash, Minsk Automobile Plant, Amkodor, Borisov Plant of Tractor Electrical Equipment ; TPC MTZ-Tatarstan LLC est devenu le distributeur officiel de MTZ OJSC en Russie, disposant de ses propres installations de production, de sa propre division de transport et de logistique et s'occupant de la maintenance. Le développement fructueux de

²⁵ La préoccupation a accueilli la 7^e réunion du groupe de travail sur la coopération entre la République du Bélarus et la République du Tatarstan de la Fédération de Russie [Ressource électronique], - 2019. - URL : <http://www.belneftekhim.by/press/news/eafc42c9330d3164.html>

la coopération dans le domaine de la construction de machines a conduit au fait que "près de 60 % du parc de machines agricoles du Tatarstan est équipé de tracteurs MTZ, plus de 60 % des ensileuses et 40 % des moissonneuses à grains - d'équipements Gomselmash". Plus de 50 % du parc de véhicules de passagers de Kazan est constitué d'autobus MAZ et de tramways Belkommunmash"²⁶. Et il existe de bonnes perspectives de coopération dans le secteur du GNV, où il existe des projets communs mis en œuvre par RariTEK avec les usines de Minsk - automobiles, tracteurs et moteurs.

Lors de la 8e réunion du groupe de travail sur la coopération, qui s'est tenue par vidéoconférence en novembre 2020, les parties ont noté le développement actif des liens économiques entre les entreprises des secteurs de l'ingénierie et de la pétrochimie, ainsi que de l'agriculture, du transport de passagers, de l'écologie et des sciences de la santé, tout en soulignant que "le domaine clé reste la coopération dans le secteur pétrochimique, qui représente la moitié des échanges commerciaux du Belarus avec le Tatarstan"²⁷. En conséquence, le plan d'action pour 2021-2023 a été approuvé, qui prévoit de nombreux nouveaux projets conjoints intéressants. En janvier 2021 déjà, dans le village de Kichketan, dans le district municipal d'Agryz, au Tatarstan, l'UE biélorusse "Polymerconstruction" a mis en œuvre avec succès un projet pilote dans le domaine de l'écologie du traitement des eaux²⁸. Et maintenant, la question de la participation de cette UE à la mise en œuvre de projets sur d'autres sites au Tatarstan est en train d'être résolue.

26_Pivovar, E. Petrochemistry, industrial cooperation, transport projects - Semashko visited Tatarstan / E. Pivovar // [Electronic resource]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/neftehimija-promkkooperatsija-transportnye-proekty-semashko-posetil-tatarstan-378550-2020/>

27 Le Belarus et le Tatarstan approuvent un plan de coopération pour 2021-2023 [ressource électronique]. - - 2020. - URL : <http://www.embassybel.ru/departments/kazan/news/53efd46968aa.html>

28 La société biélorusse UP "Polimerkonstruksiya" a mis en œuvre avec succès un projet pilote dans le domaine de l'écologie en République du Tatarstan [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <http://www.embassybel.ru/departments/kazan/news/29939dd56309.html>

Une autre région russe que je voudrais mentionner dans ce contexte est la région de Sakhaline, qui a signé en mai 2021 un plan d'action pour 2021-2023 afin de mettre en œuvre l'accord entre les gouvernements sur la coopération commerciale, économique, scientifique, technique et culturelle. Cette déclaration a été faite lors d'une réunion du groupe de travail pour le développement de la coopération bilatérale, qui s'est concentrée sur les perspectives d'"augmentation des fournitures de denrées alimentaires, de produits ²⁹agricoles, de carrières, de machines pour le transport de passagers, de machines pour la construction de routes, de matériel de levage et d'autres produits". Il convient de rappeler que l'accord de coopération entre les parties a été signé en septembre 2015 sur le lieu du deuxième forum des régions du Bélarus et de la Russie. Les principaux objectifs fixés étaient d'augmenter le chiffre d'affaires des deux parties, d'intensifier les contacts commerciaux et de coopérer dans le domaine social - soins de santé, éducation et protection sociale.

Il convient de noter que cette région russe se caractérise par une activité économique étrangère active, qu'elle mène principalement avec les pays d'Asie-Pacifique - Corée du Sud, Japon et Chine. Globalement, "le chiffre d'affaires du commerce extérieur de la région de Sakhaline en 2020 était de 12,2 millions de dollars. LE CHIFFRE D'AFFAIRES DU COMMERCE EXTÉRIEUR DE LA RÉGION EST ESTIMÉ À 12,2 MILLIONS D'USD EN 2020³⁰. Néanmoins, la République du Belarus a développé sa niche dans ces partenariats internationaux depuis la signature de l'accord de coopération, comme en témoignent des faits concrets.

29 Le Belarus et la région de Sakhaline ont signé un plan de coopération pour 2021-2023 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-sahalinskaja-oblast-podpisali-plan-meroprijatij-po-sotrudnichestvu-na-2021-2023-gody-441087-2021>

30 Résultats du commerce extérieur de l'Oblast de Sakhaline pour 2020 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://sakhalin.gov.ru/index.php?id=152>

Ainsi, en 2017, le volume des échanges mutuels entre le Bélarus et Sakhaline s'est élevé à près de cinq millions de dollars. Le marché de consommation russe a connu une forte augmentation du nombre de produits bélarussiens (viande, saucisses, produits laitiers, textiles et tricots, chaussures et articles de mercerie en cuir). Il suffit de dire qu'en août 2020, dans le centre administratif de la région russe - Yuzhno-Sakhalinsk - le quatorzième (!) magasin du réseau de vente au détail Belorusskiy Firm a été ouvert, où les produits du Belarus sont représentés par une large gamme de saucisses et de délicatesses à base de viande provenant des usines de transformation de la viande de Brest et Grodno, des produits laitiers de l'usine laitière de Minsk, des produits de confiserie des usines de production alimentaire Kommunarka, Spartak, Red, des produits en conserve du groupe ABC. "En plus de l'assortiment traditionnel, des glaces biélorusses de 10 à 12 titres sont apparues dans la gamme de produits du magasin.³¹

Les machines de différentes catégories en provenance du Belarus sont largement utilisées dans l'agriculture, le logement et les services communaux, la construction de routes et la sylviculture. "En raison du grand nombre de machines de fabrication bélarussienne en service dans l'Oblast de Sakhaline, la nécessité d'un centre de service unifié pour les entretenir a été soulevée. Grâce à des efforts conjoints, en avril 2017, BelMashService LLC a ouvert dans la capitale régionale un centre de service pour l'entretien des équipements fabriqués en République du Bélarus³².

Au cours des cinq dernières années, le partenariat entre la république et la région russe dans le domaine de l'agriculture s'est fortement développé. Déjà "en 2016, la partie biélorusse a repris la culture de la

31 Un autre magasin "de marque biélorusse" a été ouvert à Yuzhno-Sakhalinsk [Ressource électronique]. - - - 2020. - - URL : <http://www.embassybel.ru/departments/khabarovsk/news/fe085b1056fe.html>

32 Belik, A. Nous avons l'intention d'élargir l'éventail de la coopération / A. Belik // Directions prioritaires de la coopération régionale en tant que facteur clé de la construction de l'union : projet d'information et d'intégration / compilé, interviewé par : K. Gusev, B. Zalessky. Gusev, B. Zalessky. - Minsk : Biznesofset, 2018. - - C. 323-324.

pomme de terre sur Sakhaline après une pause de 30 ans, plantant ses graines sur l'île sur les 40 premiers hectares³³. Plus tard, une ferme laitière pour mille têtes de bétail a été construite chez Sovkhoz Korsakovsky JSC en utilisant des technologies biélorussiennes. Il est intéressant de noter que cette construction a été divisée en deux étapes. Il y avait d'abord huit tranchées de foin et d'ensilage d'une capacité de deux mille tonnes chacune. Au cours de la deuxième étape, les bâtiments et constructions des principales infrastructures de production, de traitement de la biomasse, d'ingénierie et de transport ont été construits. Trois étables et trois bâtiments pour les génisses ont été construits pour abriter les animaux. "Lorsque l'entreprise atteindra sa capacité prévue, elle fournira 7 000 tonnes de lait et 200 tonnes de viande par an aux habitants de la région insulaire. <...> Le projet agricole, qui a été mis en œuvre dans le sud de Sakhaline, a été inclus dans le programme sectoriel de développement agricole de l'État³⁴. Une agro-ville avec 50 maisons à un étage et trois chambres à coucher de type biélorusse a également été construite ici. En février 2018, les neuf premières familles de travailleurs agricoles d'État ont reçu les clés des appartements des nouveaux bâtiments de la rue Belorusskaya. "Il s'agit désormais du plus grand projet de construction de logements ruraux modernes de l'oblast de Sakhaline³⁵.

Quant aux autres domaines de coopération, dès décembre 2017, la partie biélorusse a proposé d'améliorer les méthodes d'extraction et de transport du charbon à Sakhaline, car ces propositions "peuvent améliorer

33 Zalesky, B. La formule du multi-vectorisme. Opportunités de coopération internationale dans le contexte de la mondialisation / B. Zaleski. - Éditions académiques LAP LAMBERT, 2017. -- C. 60.

34 Une ferme laitière de 1 000 têtes a été ouverte dans le sud de Sakhaline [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : [https://sakhalin.gov.ru/index.php?id=105&no_cache=1&tx_ttnews\[tt_news\]=12461](https://sakhalin.gov.ru/index.php?id=105&no_cache=1&tx_ttnews[tt_news]=12461)

35 Pivovarov, E. An agro-town based on a Belarusian project erected on Sakhalin [Ressource électronique]. - - 2018. - URL : <https://www.belta.by/society/view/agrogorodok-po-belorusskomu-proektu-vozveli-na-sahaline-289289-2018/>

considérablement l'infrastructure de la société charbonnière de l'île et donner une puissante impulsion au développement de l'industrie charbonnière dans l'ensemble de la région". C'est un tout nouveau niveau d'interaction entre nos parties." En ³⁶2020 déjà, 14 nouveaux camions-bennes biélorusses d'une capacité de 220 tonnes ont commencé à travailler dans la mine de charbon de Solntsevo, sur l'île³⁷. Les parties voient un potentiel important pour le développement de l'interaction dans la coopération active à travers les chambres de commerce et d'industrie - dans l'organisation de négociations en ligne, la tenue d'expositions conjointes, de séminaires, ainsi que l'établissement de liens directs entre les cercles d'affaires et les entités économiques de la république et de la région. Ils ont l'œil pour les résultats.

Lors de la réunion d'avril 2021 des dirigeants des gouvernements du Belarus et de la Russie, il a été noté que "le thème de l'intégration dans la sphère économique est une question prioritaire de l'agenda bilatéral³⁸. La tendance à la restauration du chiffre d'affaires du commerce bilatéral biélorusse et russe, observée depuis le début de l'année 2021, montre que les parties développent avec succès une coopération d'intégration dans de nombreux domaines, malgré les difficultés objectives connues. Cela donne un nouvel élan positif à la réalisation plus complète du potentiel de l'État de l'Union.

36 Pivovarov, E. Belarus will help improve methods of coal mining and transportation in Sakhalin / E. Pivovarov // [Electronic resource]. - - 2017. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-pomozhet-usovershenstvovat-metody-dobychi-i-transportirovki-uglja-na-sahaline-277311-2017/>

37 Pivovarov, E. Livraisons de camions lourds biélorusses et coopération dans le complexe agro-industriel - Semashko a visité Kuzbass et Sakhalin / E. Pivovarov // [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/postavki-belorusskih-bolshegruzov-i-sotrudnichestvo-v-apk-semashko-posetil-kuzbass-i-sahalin-404918-2020/>

38 Roman Golovchenko : Un ensemble de propositions visant à approfondir l'intégration du Belarus et de la Russie passe à la vitesse supérieure [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9807>

Biélorussie-Russie :

Forum des régions en tant que générateur de nouvelles idées

Le huitième forum des régions du Belarus et de la Russie, qui s'est tenu fin juin - début juillet 2021, s'est concentré sur les questions d'actualité relatives au développement de l'État de l'Union dans cinq sections thématiques, telles que : 1) la coopération russo-biélorusse dans le domaine des sciences et de l'éducation à l'ère des "grands défis" et des technologies numériques ; 2) le rôle de la numérisation dans la formation de l'espace scientifique et technologique commun de l'État de l'Union ; 3) l'interaction entre le Belarus et la Russie dans la mise en œuvre des programmes de l'Union et des projets scientifiques et technologiques dans le cadre d'accords internationaux ; 4) le droit et la numérisation dans l'État de l'Union : perspectives et orientations ; 5) les jeunes en ligne : l'environnement numérique du futur. L'attention portée par les participants au Forum au thème de l'interaction des parties dans les domaines de la science, de la technologie et de l'innovation s'explique par le fait que la coopération à grande échelle dans ces domaines est mise en œuvre par le biais des programmes de l'État de l'Union, dont l'utilisation "nous permet d'accroître le niveau d'intégration de nos économies, de développer la coopération entre les entreprises, d'augmenter la compétitivité des produits fabriqués conjointement"³⁹ et qui, aujourd'hui, devraient viser non seulement à maintenir les entreprises et les industries individuelles, mais plutôt à créer et à développer des domaines de pointe. Les industries suivantes ont été mentionnées comme telles lors du VIIIe Forum des régions du Belarus et de la

³⁹ Igor Petrishenko : L'interaction entre le Belarus et la Russie dans le domaine des sciences, des technologies et des innovations vise à créer un espace scientifique et technologique commun [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9897>

Russie : 1) systèmes intellectuels d'analyse de l'information ; 2) superordinateurs, réseaux neuronaux, intelligence artificielle ; 3) ingénierie et technologies des instruments spatiaux ; 4) nouveaux matériaux laser ; 5) microélectronique ; 6) transport électrique ; 7) systèmes multifonctionnels sans pilote ; 8) énergie nucléaire ; 9) sécurité de l'information.

La formation d'un espace scientifique et technologique commun au Belarus et à la Russie, qui prévoit l'harmonisation des législations nationales dans le domaine scientifique et technologique, est nécessaire pour créer des chances égales pour les scientifiques bélarussiens et russes de travailler dans l'État de l'Union et de mener des activités conjointes de recherche et de développement dans les domaines prioritaires pour les deux pays, parmi lesquels " les nouveaux matériaux et les procédés chimiques, l'écologie et la gestion de l'environnement, les technologies de la vie"⁴⁰

Rappelons qu'au cours de l'existence de l'État de l'Union, "plus de 60 programmes de l'Union ont déjà été mis en œuvre dans les domaines de l'économie, de l'espace, de la sécurité, de l'agriculture, avec 41 milliards de roubles russes dépensés à ces fins"⁴¹ . En particulier, des programmes scientifiques et techniques relatifs au développement de la télédétection, de la production de fourrage et de la recherche génétique ont été mis en œuvre. En 2020, un programme de S&T de l'État de l'Union aussi marquant qu'Auto Electronics a été achevé, qui prévoyait "le développement d'une nouvelle génération de composants électroniques pour les systèmes de contrôle et de sécurité des véhicules à moteur spéciaux et à double usage". Les résultats du programme ont été utilisés pour le développement de

40 Le Belarus et la Russie ont beaucoup progressé dans le domaine de la science et de la technologie - Karasin [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belarusi-i-rossii-udalos-mnogogo-dobitsja-v-nauchno-tehnicheskoy-sfere-karasin-448170-2021/>

41 Lors du Forum des régions, M. Mezentsev a appelé à une participation plus active à la préparation des propositions de programmes de l'Union [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/mezentsev-na-forume-regionov-prizval-aktivnee-inkluchitsja-v-podgotovku-predlozhenij-dlja-sojuznyh-448530-2021/>.

camions-bennes robotisés sans équipage BELAZ, qui sont déjà en service dans les carrières de la Siberian Coal Energy Company"⁴².

Mais aujourd'hui, il s'agit d'impliquer encore plus activement dans la préparation des propositions de nouveaux programmes non seulement les autorités exécutives fédérales et républicaines, mais aussi les représentants des régions des deux pays. Il convient de noter que "huit programmes scientifiques et technologiques sont actuellement mis en œuvre dans l'État de l'Union, et trois autres sont en cours de préparation"⁴³. Six autres nouveaux projets de concepts de programmes sont dans un état de préparation élevé :

- 1) "Surmonter" - développer des technologies modernes pour détecter et surmonter la résistance microbienne aux médicaments ;
- 2) Soyuzbiomembranes - nouveaux produits cellulaires médicaux ;
- 3) "Additivité" - création de technologies, de matériaux et d'équipements pour l'impression 3D ;
- 4) "Accelerator-SPR" - développement d'un complexe basé sur des résonateurs supraconducteurs ;
- 5) Composante F - création de technologies innovantes pour le développement de la base de composants photoniques de l'État de l'Union ;
- 6) Complex-SG - un nouveau programme dans le domaine de l'espace.

En outre, un projet est en cours de préparation pour étendre le réseau informatique de recherche afin de connecter les principaux centres et universités non seulement du Belarus et de la Russie, mais aussi de l'ensemble de l'Union économique eurasiennne, ce qui permettra aux

42 Le Belarus et la Russie envisagent de créer un registre unique des technoparcs de l'Union [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-rossija-planirujut-sozdat-edinyj-reestr-tehnoparkov-sojuznogo-gosudarstva-448127-2021/>

43 Pivovar, E. Dans l'État de l'Union, 8 programmes scientifiques et techniques sont en cours de réalisation, trois autres sont en préparation - Vice-premier ministre de la Fédération de Russie / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/v-sojuznom-gosudarstve-realizujutsja-8-nauchno-tehnicheskij-programm-gotovjatsja-esche-3-vitse-premjer-448523-2021/>

organisations scientifiques et éducatives des pays participants d'interagir efficacement, notamment par un accès à distance aux infrastructures de recherche. Le Comité d'État pour la science et la technologie du Belarus, l'Association des clusters et des technoparcs de Russie et le Comité permanent de l'État de l'Union sont en train de créer une plate-forme informatique pour un registre unifié des technoparcs des deux pays, avec le développement ultérieur d'un système de stockage, de systématisation, d'analyse et de visualisation graphique des données. L'État de l'Union a également commencé récemment à préparer un programme commun de recherche fondamentale et une feuille de route pour la coopération, avec des objectifs et des priorités tels que "le renforcement des capacités dans la recherche spatiale, l'expansion de la recherche nucléaire, l'informatique et la robotique, le développement de la recherche quantique, la recherche sur les nanomatériaux avancés"⁴⁴. Tout cela, bien sûr, est encore à venir.

Le huitième forum a également démontré le très large potentiel de développement de l'interaction entre les régions spécifiques des deux pays qui composent l'État de l'Union. En ce qui concerne les contrats signés pendant le forum, "dans le secteur réel de l'économie, il s'agit d'environ 800 millions de dollars"⁴⁵. Il ne fait aucun doute que ces résultats élevés du partenariat biéloro-russe sont facilités par le fait qu'environ 80 régions sont impliquées dans cette coopération interrégionale du côté russe. "La République du Bashkortostan, l'Oblast de Samara, le Stavropol Kraï, l'Oblast de Kursk, la République de Komi, la République de Kabardino-Balkarie, l'Okrug autonome de Nenets développent activement leur

44 Gusakov a proposé d'accélérer la création d'un espace scientifique et technologique unifié au sein du SG [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/gusakov-predlozhit-uskorit-sozdanie-edinogo-nauchno-tehnologicheskogo-prostranstva-sg-448546-2021/>

45 Kochanova : le Forum des régions a un solide bagage d'accords et de contrats signés [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/kochanova-u-forumov-regionov-solidnyj-bagazh-iz-podpisannyh-soglashenij-i-kontraktov-448569-2021/>

coopération⁴⁶. On peut également citer la région de Moscou, où le Belarus occupe la deuxième place après la Chine parmi ses partenaires commerciaux étrangers. Il y a déjà "120 entreprises biélorussiennes qui opèrent avec succès dans cette région russe, et des bureaux de représentation d'entreprises biélorussiennes fournissant des produits alimentaires et d'ingénierie ont été ouverts"⁴⁷. Alors que 23 entreprises de la région de Moscou ont conclu des contrats d'exportation avec des partenaires biélorusses sur l'ensemble de l'année 2020, 28 entreprises l'ont déjà fait au premier semestre 2021.

Le rôle des partenaires russes est également important pour la région métropolitaine du Belarus. Tout d'abord, au cours des cinq mois de l'année 2021, le chiffre d'affaires commercial avec la Russie a augmenté de 30 % d'un coup, pour atteindre plus de 2,2 milliards de dollars. Dans ce cas, les exportations de la région de la capitale biélorusse ont augmenté de plus d'un tiers, et "la balance du commerce extérieur est devenue positive à hauteur de 624,3 millions⁴⁸ de dollars. Deuxièmement, le montant des investissements directs étrangers en provenance de Russie a augmenté en 2021. Rien qu'au premier trimestre, ils se sont élevés à près de 95 millions de dollars. Et, à en juger par les plans de coopération en matière d'investissement disponibles, cette valeur est loin d'être la limite.

Parlant de la région de Brest dans ce contexte, on note qu'elle "a conclu et met en œuvre 26 accords de coopération avec des régions russes,

46 Environ 80 régions russes participent à la coopération interrégionale avec le Belarus - Vorobyov [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/okolo-80-rossijskih-regionov-uchastvujut-v-mezhregionalnom-sotrudnichestve-s-belarusju-vorobjev-448283-2021>

47 Pivovar, E. Belarus is second only to China in terms of trade with Moscow Region - Governor / E. Pivovar // [Electronic resource]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-po-objemu-torgovli-s-podmoskovjem-ustupaet-tolk-kitaju-gubernator-448521-2021/>.

48 La région de Minsk et la Russie prévoient de mettre en œuvre un projet commercial unique dans le domaine de l'agriculture [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/minskaja-oblast-i-rossija-planirujut-realizovat-unikalnyj-biznes-proekt-v-sfere-selskogo-hozjajstva-451727-2021/>

dont les régions de Penza, Astrakhan, Belgorod, Bryansk, Irkutsk, Régions de Kaliningrad, Kaluga, Kostroma, Lipetsk, Novosibirsk, Pskov, Saratov, Smolensk, Tyumen, territoire de Stavropol, Karatchaïe-Tcherkessie, Bouriatie, Oudmourtie, district autonome de Yamalo-Nenets.⁴⁹ En outre, il existe plus de 40 accords de coopération entre les villes et districts de la région de Brest et les entités municipales russes. C'est peut-être la raison pour laquelle, au cours des préparatifs du VIIIe Forum des régions biélorusses, les entreprises de l'oblast de Brest ont signé des contrats commerciaux d'une valeur de plus de 120 millions de dollars avec leurs partenaires russes. Il convient de noter que la part du marché russe dans le volume total des fournitures en provenance de la région du Bélarus dépasse 60 %. Les principaux produits d'exportation sont la viande et les produits laitiers, la viande bovine, le poisson prêt à l'emploi et en conserve, les cuisinières à gaz et les jouets pour enfants. Plus de 330 entreprises à capitaux russes sont enregistrées dans la région de Brest. Les plus connues d'entre elles sont JV Brestgazoapparat OJSC, Vastega FLLC, ANREX FLLC, BelINEKO LLC, STiM FLLC, RusBelGaz FLLC, Frost & Co LLC.

Le vecteur d'interaction russe reste une zone de commerce extérieur essentielle pour la région de Grodno également, puisqu'il représente plus de la moitié des approvisionnements étrangers en provenance d'ici. La région de Grodno travaille avec 74 régions de Russie et a signé des accords de coopération commerciale, économique, scientifique, technique et culturelle avec 27 régions. La République du Bashkortostan et l'Oblast de Tomsk se sont ajoutés à cette liste de partenaires lors du VIIIe Forum des régions biélorusses. Avec l'intensification des liens interrégionaux en Russie, les entreprises de l'oblast de Grodno sont en mesure d'augmenter la gamme de marchandises et

49 Les entreprises de la région de Brest ont signé des contrats d'une valeur de 120 millions de dollars pour le Forum des régions [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/predpriyatija-brestskoj-oblasti-podpisali-k-forumu-regionov-kontrakty-na-120-mln-447664-2021/>

d'élargir la géographie des approvisionnements. "Le montant total des contrats des producteurs de la région, principalement dans les secteurs de la viande et des produits laitiers, ainsi que des entreprises industrielles, avec des contreparties russes s'élève à 12 milliards de roubles.⁵⁰

Les relations économiques extérieures de la Russie se développent avec succès dans l'oblast de Gomel également. Le chiffre d'affaires commercial entre l'oblast et la Russie a augmenté de près de 20 % au cours des cinq premiers mois de 2021 et a atteint près de 2,5 milliards d'USD. Les cinq premiers bénéficiaires des entreprises de l'oblast de Gomel sont l'oblast de Moscou, Moscou, Saint-Pétersbourg, l'oblast de Briansk et l'oblast de Smolensk. Les produits les plus populaires sont les tiges et les fils en fer et en acier non allié, les produits laitiers, les machines agricoles et les pièces détachées, les fibres synthétiques, les matériaux non tissés, les articles métalliques. Les investissements constituent un domaine de coopération tout aussi important. "En janvier-mars 2021, les investissements étrangers en provenance de la Fédération de Russie se sont élevés à 154,3 millions de dollars⁵¹. Cela est dû en grande partie au fait que 361 entreprises à capitaux russes opèrent déjà dans l'Oblast de Gomel, dont 12 sont des résidents de la zone franche de Gomel-Raton. En outre, le comité exécutif de l'Oblast de Gomel a signé 22 accords bilatéraux de coopération avec des régions russes. 78 autres documents similaires ont été signés au niveau des villes et des districts de la région de Gomel et de leurs partenaires dans le pays voisin.

⁵⁰ La région de Grodno signe des accords avec la République du Bashkortostan et la région de Tomsk [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/grodnenskaja-oblast-podpisyvaet-soglashenija-s-respublikoj-bashkortostan-i-tomskoj-oblastju-448192-2021/>.

⁵¹ Le Belarus et la Russie doivent développer leur coopération dans le domaine des technologies de l'information - Lukyanov [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belarusi-i-rossii-neobhodimo-razvivat-sotrudnichestvo-v-sfere-it-lukjanov-452331-2021/>

Parmi les régions russes qui développent activement la coopération avec des partenaires biélorusses en 2021 figure la région de Vladimir. En mai de cette année, une réunion du groupe de travail sur la coopération entre la République de Biélorussie et cette région russe s'est tenue, au cours de laquelle les parties ont examiné l'ensemble de la coopération commerciale et économique - dans l'industrie, l'agriculture, la construction, le logement et le secteur des services publics, les activités d'exposition et de foire, ainsi qu'au niveau des districts et des villes. Le ton de la discussion a été donné par le fait qu'en 2020, le chiffre d'affaires commercial entre la république et la région "s'est élevé à 244 millions de dollars et a baissé de 6,7% par rapport à 2019⁵²". À cet égard, le groupe de travail a esquissé des moyens de rectifier la situation dans les échanges mutuels. À cette fin, de nouveaux points de croissance dans le développement de partenariats avec cette région de la Russie ont été identifiés. Il s'agit notamment de la coopération dans l'industrie légère, la construction mécanique, la construction et le complexe agro-industriel.

Les deux pays ont signé un accord de coopération commerciale, économique, scientifique, technique et socioculturelle en septembre 2015 dans le cadre du deuxième forum des régions du Belarus et de la Russie à Sotchi. Ce document contenait des accords visant à "créer les conditions organisationnelles, financières, économiques et juridiques nécessaires au fonctionnement des entreprises communes, au développement et à la mise en œuvre de projets et de programmes communs d'intérêt mutuel⁵³". En décembre 2017, il a été complété par un plan d'action pour la mise en œuvre de cet accord pour 2018-2020, qui a joué un rôle positif dans la

52 Cherviakov : Nouveaux points de croissance identifiés dans le commerce avec la région de Vladimir en Russie [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/chervjakov-opredeleny-novye-tochki-rosta-v-torgovle-s-vladimirskoj-oblastiju-rossii-443237-2021/>.

53 Zalesky, B. Bélarus-Russie : formule d'intégration. Chronique du bâtiment du syndicat. / B. Zalesky. - Éditions académiques LAP LAMBERT, 2018. - - C. 45.

dynamisation de la coopération entre les parties. En particulier, il avait déjà été noté à l'époque que "les produits des entreprises biélorusses présentent un grand intérêt pour la région de Vladimir. Parmi les produits importés figurent les liants pour la production de moules et de noyaux de fonderie, la fibre de verre et les produits en fibre de verre, les fromages et le fromage blanc, la vaisselle et les ustensiles de cuisine." ⁵⁴À l'époque, il y avait déjà 34 entreprises dans lesquelles les investisseurs biélorusses participaient entièrement ou partiellement au capital de départ. Et la recherche de nouveaux domaines de coopération s'est poursuivie en permanence.

En mai 2018, la partie biélorusse a proposé à ses partenaires de la région de Vladimir de mettre en œuvre des projets de coopération conjoints dans les domaines de la construction mécanique, de l'énergie, de la construction d'installations sociales et d'immeubles d'habitation. Plus précisément, ils ont évoqué la construction éventuelle du "quartier biélorusse" à Vladimir, ainsi que "la possibilité et la volonté des entreprises biélorusses de répondre aux besoins de la région en matériel de levage pour les nouveaux bâtiments et les logements en cours de reconstruction, d'accroître les livraisons de produits de construction, de matériaux, d'équipements et de machines, ainsi que de participer à la construction et à la réparation des autoroutes de la région, d'organiser les livraisons d'équipements de construction routière et de services publics nécessaires à cet effet." En ⁵⁵juin 2019, une proposition biélorusse a été faite pour élargir le commerce mutuel afin d'inclure une coopération industrielle dans la production alimentaire, ainsi que pour "fournir à la région des véhicules

54 Konyshv, A. Les marchandises biélorusses sont vendues dans une partie importante des installations commerciales régionales / A. Konyshv // Directions prioritaires de la coopération régionale en tant que facteur clé de la construction de l'Union : projet d'information et d'intégration / compilé, interviewé par : K. Gusev, B. Zaleski. Gusev, B. Zaleski. - Minsk : Biznesofset, 2018. -- C. 118.

55 Pivovar, E. Le Bélarus est intéressé par des projets communs avec la région de Vladimir dans le domaine de l'ingénierie mécanique et de la construction / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - - 2018. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-sovmestnyh-s-vladimirskoj-oblastju-proektah-v-mashinostroenii-i-stroitelstve-304088-2018>

électriques domestiques modernes⁵⁶". Dans le secteur de la construction, les organisations de conception et de fabrication biélorussiennes pourraient participer aux programmes de construction de logements mis en œuvre dans la région, sur la base du principe du développement intégré avec la construction d'équipements sociaux, la construction et la réparation de routes publiques, la fourniture des équipements nécessaires à la construction de routes et de services publics.

Les deux parties ont eu une discussion approfondie sur les moyens d'élargir la coopération en octobre 2020, lorsqu'une délégation représentative du Bélarus s'est rendue à Vladimir. Un certain nombre de projets communs en termes de coopération entre les entreprises industrielles de la république et de la région ont ensuite été exposés. "Nous parlons de l'usine électromécanique de Kovrov et de l'usine de moteurs de Minsk concernant la production de chariots élévateurs à fourche utilisant le moteur à combustion interne qui sera fabriqué au Belarus. Nous sommes en train de tester les échantillons"⁵⁷. En outre, d'autres entités commerciales des deux côtés ont suggéré des projets intéressants. Parmi elles figurent la société Betal de Vladimir, qui fabrique des réservoirs d'eau, ainsi que Minsk Tractor Works, Mogilevliftmash et Novy Resource de Kovrov.

En décembre 2020, lors du congrès d'investissement de Vladimirskiy, un nouveau plan d'action a été approuvé pour mettre en œuvre l'accord de coopération pour 2021-2023 " afin d'étendre les liens directs entre les entités commerciales des deux parties " ⁵⁸et de viser à

56 Valagin, A. Le Bélarus a proposé de construire la région de Vladimir / A. Valagin // [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <https://rg.ru/2019/06/06/reg-cfo/belarus-predlozila-zastroit-vladimirskuiu-oblast.html>

57 Région de Vladimir / Biélorussie - développement de la coopération [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <http://export33.ru/news/vladimirskaya-oblast-belarus-rasshryaem-sotrudnichestvo/>

58 Le Belarus et la région de Vladimir ont approuvé un plan d'action pour la mise en œuvre de l'accord de coopération [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vladimirskaya-oblast-utverdili-plan-meroprijatij-po-realizatsii-soglasheniya-o-420545-2020>

augmenter le chiffre d'affaires des marchandises entre le Bélarus et la région de Vladimirskiy. Il est prévu que l'accord reflète le thème du développement et de l'expansion du mouvement de jumelage entre les villes et les régions des parties, qui a déjà une histoire considérable. Le traité de jumelage entre les villes de Vladimir et Bobruisk a été signé en 1998. Pour la période écoulée, "ils ont développé des relations de partenariat mutuellement bénéfiques dans les domaines de l'économie et des affaires, de la science, de la culture, de l'éducation, des sports..⁵⁹". Depuis 2006, Kovrov et Brest sont jumelés. Et en 2016, un accord de coopération dans les domaines commercial et économique, scientifique et technique, humanitaire et culturel a été signé entre l'administration de la région de Vladimir et le comité exécutif régional de Gomel. Tous ces faits montrent que les parties disposent d'une bonne base pour aller de l'avant en termes de mise en œuvre des objectifs fixés pour augmenter le chiffre d'affaires commercial mutuel.

La région de Novossibirsk est une autre région russe sur laquelle il convient de se pencher dans ce contexte. En juin 2021, la cinquième réunion du Conseil de coopération commerciale de la République du Bélarus et de la région de Novossibirsk s'est tenue pour examiner les résultats du programme de mesures de développement de l'interaction entre les parties pour 2019-2021. Il convient de rappeler que l'accord de coopération commerciale, économique, scientifique, technique et culturelle a été signé par le gouvernement de la république et l'administration de la région de Novossibirsk en 1998. En 2020, le chiffre d'affaires commercial entre les parties a dépassé 150 millions de dollars. La région de Novossibirsk occupe ainsi la troisième place en termes de commerce bilatéral avec le Belarus parmi les entités constitutives du district fédéral de

59 La région de Vladimir participe au forum des régions russes et biélorusses [Ressource électronique]. -- 2017. - URL : <https://www.zsvo.ru/press/view/3058/>

Sibérie, après Krasnoïarsk et le kraï d'Altaï. Le large éventail d'interactions commerciales et économiques entre les parties est mis en évidence par les fournitures biélorusses à cette région russe, dont la majeure partie est constituée de tracteurs et de camions, de camions, de pièces détachées pour voitures et tracteurs, de remorques et de semi-remorques, de structures en métaux ferreux, de barres et de profilés en aluminium, de meubles, de téléviseurs, d'écrans et de projecteurs, de viande, de fromage et de fromage blanc, de sucre, de fruits et de légumes frais et en conserve, de bonneterie, de chaussures. Il est également important de noter que plus de 40 entreprises avec la participation de personnes morales et physiques biélorusses sont enregistrées dans l'Oblast de Novossibirsk aujourd'hui. En général, la région coopère avec la partie biélorusse non seulement dans le cadre de l'accord de 1998 susmentionné, mais aussi dans le cadre d'un certain nombre d'autres accords avec les régions de Mogilev, Grodno et Brest, ce qui donne un rendement concret dans l'industrie, l'agriculture et les transports. En particulier, la coopération dans le secteur des transports s'est récemment intensifiée. Par exemple, en 2020, Novossibirsk a acheté à ses partenaires biélorusses "15 bus à moteur à gaz de grande classe ; cette année [2021], il est prévu d'acheter 50 autres bus urbains, 20 trolleybus à grande autonomie de fonctionnement et 10 tramways à plancher bas". Il a également été décidé en principe d'acheter un grand lot de 150 bus dans le cadre de programmes de leasing⁶⁰.

Mais l'intention des parties de développer la coopération en matière de science, de technologie, d'innovation et d'éducation est peut-être encore plus prometteuse. Un fait intéressant : au cours des plus de 20 ans de l'accord de coopération entre les universités de Biélorussie et de Novossibirsk, 28 accords directs sur le développement de partenariats ont

60 La région de Novossibirsk et la République de Biélorussie accélèrent le rythme et la portée de leur coopération [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.nso.ru/news/47415>

été signés, dans le cadre desquels des projets scientifiques sont mis en œuvre, des expériences sont échangées et des événements communs sont organisés. Onze autres contrats et accords ont été signés lors de la cinquième réunion du Conseil de coopération commerciale. Par exemple, "le développement d'un programme conjoint entre le département d'économie numérique de l'université économique d'État du Belarus et le département des technologies de l'information de l'université d'État de Novossibirsk semble prometteur. Le parc scientifique et technologique BNTU "Polytechnik" est prêt à poursuivre la coopération avec ses collègues de Novossibirsk dans la mise en œuvre du projet biélorusse-russe de production de produits médicaux pour la chirurgie cardiaque⁶¹. La partie biélorussienne a suggéré de poursuivre la pratique de l'échange d'étudiants de premier, deuxième et troisième cycle et d'inviter des universitaires de premier plan dans le cadre du programme de professeurs invités. Et un certain nombre d'universités biélorussiennes sont incluses dans la mise en œuvre du projet "Université 3.0" - la trinité de la science, de l'éducation et des innovations technologiques, dont la plate-forme sont les technoparcs, les laboratoires interdisciplinaires et les centres de transfert de technologie.

L'université technique d'État de Novossibirsk (NSTU) doit être mentionnée parmi les participants actifs de la coopération biélorusse en matière d'éducation, qui développe des partenariats avec les universités biélorusses sur la base de l'accord de coopération dans les domaines de la science, de la technologie, de la culture, des sports, de la mobilité des étudiants et des universitaires de la NSTU pour la période 2016-2021, qui a été signé avec l'université d'État biélorusse, pour la période 2017-2022 - avec l'université biélorusse russe, des accords de coopération pour 2018-2023 - avec l'université d'État de Brest, pour 2018-2023 - avec l'université

61 Le Belarus et la Russie souhaitent renforcer les contacts directs entre les établissements d'enseignement - Karpenko [ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-rossija-zainteresovany-ukrepljat-prjamye-kontakty-mezhdu-uchrezhdenijami-obrazovanija-446424-2021/>

d'État biélorusse. Un autre projet prometteur à cet égard est le Centre international russo-biélorusse pour la coopération interrégionale dans les domaines de l'éducation, de la science et de la culture, dont les fondateurs sont l'Université technique d'État de Novossibirsk, l'Université russo-biélorusse, le Centre de culture bélarussienne de Novossibirsk et l'association publique sociale et culturelle Heritage. "Parmi les principaux objectifs du centre figurent l'établissement et le développement de partenariats efficaces et mutuellement bénéfiques entre les organisations scientifiques, éducatives, sociales, culturelles, de jeunesse et sportives des régions de Moguilev et de Novossibirsk ; l'organisation de la participation à des événements scientifiques, éducatifs, sportifs et culturels internationaux organisés sur la base des fondateurs du centre, la familiarisation des citoyens du Belarus et de la Russie avec l'histoire, la culture et les traditions des peuples, leurs réalisations en matière d'économie, de science, de culture et de sport"⁶². En 2020, elle a contribué à l'organisation d'un dialogue culturel interethnique en ligne "Russie et Biélorussie - 2020", qui est devenu une importante plateforme éducative et culturelle visant à soutenir et à renforcer l'État de l'Union. Lors de la réunion du Conseil de coopération des entreprises, il a été décidé d'intensifier le travail du centre pour promouvoir les idées de l'État de l'Union, l'éducation patriotique et la participation des jeunes au développement d'initiatives civiques visant à soutenir et à renforcer l'État.

Tous ces faits montrent que les réserves de coopération entre les régions des deux pays sont effectivement énormes. Et il y a de bonnes raisons de penser qu'ils seront certainement utilisés dans un avenir très proche.

62 La Biélorussie et la région de Novossibirsk intéressées par le développement de la coopération en matière d'éducation [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-novosibirskaja-oblast-zainteressovany-razvivat-sotrudnichestvo-v-sfere-obrazovanija-446260-2021/>

Biélorussie-Hongrie :

le chiffre d'affaires du commerce montre la durabilité, et la communauté des affaires est intéressée par le partenariat

En avril 2021, un forum commercial hongro-biélorusse s'est tenu en ligne à l'initiative de la communauté d'affaires hongroise, auquel ont participé plus de 80 entreprises des deux pays. Ceci a eu lieu dans le contexte de relations commerciales encore très actives entre Budapest et Minsk. Il suffit de dire que "les échanges commerciaux entre le Belarus et la Hongrie pendant la pandémie ont généralement fait preuve de résilience face aux chocs extérieurs. En 2020, il atteindra 245,5 millions de dollars, les exportations biélorusses s'élevant à 121,8 millions de dollars"⁶³. Les wagons de chemin de fer, la potasse et les engrais minéraux, le contreplaqué, les pièces et accessoires pour voitures et tracteurs, et les meubles constituaient la majeure partie des fournitures du Belarus au marché hongrois. En outre, 412 tracteurs biélorusses d'une valeur de plus de sept millions de dollars ont été exportés vers la Hongrie via la Pologne en 2020. Tous ces faits montrent qu'il existe un potentiel sérieux pour augmenter le volume et élargir la portée des échanges commerciaux mutuels, et pour attirer les investissements mutuels.

Sur la base de leur compréhension des perspectives de la coopération commerciale et économique bilatérale, les participants au forum d'affaires ont conclu qu'il était nécessaire de créer un conseil d'affaires conjoint biélorusse-hongrois sur la base des chambres de commerce des deux pays. Il a été décidé de formaliser sa structure lors de la prochaine session de la

63 Le Belarus et la Hongrie vont créer un conseil d'affaires commun [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vengrija-sozdadut-sovmestnyj-delovoj-sovet-439230-2021/>

commission commerciale et économique intergouvernementale prévue pour le second semestre 2021. Les parties espèrent non seulement de nouveaux contacts d'affaires, mais aussi la relance de la composante exportation-importation et investissement de la coopération bilatérale. "Cette plateforme pourrait devenir un lieu de discussion où les questions problématiques sont abordées et où de nouvelles idées et recommandations pour les gouvernements des deux pays sur le développement du commerce bilatéral sont élaborées.⁶⁴

Il convient de noter que la collaboration commerciale et économique a traditionnellement été l'une des principales priorités pour le développement du partenariat entre le Belarus et la Hongrie. Lors de la 10e réunion de la Commission intergouvernementale de coopération économique entre le Belarus et la Hongrie, qui s'est tenue en mai 2020, les discussions ont principalement porté sur les questions urgentes de coopération commerciale, ainsi que sur l'état des partenariats dans les domaines de l'agriculture, des produits pharmaceutiques, de l'énergie, des transports, des sciences, de l'éducation et du tourisme. Un mois plus tard, en juin 2020, l'engagement économique était au centre de la visite du Premier ministre hongrois V. Orban au Belarus. Un mois plus tard, en juin 2020, la coopération économique était au centre de la visite du Premier ministre hongrois Orban au Belarus, où il a exprimé l'objectif de porter les échanges entre les deux pays à 500 millions d'euros dans les deux ou trois prochaines années. Cet objectif peut être atteint par la mise en œuvre de divers projets "qui prévoient à la fois la participation et l'utilisation de technologies biélorussiennes en Hongrie dans des domaines tels que l'ingénierie mécanique et la construction, ainsi que de technologies

64 Ponomarev, A. La visite de Viktor Orban - une nouvelle étape de la coopération biélorusse-hongroise / A. Ponomarev // [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/interview/view/vizit-viktora-orbana-novij-etap-belorussko-vengerskogo-sotrudnichestva-7346/>

hongroises au Belarus - agriculture et pharmacie"⁶⁵. À cet égard, la coopération dans le domaine du transport électrique peut être particulièrement efficace, car "étant donné les projets de la Hongrie de passer aux technologies vertes, la coopération dans la production de bus et de bus électriques est particulièrement prometteuse...".⁶⁶

Le secteur de l'électricité est un autre domaine prometteur de partenariat économique entre les deux pays, qui peut focaliser l'attention du conseil d'entreprise qui sera formé. Pour rappel, en juin 2020, le ministère de l'Énergie de Biélorussie et le bureau du Premier ministre hongrois ont signé un mémorandum de coopération, qui garantissait l'intérêt mutuel des parties pour une coopération dans le secteur de l'énergie nucléaire afin de développer les contacts entre les entités commerciales dont les activités sont liées à la construction d'installations et d'infrastructures nucléaires. "En outre, l'échange d'expériences dans l'exploitation des centrales nucléaires, le stockage et l'élimination des déchets radioactifs est prévu. Le mémorandum prévoit diverses formes de coopération, notamment la création de coentreprises pour la participation à des projets d'investissement dans le secteur de l'électricité."⁶⁷ Cet intérêt pour la coopération s'explique par le fait que la Hongrie, comme le Belarus, "a décidé de coopérer avec la Russie dans le développement de l'énergie nucléaire ; un modèle identique aux unités nucléaires du Belarus sera utilisé pour l'expansion de la centrale

65 Roman Golovchenko : Le Belarus est prêt à partager son expérience avec la Hongrie dans le développement du transport électrique [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9444>

66 Négociations avec le Premier ministre hongrois Viktor Orban [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://president.gov.by/ru/media/details/peregovory-s-premer-ministrom-vengrii-viktorom-orbanom-1591375023>

67 Le Belarus et la Hongrie signent un mémorandum sur la coopération en matière d'électricité [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vengrija-podpisali-memorandum-o-sotrudnichestve-v-oblasti-elektroenergetiki-393689-2020/>

nucléaire de Paks. Cela ouvre des possibilités supplémentaires de trouver un terrain d'entente⁶⁸.

Il convient également de rappeler qu'en janvier 2019, la Biélorussie et la Hongrie ont signé un certain nombre de documents importants décrivant les domaines prometteurs pour le développement des relations bilatérales. Deux d'entre eux sont l'accord intergouvernemental biélorusse-hongrois sur la promotion et la protection mutuelle des investissements, ainsi que le mémorandum des ministères des affaires étrangères des deux pays sur la promotion de la coopération interrégionale. Minsk et Budapest accordent une importance particulière à l'accord sur la protection mutuelle des investissements, car "il est d'une importance capitale pour les investisseurs de tout pays. <...> il constitue une excellente impulsion pour la mise en œuvre de projets d'investissement"⁶⁹. Ce document, dont l'élaboration remonte à près de dix ans, envoie un message important aux milieux d'affaires des deux pays pour qu'ils renforcent leur coopération. D'autant plus que "la Hongrie et le Belarus développent déjà une coopération dans de nombreux domaines, il existe des projets communs dans l'ingénierie mécanique, les produits pharmaceutiques, la construction et le secteur financier"⁷⁰. En particulier, en 2017, une coentreprise dans le secteur de la construction a vu le jour en Hongrie avec des partenaires biélorusses. Une entreprise créée avec la participation du Belstrojcenter participe à des projets de construction ici, et fournit également des

68 Hajnowski, A. La coopération biélorusse-hongroise est pragmatique et efficace / A. Hajnowski // [Ressource électronique]. - - 2018. - URL : <https://www.belta.by/special/interview/view/belorusko-vengerskoe-sotrudnichestvo-javljaetsja-pragmaticnym-i-effektivnym-6383/>

69 L'accord de protection mutuelle des investissements entre le Belarus et la Hongrie donne un élan à la mise en œuvre de projets - Szijjártó [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/soglashenie-o-vzaimnoj-zaschite-investitsij-mezhdu-belarusiju-i-vengriej-daet-impuls-dlja-realizatsii-333401-2019/>

70 Rencontre avec Péter Szijjártó, ministre des affaires étrangères et du commerce de la Hongrie [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : http://president.gov.by/ru/news_ru/view/vstrecha-s-ministrom-inostrannyx-del-i-vneshnej-torgovli-vengrii-peterom-sijjarto-20273/

matériaux de construction biélorusses ici. Et la société pharmaceutique Gedeon Richter est présente au Belarus depuis de nombreuses années. Au total, "huit entreprises à capitaux hongrois opèrent ici"⁷¹.

Néanmoins, selon les parties, "de nouveaux projets d'investissement communs et une coopération industrielle approfondie avec la perspective d'un accès non seulement aux marchés nationaux, mais aussi aux grands marchés de l'Union européenne pour le Belarus et de l'Union économique eurasiennne pour la Hongrie sont nécessaires"⁷². Et ces plans devraient prendre forme dans un avenir proche. En particulier, "la première entreprise agricole biélorusse-hongroise utilisant la technologie hongroise de transformation du maïs sera créée dans la région de Mogilev dès 2019"⁷³. Et la même année, les deux pays ont prévu d'ouvrir une ligne commune pour la production de wagons à deux étages pour les trains ferroviaires. "Au total, 19 trains à deux étages doivent être fabriqués. Ce sera la première fois dans l'histoire des chemins de fer hongrois. Ils seront utilisés sur les routes les plus populaires"⁷⁴.

On peut supposer que le futur conseil d'affaires se concentrera également sur l'intensification de la coopération interrégionale, dont le potentiel n'a pas encore été réellement exploité par les parties. La zone franche Grodnoinvest, dont l'administration figurait parmi les participants du forum d'affaires hongro-biélorusse d'avril, est prête à devenir l'un des

71 Rencontre avec Péter Szijjártó, ministre des affaires étrangères et du commerce de la Hongrie [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <http://www.government.by/ru/content/8529>

72 Transcription de l'approche de la presse par le ministre biélorusse des Affaires étrangères V. Makiej suite à ses entretiens avec le ministre hongrois des Affaires étrangères et du Commerce extérieur (14 janvier 2019) [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : http://mfa.gov.by/press/news_mfa/c74a125b79ae2a47.html

73 Grishkevich, A. La première entreprise agricole biélorusse-hongroise sera créée dans la région de Mogilev / A. Grishkevich // [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/pervoe-belorussko-vengerskoe-selhozpredpriatie-sozdatut-v-mogilevskoj-oblasti-332570-2019/>

74 Le Belarus et la Hongrie vont produire des voitures à deux étages pour les trains [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vengrija-budut-proizvodit-dvuhetazhnye-vagony-dlja-poezdov-332532-2019/>

participants actifs de ce partenariat. L'intérêt des habitants de Grodno repose sur la base existante de la coopération avec les partenaires de ce pays européen. En particulier, "le chiffre d'affaires commercial des résidents de la FEZ Grodnoinvest avec la Hongrie en 2020 s'est élevé à 2,1 millions de dollars, dont 575 millions de dollars d'exportations. Le chiffre d'affaires des résidents de la zone franche "Grodnoinvest" a atteint 2,1 millions de dollars, dont 575 mille dollars d'exportations. LES EXPORTATIONS SE SONT ÉLEVÉES À 575 000 USD. Les principales exportations sont les panneaux de particules, les meubles et les produits en plastique.⁷⁵

Le mémorandum sur la promotion de la coopération interrégionale devrait également jouer un rôle important dans ce contexte, en donnant aux parties l'occasion de développer la coopération entre les régions non seulement entre les deux capitales - Minsk et Budapest - mais aussi entre les deux pays. Il convient de rappeler que l'accord de coopération entre le comité exécutif de la ville de Minsk et la municipalité de Budapest a été signé en 2016. La capitale biélorussienne s'est alors sérieusement intéressée à l'expérience de ses partenaires hongrois en matière d'utilisation de grandes installations sportives, de gestion des transports publics, de recyclage des déchets et de traitement des eaux. En avril 2018, Budapest a accueilli les Journées de Minsk, qui ont une fois de plus montré quel sérieux potentiel de partenariat les deux parties peuvent encore exploiter dans la pratique. Il suffit de dire que les entreprises de Minsk ont vendu " pour plus de 26 millions de dollars de marchandises sur le marché hongrois en 2017, augmentant les exportations de 37,2 % par rapport à 2016 " ⁷⁶.

75 L'administration de la zone franche Grodnoinvest a participé au forum des entreprises hongroises et biélorussiennes [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://grodnoinvest.by/press-center/administraciya-sez-grodnoinvest-prinyala-uchastie-v-rabote-vengersko-belorusskogo-biznes-foruma/>

76 Parukova, E. Minsk Days in Budapest : what connects the two capitals and how their cooperation will develop / E. Parukova // [Electronic resource]. - - 2018. - URL : <https://minsknews.by/dni-minska-v-budapeshte-cto-svyazyvaet-dve-stolitsyi-i-kak-budet-razvivatsya-ih-sotrudnichestvo/>

Dans le même temps, en avril 2018, un accord de coopération a été signé entre le district de Partizan de Minsk et le district de Csepel de Budapest, ce qui a ouvert de nouvelles opportunités, avant tout, pour l'interaction économique. Après tout, les deux districts sont industriels, de sorte que les entreprises situées sur leur territoire pourront coopérer de manière mutuellement bénéfique. Et ils le font déjà. Par exemple, "L'usine de Kozlov travaille avec Siemens. <...> La recherche de points de contact se poursuit"⁷⁷. En juin 2020, des représentants de la région de Gomel et de Győr-Ménfőcsanak-Sopron, l'une des principales régions hongroises en termes de performances économiques, ont également discuté des possibilités d'établir des partenariats interrégionaux. Ils ont surtout parlé de la mise en œuvre du "protocole d'accord sur la coopération dans le domaine de l'élevage de volailles" signé en 2020.⁷⁸ La discussion a porté sur la mise en œuvre du "Protocole d'accord sur la coopération dans le domaine de la sélection avicole" signé en 2020.

En mai 2020, comme indiqué ci-dessus, la 10^e réunion de la Commission intergouvernementale biélorusse-hongroise pour la coopération économique - la principale plateforme bilatérale qui rassemble les positions et développe des solutions sur un large éventail de questions d'actualité sur l'agenda économique et humanitaire - a eu lieu. Pour la première fois dans la pratique des relations bilatérales, cet événement, pour des raisons évidentes de nature épidémiologique, s'est déroulé sous forme de vidéoconférence, mais il n'a pas perdu de sa pertinence en termes de

⁷⁷ Les dirigeants du district de Partyzanski de Minsk et du district de Csepel de Budapest ont signé un accord de coopération [Ressource électronique]. - - 2018. - URL : <http://part.gov.by/3744-rukovoditeli-partizanskogo-rajona-minska-i-rajona-chepel-budapeshta-podpisali-soglashenie-o-sotrudnichestve>

⁷⁸ Grishkevich, A. La région de Gomel établit des liens avec la région hongroise / A. Grishkevich // [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/gomelskaja-oblast-nalazhivaet-svjazi-s-vengerskim-regionom-396832-2020/>

perspectives de coopération entre le Belarus et la Hongrie, qui peuvent être divisées en plusieurs grandes tendances.

En 2020, l'agriculture était l'un des moteurs de la croissance, comme en témoignent les faits suivants. En 2019, le chiffre d'affaires des échanges de produits agricoles et de denrées alimentaires entre le Bélarus et la Hongrie a augmenté de près de 15 % et a dépassé 17 millions de dollars. Un détail important : "Les exportations de produits agro-industriels bélarussiens ont plus que triplé au cours de cette période. Parmi les principaux produits d'exportation figurent les graines et les fruits de divers oléagineux et les crustacés"⁷⁹. Au premier trimestre de 2020, une image similaire a été observée : le chiffre d'affaires des produits agricoles et des denrées alimentaires a augmenté de près de dix pour cent et les exportations bélarussiennes de vingt pour cent. Dans le même temps, les deux parties ont continué à intensifier activement leurs efforts pour mettre en œuvre de nouveaux projets communs dans ce domaine. En mars 2020, lors de la visite du ministre hongrois des affaires étrangères et des relations économiques extérieures, P. Szijjártó, au Belarus, les parties ont "identifié les principaux domaines de coopération future en matière d'approvisionnement alimentaire, d'investissements et de volaille"⁸⁰.

En juin 2020, la 1^{ère} ferme avicole de Minsk et la société hongroise Babolna Tetra ont signé un accord-cadre de coopération d'une valeur d'environ trois millions et demi d'euros. L'accord, d'une durée de trois ans, prévoit la reproduction de volailles de reproduction et l'élevage sélectif de jeunes poules pondeuses. Grâce à ce projet, la partie bélarussienne "sera

79 Markovich, E. En 2019, la Biélorussie a multiplié par plus de trois ses exportations de produits agricoles vers la Hongrie / E. Markovich // [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-v-2019-godu-uvelichila-eksport-produktsii-apk-v-vengriju-bolee-chem-v-tri-raza-393476-2020/>

80 Le Belarus et la Hongrie prévoient d'étendre leur coopération dans le domaine de l'agroalimentaire [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vengrija-planirujut-rasshirjat-sotrudnichestvo-v-sfere-apk-381906-2020/>

pratiquement dispensée d'importer des troupeaux reproducteurs de poules pondeuses à partir de 2020, et à partir de 2023, elle sera en mesure de fournir entièrement le marché intérieur avec sa propre race d'œufs.⁸¹

Le Belarus est également intéressé par les fournitures de produits de base de la Hongrie dans les domaines du secteur agricole qui sont très bien développés dans ce pays, comme le maïs, le bétail et la volaille. Plus précisément, il est question d'un projet conjoint avec des partenaires hongrois sur l'élevage d'oies dans l'Oblast de Gomel "pour aider à restaurer les régions touchées par la catastrophe de la centrale nucléaire de Tchernobyl"⁸². Au moins lors des entretiens qui ont eu lieu en juin 2020, le financement de ce projet a déjà été discuté, ainsi que le lieu où cette production sera mise en place et qui du côté biélorusse y participera. En outre, en juin 2020, la Biélorussie et la Hongrie "ont convenu d'élaborer un accord de coopération en matière de formation de personnel pour le secteur agricole, d'établir une coopération entre les universités agricoles et de créer un groupe de travail pour la coopération dans le domaine de l'agriculture".⁸³

La médecine est un autre domaine de coopération prometteur. Par exemple, en juillet 2020, la société biélorussienne JLLC Nativita et la société hongroise Pharma Gap Kft ont signé à Budapest un accord d'intention de coopération afin d'accélérer l'enregistrement et la distribution "en Hongrie et dans d'autres pays de médicaments vitaux produits au Belarus". La liste des produits comprend des médicaments utilisés dans le traitement des maladies oncologiques et de la tempête de cytokines dans les

81 Markovich, E. Belarus and Hungary to cooperate in poultry farming / E. Markovich // [Electronic resource]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vengrija-budut-sotrudnicchat-v-sfere-ptitsevodstva-393454-2020/>

82 Markovich, E. Belarus is interested in implementing a joint project with Hungary on goose breeding / E. Markovich // [Electronic resource]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-realizatsii-sovmestnogo-s-vengrijej-proekta-po-vyraschivaniju-gusej-393464-2020/>

83 Le Belarus et la Hongrie vont élaborer un accord de coopération en matière de formation de personnel pour le complexe agro-industriel [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vengrija-razrabotajut-soglashenie-o-sotrudnichestve-v-podgotovke-kadrov-dlja-apk-398804-2020/>

infections COVID-19"⁸⁴. Et déjà en décembre 2020, les parties, discutant de la coopération dans le domaine pharmaceutique et des approches topiques pour le traitement des complications causées par l'infection au coronavirus, le cancer et d'autres maladies graves, ont conclu un accord sur les "conditions d'accès des médicaments biélorusses au marché hongrois"⁸⁵. Les accords conclus entre le ministère de la réglementation antimonopole et du commerce du Belarus et l'autorité hongroise de la concurrence en 2020 devraient également jouer un rôle positif dans le développement des relations commerciales et économiques entre les deux pays. En particulier, les parties se sont mises d'accord sur la "version finale du mémorandum sur la coopération dans le domaine de la politique de concurrence"⁸⁶.

Il ne reste plus qu'à ajouter à ce qui précède que le cadre contractuel et juridique de la coopération bilatérale biélorusse-hongroise comprend aujourd'hui "une vingtaine d'accords internationaux, dont les sujets de réglementation comprennent le commerce, la coopération économique, scientifique et culturelle ; la coopération sur les questions juridiques et fiscales, dans le domaine de l'agriculture, des sports, du tourisme, de l'éducation, de la défense, de la communication routière"⁸⁷. Cela constitue une base solide pour le bon fonctionnement du conseil d'entreprise conjoint qui sera formé et qui, comme indiqué ci-dessus, devrait apparaître au second semestre 2021.

84 Grishkevich, A. Les médicaments biélorusses entrent sur le marché pharmaceutique de la Hongrie / A. Grishkevich // [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beloruskie-lekarstva-vyhodjat-na-farmatsevticheskij-rynok-vengrid-399319-2020/>

85 Le Belarus et la Hongrie discutent de la coopération dans l'industrie pharmaceutique [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-vengrid-obsudili-sotrudnichestvo-v-farmatsevticheskoi-otrasli-420817-2020/>

86 Le MART et l'autorité hongroise de la concurrence envisagent de signer un protocole de coopération [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mart-i-vengerskoe-konkurentnoe-vedomstvo-planirujut-podpisat-memorandum-o-sotrudnichestve-400521-2020/>

87 Relations bilatérales [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : https://hungary.mfa.gov.by/ru/bilateral_relations/HUN/pol/

Biélorussie-Kazakhstan : plans pour l'avenir - dans la feuille de route

En mai 2021, la 16e réunion de la Commission intergouvernementale biélorusse-kazakhstanaise pour la coopération commerciale et économique s'est tenue, au cours de laquelle les parties ont adopté une feuille de route ou un programme de mesures pour 2021-2022. Les résultats de l'interaction entre les deux pays au cours du premier trimestre de 2021 ont constitué une sorte de diapason pour la réunion. "Le chiffre d'affaires commercial s'est élevé à 215 millions de dollars et, par rapport à la période correspondante de 2020, a augmenté de 12 %"⁸⁸. Dans le même temps, l'excédent pour la partie biélorusse s'est élevé à 133,5 millions de dollars. Parmi les principales activités de la feuille de route adoptée figure le développement de la coopération entre le Belarus et le Kazakhstan dans les domaines de la coopération industrielle et de la fourniture de machines, de l'agriculture et de la construction, ainsi que de l'interaction entre les régions des deux pays.

Un autre événement important dans l'engagement biélorusse-kazakhstanaise a eu lieu fin juin 2021, lorsqu'une délégation gouvernementale biélorusse conduite par le Premier ministre R. Golovchenko s'est rendue au Kazakhstan, au cours de laquelle les parties ont fait de sérieux progrès en termes de développement des **relations commerciales et économiques** bilatérales. Cette visite s'est déroulée dans le contexte d'une dynamique très positive des échanges commerciaux entre les deux pays. Il suffit de dire qu'"en 2020, le chiffre d'affaires commercial entre la Biélorussie et le Kazakhstan s'est élevé à 847,9 millions de dollars. Les principaux articles d'exportation biélorusses étaient les tracteurs, les

⁸⁸ Promotion de la coopération et Journées de la culture - Le Belarus et le Kazakhstan ont tenu une réunion de la commission intergouvernementale [ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/promkooperatsija-i-dni-kulturny-belarus-i-kazahstan-proveli-zasedanie-mezhpravkomissii-443204-2021/>

moissonneuses-batteuses, le bœuf, le lait, la crème, le sucre, le fromage, le fromage blanc, les meubles et les médicaments⁸⁹. Ces chiffres sont aussi une preuve de beaucoup de choses. Aujourd'hui, 54 sociétés à capitaux kazakhs opèrent sur le sol biélorussien, dont 13 coentreprises et 36 sociétés étrangères. Et 366 entreprises à participation biélorusse opèrent au Kazakhstan. En outre, des entreprises utilisant des technologies biélorussiennes opèrent dans différentes régions du pays sur dix sites de production. Et maintenant, les parties se concentrent sur l'augmentation de la localisation des machines produites là-bas - les mêmes tracteurs et voitures, de sorte qu'en 2021 "pour atteindre de nouveaux chiffres dans le commerce mutuel - pour les biens et services totalisant plus d'un milliard de dollars par an."⁹⁰

Les contrats signés entre les entités économiques des deux pays à la fin du mois de juin 2021 devraient permettre d'atteindre cet objectif. En particulier, l'usine de tracteurs de Minsk fournira 590 véhicules d'une valeur de dix millions de dollars au Kazakhstan. "Un autre contrat a été signé entre MAZ et Hyundai Trans Auto LLP pour la fourniture de remorques MAZ pour 1,3 million de dollars. BELAZ et ASTANABELAZSERVICE LLP ont également signé un contrat pour la fourniture de machines BELAZ pour 1,2 million de dollars.⁹¹ Bobruiskagromash figure également sur la liste des exportateurs biélorussiens. Depuis cinq ans, elle travaille en étroite collaboration avec le marché kazakh, où elle assemble des remorques, des presses à balles et des faucheuses. En 2020, elle a multiplié par une fois et demie ses exportations

89 Rouslan Golovchenko a visité les principales entreprises du Kazakhstan [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/roman-golovchenko-posetil-krupnye-predpriyatija-kazahstana-447818-2021/>

90 Le Belarus négocie avec le Kazakhstan des livraisons de pétrole [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-dogovorilas-s-kazahstanom-o-postavkah-nefti-447959-2021/>

91 Le Belarus augmente ses livraisons d'équipements au Kazakhstan [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-naraschivaet-postavki-tehniki-v-kazahstan-447970-2021/>

de machines agricoles vers ce pays. En 2021, les résultats promettent de ne pas être pires. C'est du moins ce que promet le contrat d'un million de dollars signé avec le réseau de distribution de Bobruiskagromash au Kazakhstan. Un accord visant à développer la coopération en 2021-2022 a également été signé par Gomselmash et AgromashHolding KZ JSC, la seule entreprise industrielle de ce pays qui produit une large gamme de moissonneuses-batteuses, de tracteurs et d'autres produits et qui est le distributeur exclusif de la production de Gomel au Kazakhstan.

Mais l'usine de tracteurs de Minsk, qui dispose déjà de trois usines d'assemblage et de sa propre maison de commerce au Kazakhstan, est peut-être la plus importante en termes de développement de la **coopération de production** avec des partenaires kazakhs, et prévoit de développer une autre usine d'assemblage dans ce pays d'Asie centrale - avec un investissement de 50 millions de dollars - dans les installations du Kompozit Group Kazakhstan à Kostanai. Maintenant la ligne d'assemblage ici est calculée sur la libération de 1200 tracteurs "Belarus". Mais des plans de développement d'une plateforme, de création de nouveaux lieux de travail, d'augmentation de la quantité d'opérations technologiques réalisées, orientés sur la croissance de la localisation de la fabrication, sont déjà générés. En particulier, "dans un premier temps, un atelier de production de cabines sera construit avec nos partenaires kazakhs. L'étape suivante est la construction d'un autre bâtiment de 25 000 mètres carrés pour assembler des moteurs et des radiateurs de tous types. Il est également prévu de produire un nouveau produit, les pompes à diesel"⁹². Il est tout à fait possible que l'entreprise devienne un élément important du centre industriel biélorussien en cours de création dans la zone industrielle de Kostanay. "Il

92 Les entreprises industrielles du Belarus et du Kazakhstan ont l'intention de signer des contrats importants [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/prompredpriyatija-belarusi-i-kazahstana-namereny-podpisat-krupnye-kontrakty-447828-2021/>

s'agira d'une structure multidisciplinaire qui combinera non seulement des installations de production, mais aussi des activités scientifiques et techniques et la formation de spécialistes⁹³. Et il y a tout lieu de croire qu'un tel centre pourrait devenir le cœur d'un développement innovant.

L'**agriculture** est l'un des domaines de la coopération entre le Belarus et le Kazakhstan qui devrait connaître un développement accéléré dans un avenir proche. Pour les agriculteurs biélorussiens, le marché de ce pays d'Asie centrale est important car il est le deuxième après la Russie en termes d'approvisionnement en denrées alimentaires en provenance du Belarus. D'ici fin 2021, la partie biélorusse prévoit d'"atteindre 120% de nos exportations vers le Kazakhstan par rapport à l'année précédente : en 2020, c'était plus de 300 millions de dollars⁹⁴".

À cet égard, il est important de rappeler les résultats de 2020, qui ont montré que même face aux restrictions liées à la propagation de l'infection par le coronavirus, le complexe agro-industriel des deux pays a continué à afficher des tendances à la croissance en 2020. En particulier, les données de la Commission économique eurasiennne indiquent que "la production agricole sur le territoire des États membres de l'Union économique eurasiennne (UEEA) a augmenté de 2,3 % en 2020 pour atteindre 114,3 milliards de dollars américains. La plus forte croissance de la production parmi les pays de l'EEE a été enregistrée au Kazakhstan (de 5,6%) et au Belarus (de 4,9%)⁹⁵.

93_Golovchenko : les relations commerciales et économiques constituent le fondement de la coopération entre le Belarus et le Kazakhstan [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/golovchenko-fundament-belorussko-kazahstanskogo-sotrudnichestva-torgovo-ekonomicheskie-otnoshenija-447956-2021/>

94 Brylo : les exportations de produits alimentaires biélorusses vers le Kazakhstan augmentent chaque année [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/brylo-eksport-belorusskogo-prodovolstvija-v-kazahstan-kazhdyj-god-uvelichivaetsja-447921-2021/>

95 Sur la rencontre entre l'ambassadeur du Belarus et le ministre de l'agriculture du Kazakhstan [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <http://kazakhstan.mfa.gov.by/ru/embassy/news/c66dcb28873a0b75.html>

Des tendances positives dans la croissance de l'interaction entre les deux pays dans le secteur agro-industriel ont également été enregistrées lors de la deuxième réunion du groupe de travail conjoint biélorusse-kazakh sur le développement de domaines prometteurs pour la coopération bilatérale dans l'agriculture, qui s'est tenue à Minsk en février 2021. La réunion a porté sur le commerce des denrées alimentaires, la production végétale et animale, la médecine vétérinaire, la reproduction et la sélection. "En 2020, le chiffre d'affaires du commerce des produits agricoles et des denrées alimentaires entre la Biélorussie et le Kazakhstan a été multiplié par 1,2 par rapport à 2019 et a atteint 307,2 millions de dollars. L'exportation était égale à 289,9 millions de dollars (plus de 20% de croissance). À cet égard, ⁹⁶les parties ont noté qu'il existe un potentiel important pour une nouvelle croissance stable du chiffre d'affaires commercial et la consolidation des tendances positives dans les échanges mutuels.

Du côté biélorusse, ces perspectives se traduisent par la fourniture d'équipements pour la construction de fermes laitières, l'introduction de nouvelles technologies, l'expansion des achats d'équipements agricoles et le recyclage du personnel du complexe agro-industriel. La partie kazakhe est particulièrement intéressée par l'expérience du Belarus dans le développement des industries laitière et sucrière, ainsi que dans d'autres domaines de la production agricole. La nature de cet intérêt réside dans le fait que "le coronavirus a montré à quel point il y a aujourd'hui une demande pour tous les produits agricoles. De nouveaux créneaux s'ouvrent" ⁹⁷.

Les parties fondent notamment de grands espoirs sur la poursuite de la coopération entre Gomselmash (Biélorussie) et AgromashHolding KZ

⁹⁶ Les exportations agricoles du Belarus vers le Kazakhstan ont augmenté de plus de 20 % en 2020 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksport-belorusskoj-selhozproduktov-v-kazahstan-v-2020-godu-vyros-bolee-chem-na-20-430100-2021>

⁹⁷ Le Kazakhstan s'intéresse à l'expérience biélorusse en matière de développement des industries laitière et sucrière [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/kazahstan-zainteresovan-v-belorusskom-opyte-razvitiia-molochnoj-i-saharnoj-otraslej-430102-2021>

(Kazakhstan), le plus grand fabricant de machines agricoles du pays, qui a multiplié sa production par 1,7 en 2020. L'assemblage conjoint de moissonneuses-batteuses par ces sociétés sur le sol kazakh a débuté en 2007. "En 2019, l'organisation a produit 429 moissonneuses et tracteurs, et en 2020, 730 unités de machines."⁹⁸ . Il s'agit notamment de la première moissonneuse-batteuse ESSIL KZS-790, qui a déjà été testée dans la région de Karaganda et a donné de bons résultats. La nouvelle machine a augmenté la puissance du moteur et la surface de nettoyage, et le battage est effectué par une combinaison de tambour et de rotor. En 2021, nous prévoyons de lancer la production en série de ce modèle. En outre, la production de tondeuses autopropulsées augmentera également, ce qui s'explique par la demande croissante de celles-ci parmi les agriculteurs du Kazakhstan. Nous vous rappelons également que plus de 70 jeux de machines du modèle KZS-10 MAX ont été envoyés de Gomel au Kazakhstan à l'été 2020. "Les innovations introduites sur ce modèle de moissonneuse-batteuse, portant principalement sur un travail plus confortable des opérateurs de la machine, ont été appréciées par les agronomes du Kazakhstan. Cela les a incités à commander 30 autres abatteuses de ce type"⁹⁹. Et dans la seconde moitié de décembre 2020, ce lot supplémentaire de 30 ensembles de machines a été envoyé aux partenaires kazakhs.

Parmi les événements qui devraient avoir une incidence positive sur le développement de la coopération entre le Belarus et le Kazakhstan dans le domaine de l'agriculture en 2021, citons-en quelques-uns. Tout d'abord,

98_ "Gomselmash et AgromashHolding KZ vont élargir la gamme de machines agricoles en 2021 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-i-agromashholding-kz-rasshirjat-linejku-agrotehniki-v-2021-godu-424825-2021/>

99_ "Gomselmash a expédié 30 ensembles de machines KZS-10 MAX supplémentaires au Kazakhstan [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-dopolnitelno-otgruzil-v-kazakhstan-30-mashinokomplektov-kzs-10-max-421382-2020/>

un résultat intéressant pourrait être apporté par l'idée discutée lors de la réunion de novembre 2020 du Conseil d'affaires Biélorussie-Kazakhstan, à laquelle ont participé les représentants de plus de 160 entreprises des deux pays. Étant donné que l'une des questions les plus importantes dans le développement des relations entre les deux anciennes républiques soviétiques est la tenue d'expositions, "le Belarus et le Kazakhstan envisagent d'organiser une exposition agricole Belagro au Kazakhstan" ¹⁰⁰. Il pourrait s'agir d'un autre pas concret vers l'intensification de la coopération bilatérale et l'augmentation du chiffre d'affaires commercial mutuel. Deuxièmement, en novembre 2020, la Bourse universelle des marchandises du Belarus (BUCE) a proposé aux entreprises kazakhes d'acheter de la viande, des produits laitiers et du sucre biélorussiens sur les marchés boursiers. Dans le même temps, BUTB pourrait aider les entreprises kazakhes à vendre leurs produits sur le marché biélorussien. Dans le prolongement de cette proposition, en janvier 2021, le BUOTB a accepté d'intensifier la coopération dans le domaine du commerce électronique avec la Bourse universelle des marchandises d'Astana, ce qui "permettra de créer une base de données unifiée avec les offres commerciales des entreprises biélorusses et kazakhes et facilitera la croissance du commerce mutuel"¹⁰¹.

Un autre domaine de coopération important entre le Belarus et le Kazakhstan, qui devrait être développé de manière intensive dans un avenir proche, est le **secteur de la construction**, car les parties sont sérieusement intéressées par cette interaction. Cela s'explique par le fait qu'"aujourd'hui, la Biélorussie et le Kazakhstan possèdent des complexes de construction

100_Utyupin : la possibilité d'organiser l'exposition Belagro au Kazakhstan est envisagée [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/utjupin-rassmatrivaetsja-vozmozhnost-provedenija-vystavki-belagro-v-kazahstane-417045-2020/>

101_La BUTB et l'Astana Exchange du Kazakhstan entendent développer leur coopération dans le domaine du commerce électronique [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-kazahstanskaja-birzha-astana-namereny-razvivat-sotrudnichestvo-v-sfere-elektronnoj-torgovli-425206-2021>

multifonctionnels, qui mènent leurs activités de manière continue, en augmentant le rythme chaque année".¹⁰² Parmi les priorités de la coopération dans ce domaine, les parties voient des domaines de coopération tels que la construction d'entreprises industrielles, la construction de logements et de complexes laitiers, la production et la fourniture de matériaux de construction, ainsi que l'établissement d'une maison de commerce de matériaux de construction biélorusses au Kazakhstan et l'expansion des fournitures de faïence sanitaire, d'isolation thermique et de matériaux de toiture et de revêtement de sol à ce pays d'Asie centrale.

Si nous parlons de construction industrielle, alors déjà lors de la 16ème réunion de la Commission intergouvernementale, il a été noté qu'"une étape importante dans la coopération sera la construction de l'usine JSC "MTW" au Kazakhstan pour la production de cabines pour tracteurs et d'essieux avant"¹⁰³. Nous tenons à ajouter que les travaux relatifs aux installations de production spécifiées dans la ville kazakhe de Kostanay ont déjà commencé. "Environ 7 millions de dollars d'investissements seront consacrés à la réalisation du projet. Et au total, il est prévu d'investir environ 50 millions de dollars dans le développement des productions"¹⁰⁴.

En outre, les parties travaillent actuellement à la création d'une entreprise commune pour la production de carreaux de céramique au Kazakhstan. Ce projet sera réalisé en réalité, s'il y a suffisamment de matière première pour la production de ces produits dans le sous-sol de ce

102 Le Belarus et le Kazakhstan souhaitent étendre leur coopération dans le secteur de la construction [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-kazahstan-zainteresovery-v-rasshirenii-sotrudnichestva-v-stroitelnoj-sfere-452678-2021/>

103 Sur la tenue de la 16e réunion de la Commission intergouvernementale Belarus-Kazakhstan [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://kazakhstan.mfa.gov.by/ru/embassy/news/dda48a09c28d30da.html>

104 Contrats de plusieurs millions de dollars et accords d'approvisionnement en pétrole : résumé de la visite de trois jours du Premier ministre au Kazakhstan [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9894>

pays. C'est pourquoi "les services géologiques et environnementaux du Kazakhstan étudient actuellement le volume des ressources disponibles"¹⁰⁵.

Un autre projet de construction intéressant en cours d'élaboration par les parties concerne la construction d'un "quartier biélorusse" à Nur-Sultan. La partie biélorussienne pourrait l'utiliser comme exemple pour démontrer sa capacité à concevoir et à construire des complexes résidentiels. La particularité de ce projet réside dans le fait qu'il n'exclut pas "la possibilité d'équiper les logements construits de meubles et d'appareils ménagers biélorussiens, car certaines entreprises de construction au Kazakhstan ont pour habitude de vendre des logements complètement terminés"¹⁰⁶.

À cet égard, le prochain projet discuté par les parties semble logique, à savoir l'ouverture d'une maison de commerce au Kazakhstan, qui comprendra des entreprises biélorussiennes du secteur de la construction telles que Keramin, Berezastroymaterialy et Belarusian Glass Company. Le ministère de l'architecture et de la construction du Belarus estime que Bellesbumprom les rejoindra probablement plus tard. En effet, rien qu'au cours des quatre premiers mois de 2021, ses entreprises ont augmenté leurs exportations vers le marché kazakh de près de 30 %, pour atteindre plus de sept millions de dollars. " Tout d'abord, il s'agit de meubles : ils sont livrés pour plus de 2 millions de dollars. Les meubles rembourrés biélorusses et les meubles d'armoire en bois massif sont particulièrement populaires au Kazakhstan. Le Belarus exporte également des panneaux de particules, du contreplaqué, des portes et fenêtres en bois, du papier peint, du papier, du

105 Une usine commune de carreaux de céramique et Belorusskiy Kvartal pourrait apparaître au Kazakhstan [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/sovместnyj-zavod-keramicheskoy-plitki-i-belorusskij-kvartal-mogut-pojavitsja-v-kazahstane-452553-2021/>

106 Le Belarus est intéressé par la construction d'un "quartier biélorusse" au Kazakhstan - Utyupin [ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-stroitelstve-belorusskogo-kvartala-v-kazahstane-utjupin-451644-2021/>

carton, du bois scié¹⁰⁷...". Il y a de bonnes raisons de croire que les ventes de produits de menuiserie biélorussiens continueront de croître sur le marché kazakh. L'utilisation du potentiel de la maison de commerce spécialisée ne peut qu'ouvrir de nouvelles possibilités de ventes supplémentaires à cet égard.

Enfin, en ce qui concerne la construction d'installations agricoles, la partie kazakhe est particulièrement intéressée par cette question. Fin juin 2021, il a même été convenu de rencontrer des partenaires kazakhs en Biélorussie, où "nous leur montrerons notre capacité à construire des fermes assez grandes pour 2 400 bovins"¹⁰⁸. Si cette expérience biélorusse est bien accueillie par la partie kazakhe, un projet similaire de ferme biélorusse clé en main pourrait être mis en œuvre au Kazakhstan, avec une extension ultérieure dans tout le pays. Dans ce cas, le terme "clé en main" comprend la conception, la construction par des entreprises biélorussiennes, la fourniture d'équipements et de bétail de race.

La **coopération interrégionale** joue également un rôle important dans le développement du partenariat entre le Belarus et le Kazakhstan. Il suffit de dire qu'il existe environ 30 accords de coopération entre les régions biélorusses et kazakhes. En particulier, les comités exécutifs des régions de Minsk, Brest, Gomel, Vitebsk et Mogilev et l'Akimat de la région de Karaganda ont signé les documents correspondants. Les oblasts de Gomel et de Vitebsk ont conclu un accord de coopération avec l'oblast du Kazakhstan du Nord, et l'oblast de Brest avec l'oblast du Kazakhstan de l'Est. La région de Grodno interagit avec les régions d'Aktobe, de Kostanay

107 Les entreprises de Bellesbumprom ont augmenté leurs exportations vers le Kazakhstan de 28,7 % en janvier-avril [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/predpriyatija-bellesbumproma-v-janvare-aprele-narastili-eksport-v-kazahstan-na-287-448021-2021/>

108 Le Belarus prévoit de doubler ses exportations de matériaux de construction vers le Kazakhstan - Parkhamovich [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-planiruet-udvoit-eksport-strojmaterialov-v-kazahstan-parhamovich-447920-2021/>

et de Mangistaus, la région de Gomel - avec les régions d'Almaty et d'Atyrau. Ces partenariats entre les deux régions sont complétés par des documents sur la coopération entre des villes telles que Minsk et Nur-Sultan, Brest et Semey, Bobruisk et Ust-Kamenogorsk, Mogilev et Shymkent. Mais en raison du fait qu'"en 2020, le développement de la coopération régionale a été dans une certaine mesure entravé par les restrictions de quarantaine liées à la propagation de l'infection par le coronavirus COVID-19". En ¹⁰⁹2021, l'objectif est non seulement d'intensifier les partenariats existants, mais aussi de travailler à l'établissement de nouveaux partenariats.

En particulier, l'Oblast de Gomel fait preuve de sérieuses intentions à cet égard, en proposant à ses partenaires kazakhs d'élargir leur coopération, notamment par le biais de coentreprises, de petites entreprises, d'infrastructures de transport et de tourisme. En 2020, le commerce extérieur de la région avec le Kazakhstan a dépassé 115 millions de dollars. "Le taux de croissance du chiffre d'affaires commercial en janvier-avril [2021] a atteint 161% par rapport aux quatre mois de l'année dernière", a-t-il déclaré. ¹¹⁰Gomselmash et la société de viande et de produits laitiers sont parmi les principaux fournisseurs. Le même Gomselmash a signé un accord de développement de la coopération pour 2021-2022 avec l'Agromashholding JSC du Kazakhstan en juin 2021. L'essentiel est que "la partie kazakhe a demandé 570 unités [moissonneuses] pour cette année, soit 60 millions de dollars. Au cours des trois prochaines années, nous nous sommes fixé pour objectif de produire jusqu'à 1 000 unités de

109 Sur la coopération interrégionale de la République du Belarus avec la République du Kazakhstan [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : https://kazakhstan.mfa.gov.by/ru/bilateral_relations/trade_economic/region/

110 JV, petites entreprises, tourisme - La région de Gomel entend développer la coopération avec le Kazakhstan [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/sp-malyj-biznes-turizm-gomelskaja-oblast-namerena-rasshirjat-sotrudnichestvo-s-kazahstanom-446559-2021/>

moissonneuses-batteuses par an¹¹¹. Les parties discutent également d'autres domaines de coopération. En particulier, il existe des perspectives de partenariat mutuellement bénéfique dans les industries de la chimie et du verre. Il convient également de noter la proposition du chef de la mission diplomatique du Kazakhstan au Belarus, A. Beisenbayev, qui s'est exprimé à Gomel, sur la nécessité d'organiser un forum des régions des deux pays.

La région de Brest, qui dépasse les 130 millions de dollars de chiffre d'affaires en commerce extérieur avec le Kazakhstan en 2020, entend développer activement la coopération avec la partie kazakhe. Il y a maintenant neuf entreprises enregistrées au capital du Kazakhstan dans la région de Brest. Mais il y a certainement de la place et du potentiel pour une plus grande coopération. Et aujourd'hui, nous parlons de "livraisons de produits à valeur ajoutée, en premier lieu, dans des secteurs tels que le travail du bois et l'industrie alimentaire"¹¹²

Une véritable percée dans le développement de la coopération entre les régions des deux pays pourrait être l'apparition du centre industriel biélorusse dans la région de Kostanai, sur laquelle les parties se sont mises d'accord en juin 2021. "Il s'agira d'une structure multidisciplinaire qui comblera non seulement des installations de production, mais aussi des activités scientifiques et techniques et la formation de spécialistes. Le ¹¹³centre sera situé dans la zone industrielle de Kostanay, ouverte en 2017. Il s'agit d'un site industriel de 400 hectares, doté de moyens de communication, où sont déjà implantées des entreprises de construction mécanique, d'alimentation et d'industrie légère, de production de matériaux

111 Contrats de plusieurs millions de dollars et accords d'approvisionnement en pétrole : résumé de la visite de trois jours du Premier ministre au Kazakhstan [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9894>

112 La commission intergouvernementale Biélorussie-Kazakhstan prévoit de se réunir à Brest [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/belorusso-kazahstanskaja-mezhpravkomissija-planiruet-sobratsja-v-breste-434510-2021/>

113 Un centre industriel biélorusse va apparaître dans la zone industrielle de Kostanay [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.sb.by/articles/beloruskiy-industrialnyy-tsentri-poyavitsya-v-industrialnoy-zone-kostonaya.html>

et de structures de construction et d'équipements agricoles. Il est intéressant de noter que la première "hirondelle" de cette zone a été l'"usine de tracteurs du Belarus" de la société Composite Group Kazakhstan Holding Company. Il a ouvert en 2018, et il se développe maintenant avec succès"¹¹⁴. Les bases de l'apparition du centre industriel biélorusse sont donc déjà là.

Comme on peut le constater, le Belarus et le Kazakhstan ont de grandes perspectives de coopération dans différents domaines, et une bonne base a déjà été posée pour une coopération à long terme entre les complexes industriels, agro-industriels et de construction, ainsi qu'au niveau des régions des deux pays. Espérons que tous ces plans mentionnés ci-dessus seront mis en œuvre avec succès.

FOR AUTHOR USE ONLY

114 Goray, O. La zone industrielle de Kostanay se remplit progressivement de nouvelles productions / O. Goray // [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://top-news.kz/industrialnaja-zona-kostanaj-postepenno-zapolnjaetsja-novymi-proizvodstvami/>.

Biélorussie - Ouzbékistan :

La Commission définit les priorités de la coopération

La huitième réunion de la commission intergouvernementale conjointe pour la coopération bilatérale entre le Bélarus et l'Ouzbékistan s'est tenue début mars 2021 à Tachkent. La réunion a porté sur le développement des liens commerciaux et économiques, d'investissement et de coopération, le renforcement des relations dans les domaines scientifique, éducatif, social et humanitaire, la coopération interrégionale, les technologies de l'information et le tourisme.

Il convient de rappeler que les relations diplomatiques entre les deux anciennes républiques soviétiques ont été établies en janvier 1993. En 2020, le chiffre d'affaires du commerce entre le Bélarus et l'Ouzbékistan a encore augmenté de 17 % et a dépassé 280 millions de dollars, la part des fournitures en provenance du Bélarus dépassant 237 millions de dollars. "Les principaux articles des exportations biélorusses l'année dernière [2020] étaient les camions, les tracteurs et les tracteurs de camions, la viande et les produits carnés, le sucre et les produits laitiers, les médicaments, les vaccins et les sérums sanguins"¹¹⁵. Tout en notant ces tendances positives, les parties à la réunion de la commission intergouvernementale ont néanmoins concentré leur attention sur les questions qui permettraient de porter les relations bilatérales à un niveau qualitativement nouveau. L'une des priorités urgentes est d'élargir le cadre juridique de l'interaction entre le Belarus et l'Ouzbékistan, qui compte plus de 70 accords, d'ici mars 2021. La huitième réunion de la Commission intergouvernementale a contribué à son élargissement.

115 Le Belarus vise à développer davantage les relations bilatérales avec l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - - 2021. - URL :<http://www.government.by/ru/content/9736>

Les instituts nationaux de métrologie du Belarus et de l'Ouzbékistan ont notamment signé un accord de coopération à Tachkent, qui définit les principaux domaines de coopération pour les cinq prochaines années. Le document traite de l'étroit partenariat des parties dans l'élaboration et la mise en œuvre de programmes visant à créer des normes de mesure nationales et opérationnelles. "Une autre orientation est la participation à l'élaboration de documents interétatiques sur l'uniformité des mesures afin d'harmoniser les législations nationales et d'élaborer des principes unifiés dans ce domaine.¹¹⁶ En outre, le Comité d'État pour la normalisation du Bélarus et l'Agence Uzstandart ont adopté un programme de coopération pour 2021-2023 qui prévoit la comparaison des étalons de mesure d'État, l'étalonnage des étalons de mesure et des instruments de travail, ainsi que la participation des laboratoires à des programmes d'essais d'aptitude. Tout ceci, ainsi que la création prévue d'un groupe permanent, devrait contribuer à résoudre les questions liées aux obstacles techniques au commerce entre les deux pays. Un autre aspect prospectif important de la coopération entre la Biélorussie et l'Ouzbékistan dans ce domaine est que l'Union économique eurasiennne dispose désormais d'un projet d'accord sur la procédure et les conditions de suppression des obstacles techniques au commerce mutuel avec les pays tiers, qui est dans un état de préparation élevé. À cet égard, le Gosstandart biélorusse "étudie la possibilité et fait une proposition proactive pour que le premier projet pilote dans le cadre de cet accord, une fois qu'il sera entré en vigueur, soit mis en œuvre avec l'Ouzbékistan.¹¹⁷

116 Les instituts de métrologie du Belarus et de l'Ouzbékistan signent un accord de coopération [ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/instituty-metrologii-belarusi-i-uzbekistana-podpisali-soglashenie-o-sotrudnichestve-431178-2021/>

117 Gosstandart Belarus et Uzstandart Agency ont signé un programme de coopération pour 2021-2023 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/gosstandart-belarusi-i-agentstvo-uzstandart-podpisali-programmu-sotrudnichestva-na-2021-2023-gody-431298-2021/>

Au début du mois de mars 2021, dix autres documents de coopération ont été signés par les établissements d'enseignement supérieur des deux pays. Ils sont venus s'ajouter au cadre juridique déjà très étendu de la coopération entre les établissements d'enseignement et les organisations scientifiques, qui comptait déjà quelque deux cents accords directs. Grâce à eux, des facultés conjointes fonctionnent aujourd'hui avec succès et des programmes éducatifs biélorussiens et ouzbeks, y compris ceux impliquant la délivrance de deux diplômes, sont mis en œuvre. Un institut interindustriel de qualifications techniques appliquées commun au Belarus et à l'Ouzbékistan a été ouvert à Tachkent. La création d'une université ouzbèke-biélorusse de science des matériaux est à l'étude. Les chiffres suivants sont assez éloquentes : "Au cours de l'année universitaire 2020-2021, les établissements d'enseignement du Belarus admettront environ 2 000 étudiants ouzbeks. L'année dernière [2020], les exportations de services éducatifs vers l'Ouzbékistan se sont élevées à 1,7 million de dollars, soit une augmentation de près de 14 % par rapport à l'année précédente¹¹⁸. Nous devons supposer que l'apparition de dix autres documents sur la coopération entre les universités des deux pays ne fera que contribuer à l'expansion de la coopération biélorusse et ouzbèke dans le domaine de l'éducation.

Il convient de noter qu'un certain nombre d'universités nationales ont manifesté un intérêt considérable pour le développement de la coopération avec leurs partenaires ouzbeks. Il s'agit de l'université d'État d'informatique et de radioélectronique du Belarus, de l'université technique nationale du Belarus, de l'université technologique d'État du Belarus, de l'université d'État P.M. Masherov de Vitebsk, de l'université d'État Yanka Kupala de Grodno et de l'université d'État Francysk Skaryna de Gomel. L'université

118 Les universités du Belarus et de l'Ouzbékistan ont signé dix documents de coopération [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/vuzy-belarusi-i-uzbekistana-podpisali-10-dokumentov-o-sotrudnichestve-431140-2021>

d'État du Belarus (BSU) a également de grands projets pour étendre sa présence sur le marché de l'éducation ouzbek et prévoit d'élargir sérieusement sa gamme de programmes éducatifs conjoints ici.

En particulier, l'accord signé en avril 2021 sur la coopération culturelle et scientifique entre la BSU et l'université nationale Mirzo Ulugbek d'Ouzbékistan, premier et principal établissement d'enseignement supérieur d'Asie centrale, offre de grandes possibilités à cet égard. Créée en 1918, elle compte aujourd'hui 12 départements : mathématiques, physique, biologie, chimie, économie, sciences sociales, histoire, géologie et systèmes d'information géographique, géographie et ressources naturelles, philologie étrangère, journalisme et taekwondo et activités sportives. Jusqu'à récemment, la coopération entre les deux universités consistait à former conjointement des étudiants ouzbeks en sciences biomédicales et en écologie médicale à l'Institut écologique international d'État Sakharov de la BSU. Le document, signé en avril, couvre non seulement la coopération en matière d'échanges d'étudiants et d'enseignants, la préparation de thèses, de mémoires et de publications, la recherche et les événements scientifiques conjoints, l'échange de littérature et de périodiques, mais élargit également le domaine des relations interuniversitaires dans de nouvelles directions, notamment "les parties ont souligné l'augmentation des programmes éducatifs conjoints en sciences humanitaires et naturelles, l'organisation d'écoles d'été conjointes, l'interaction¹¹⁹ des étudiants et des enseignants". En outre, la partie ouzbèke était intéressée par l'expérience de la BSU dans l'organisation d'un système de formation juridique continue, qui est mis en œuvre par le biais du collège et de la faculté de droit, ainsi que de l'Institut pour le recyclage et le développement professionnel des juges, des

119 La BSU et l'Université nationale d'Ouzbékistan atteignent un nouveau niveau de coopération [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/bgu-i-natsionalnyj-universitet-uzbekistana-vyhodjat-na-novyj-uroven-sotrudnichestva-436206-2021/>.

procureurs, du personnel des tribunaux et des institutions judiciaires. Il est également tout à fait possible que des scientifiques biélorussiens ayant une expérience pertinente participent au développement d'un satellite pour l'université ouzbèke.

Le thème de l'élargissement de l'éventail des programmes éducatifs est également pertinent dans l'interaction entre la BSU et l'Université d'État des études orientales de Tachkent, où une formation conjointe des étudiants ouzbeks en philologie orientale (chinoise) est en cours depuis 2019. Parmi les nouveaux domaines en discussion, citons l'utilisation de l'expérience de BSU dans la formation de spécialistes pour l'industrie informatique, ainsi que le développement de spécialisations interdisciplinaires. En particulier, en avril 2021, "une initiative visant à former conjointement des étudiants en linguistique informatique" a été soutenue.¹²⁰ et la mise en œuvre de projets de démarrage pour les jeunes.

La feuille de route signée en avril 2021 entre l'université d'État biélorusse et l'université d'État de langue et de littérature ouzbèkes de Tachkent portant le nom d'Alisher Navoi aboutira à l'ouverture d'une classe de langue et de littérature ouzbèkes à Minsk en décembre 2021, dont les activités "viseront à renforcer les liens éducatifs et culturels entre les deux pays et à créer les conditions nécessaires à l'étude de la langue, de l'histoire et des caractéristiques ethniques de l'Ouzbékistan"¹²¹.

Un accord de coopération entre l'université d'État biélorusse et l'université d'État de droit de Tachkent est en place depuis 2020. Cette année, cette coopération sera élargie par la formation conjointe d'étudiants ouzbeks à la faculté de droit de l'université biélorusse avec la perspective

120_La BSU prévoit d'étendre les programmes éducatifs communs avec l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/bgu-planiruet-rasshirit-s-uzbekistanom-sovmestnye-obrazovatelnye-programmy-435893-2021/>

121_Le cabinet de langue et de culture ouzbèkes va s'ouvrir à BSU [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/kabinet-uzbekskogo-jazyka-i-kultury-otkrojut-v-bgu-435914-2021/>

d'une inscription ultérieure à la faculté de droit de la BSU, ainsi que par l'ouverture de programmes conjoints avec la faculté des relations internationales de la BSU. Il convient de noter ici que les partenaires ouzbeks sont "très intéressés par l'expérience de la BSU en matière de participation aux classements internationaux, selon lesquels l'université biélorussienne est proche du premier 1% des universités dans le monde"¹²². En avril 2021, les parties ont convenu de créer un groupe de travail chargé d'élaborer rapidement des documents sur la mise en œuvre des initiatives proposées, ainsi que d'organiser un programme éducatif conjoint pour la formation du personnel juridique en septembre. Enfin, en coopération avec l'université de journalisme et de communication de masse d'Ouzbékistan, des discussions sont en cours sur la possibilité pour les enseignants ouzbeks d'effectuer des stages à l'université d'État du Belarus, d'y étudier dans le cadre de programmes de développement professionnel et d'inviter des employés de l'université du Belarus à donner des conférences à Tachkent.

Un autre résultat important du travail de la commission intergouvernementale a été la première réunion du Conseil d'affaires biélorusse-ouzbek à Tachkent, qui a rassemblé plus de 170 représentants des milieux d'affaires des deux pays, qui ont pu discuter de "projets de coopération spécifiques dans les domaines de l'agriculture, de la construction mécanique, de la logistique, de l'industrie alimentaire, de la production chimique et pharmaceutique, de la science et de l'éducation et des technologies de l'information". Le ¹²³potentiel de mise en œuvre de ces projets est démontré de manière très éloquente par l'exemple de Minsk Motor Plant, dont les représentants ont apporté plus de quatre millions de

122 La BSU va développer la coopération avec l'Ouzbékistan dans le domaine de l'éducation [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/bgu-rasshirit-sotrudnichestvo-s-uzbekistanom-v-oblasti-obrazovanija-436565-2021/>

123 Plus de 170 représentants d'entreprises biélorussiennes et ouzbèkes ont participé à une réunion du conseil d'affaires [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bolee-170-predstavitelej-biznesa-belarusi-i-uzbekistana-prinjali-uchastie-v-zasedanii-delovogo-soveta-431374-2021>

dollars de contrats à la capitale ouzbèke. Cela est dû en grande partie au fait que "le réseau de distribution des produits de base du MMZ à Tachkent est représenté par BURAN-SAVDO, SIGMA, INDUSTRIAL MARKETING, FUTURE GENERATION MARKETING. En 2019-2020, MMZ a vendu plus de 1 000 moteurs aux marchés primaire et secondaire de l'Ouzbékistan" ¹²⁴.

La suite logique de la première réunion du conseil d'affaires a été la participation de 23 entreprises biélorussiennes à l'exposition internationale INNOPROM en avril 2021. La grande semaine industrielle en Ouzbékistan", où les exportateurs biélorusses ont présenté des produits de l'ingénierie mécanique, de la métallurgie, de l'industrie chimique, de l'industrie pharmaceutique, des équipements médicaux, ainsi que des développements scientifiques et des biens de consommation. L'un des résultats concrets de la participation des fabricants biélorusses à l'exposition a été la signature d'un accord d'intention par une filiale de l'usine automobile de Minsk en Ouzbékistan - MAZ-Tashkent LLC - "pour fournir des châssis et des composants de véhicules pour les machines d'assemblage sur le marché ouzbek pour 10 millions de dollars. 50 machines MAZ ont également été contractées auprès d'une entreprise privée ouzbèke pour un montant total de 3 millions de dollars. Il ¹²⁵ existe donc de bonnes perspectives de développement des relations économiques entre les deux pays.

Pour rappel, la feuille de route pour la coopération entre la Biélorussie et l'Ouzbékistan, adoptée en novembre 2018, est le document

124_MMZ prévoit de signer des contrats d'une valeur de plus de 4 millions de dollars lors d'une commission intergouvernementale en Ouzbékistan [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mmz-vo-vremja-mezhpravkomissii-v-uzbekistane-planiruet-podpisat-kontrakty-bolee-chem-na-4-mln-431277-2021/>

125_Plus de 20 entreprises biélorusses ont participé à une grande exposition industrielle en Ouzbékistan [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bolee-20-belorusskih-predpriyatij-prinjali-uchastie-v-krupnoj-promyshlennoj-vystavke-v-uzbekistane-436286-2021/>

de base pour l'interaction commerciale et économique entre les deux pays, qui contient 158 mesures. En mai 2020, plus d'un tiers d'entre elles avaient déjà été mises en œuvre. Cela a eu un impact immédiat sur l'état du partenariat Biélorussie-Ouzbékistan : " Fin 2019, le volume du chiffre d'affaires commercial entre les pays a atteint 239 millions de dollars et a été multiplié par 1,5 par rapport à 2018¹²⁶... ". Cela signifie que les parties entendent atteindre l'objectif, que les deux chefs d'État avaient esquissé en 2018, de porter le chiffre d'affaires du commerce bilatéral à un milliard de dollars le plus rapidement possible. "L'objectif devrait être atteint en trois ou quatre ans en intégrant tous les domaines de coopération possibles", a-t-il déclaré. ¹²⁷L'un des domaines les plus prometteurs est l'agriculture.

Le fait est que la principale tendance du développement du complexe agro-industriel de l'Ouzbékistan est aujourd'hui la formation d'un système de production en grappes. En d'autres termes, les clusters devraient réunir les producteurs de matières premières agricoles et leurs transformateurs en entreprises industrielles. L'expérience biélorussienne à cet égard est considérée comme très positive par les partenaires ouzbeks, qui manifestent ainsi leur grand intérêt pour l'établissement de contacts commerciaux et de partenariats directs avec les producteurs et les transformateurs biélorussiens, dont l'efficacité est attestée par les chiffres.

En 2019, des produits agricoles et des denrées alimentaires d'une valeur de 35 millions de dollars ont été fournis au marché ouzbek en provenance du Bélarus, ce qui a plus que doublé le niveau de 2018. La dynamique positive des échanges mutuels dans ce domaine s'est poursuivie l'année dernière, malgré les restrictions dues à la propagation du coronavirus. "Les exportations alimentaires biélorusses ont plus que doublé en 2020 et ont

126 Vladimir Dvornik a eu des entretiens avec Sardor Umurzakov, vice-premier ministre de la République d'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9423>

127 Zalessky, B. Vecteur de l'intégration post-soviétique. Une vue du Belarus / B. Zalessky. - Palmarium Academic Publishing, 2019. - - C. 223.

atteint 73 millions de dollars. Les fournitures de bœuf biélorusse à l'Ouzbékistan ont plus que doublé, le sucre a été multiplié par 3,5, le lait en poudre par 2, le poisson et les produits de la pêche par 1,5"¹²⁸.

La coopération entre le Belarus et l'Ouzbékistan ne se limite certainement pas à l'approvisionnement mutuel en produits alimentaires, mais comprend également un large éventail d'interactions, notamment dans le développement d'approches scientifiques communes et de technologies modernes. En particulier, "les domaines prometteurs de la coopération dans le secteur agricole comprennent la participation de la partie biélorusse à la construction de complexes laitiers, l'organisation de la transformation du lait, la création de coentreprises pour la production de médicaments vétérinaires, la coopération en matière d'élevage, l'organisation de la formation et du recyclage des spécialistes ouzbeks sur la base des établissements d'enseignement agricole biélorusses."¹²⁹

Le premier forum agraire entre le Belarus et l'Ouzbékistan, qui s'est tenu en 2020 et a rassemblé plus de 700 participants, a démontré cette diversité de partenariats efficaces. La partie commerciale de la délégation biélorusse comprenait à elle seule environ 150 représentants d'exportateurs de produits agricoles et alimentaires, d'institutions de recherche et d'enseignement. En particulier, un participant actif du forum était Gomselmash OJSC, qui a signé un accord avec l'usine de machines agricoles de Tachkent à l'automne 2019. "Le document prévoit la création d'une usine d'assemblage de moissonneuses-batteuses dans la capitale de

128 Les exportations alimentaires biélorusses vers l'Ouzbékistan ont plus que doublé en 2020 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/ekспорт-belorusskogo-prodovolstvija-v-uzbekistan-v-2020-godu-vyros-bolee-chem-v-dva-raza-431838-2021/>

129 Sur les résultats de la visite de Vladimir Dvornik en Ouzbékistan [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9301>

l'Ouzbékistan" ¹³⁰. Des délégations de toutes les régions du pays, ainsi que des ministères et des organisations du complexe agro-industriel étaient représentées du côté ouzbek. En conséquence, "les exportateurs biélorusses ont signé plus de 30 accords et contrats avec leurs partenaires ouzbeks"¹³¹. En outre, le ministère de l'agriculture et de l'alimentation du Belarus et le ministère de l'agriculture de l'Ouzbékistan ont adopté un protocole d'accord et de coopération.

En même temps que le forum agraire de Tachkent, une exposition a été organisée, au cours de laquelle l'Académie nationale des sciences du Belarus a présenté à elle seule plus de 60 développements et technologies innovants pour l'agriculture en Ouzbékistan. Parmi les nouveautés des scientifiques biélorusses du Centre scientifique et pratique de l'alimentation de l'Académie nationale des sciences du Belarus, la marmelade de légumes a suscité un grand intérêt. " La gamme comprend des marmelades à base de maïs doux, de carotte rouge, de potiron mûr, de tomate juteuse et de céleri épicé. La marmelade contient des prébiotiques et aucun colorant artificiel" ¹³². L'Institut de la science du sol et de l'agrochimie a présenté une gamme d'engrais minéraux complexes avec un rapport équilibré d'éléments nutritifs pour les cultures. L'Institut de médecine vétérinaire expérimentale S.N. Vysheslesky a mis au point des vaccins pour la prévention et le traitement des maladies virales et bactériennes chez les animaux de ferme. Les scientifiques du Centre pour

130 " Gomselmash présentera son potentiel lors d'un forum agricole en Ouzbékistan " [Ressource électronique]. - – 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-predstavit-svoj-potentsial-na-agrarnom-forume-v-uzbekistane-380486-2020>

131 Plus de 30 accords et contrats signés à la suite du Forum agraire Belarus-Ouzbékistan [Ressource électronique]. - – 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bolee-30-soglashenij-i-kontraktov-podpisano-po-itogam-belorussko-uzbekiskogo-agrarnogo-foruma-381350-2020/>

132 L'Académie nationale des sciences du Belarus a présenté plus de 60 développements innovants pour l'agriculture en Ouzbékistan [Ressource électronique]. - – 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/nan-belarusi-predstavila-v-uzbekistane-bolee-60-innovatsionnyh-razrabotok-dlja-selskogo-hozjajstva-381057-2020/>

les systèmes d'identification et les opérations commerciales électroniques ont proposé des technologies pour l'identification numérique et la traçabilité des animaux et des produits animaux. Le Centre scientifique et pratique de la culture de la pomme de terre a intéressé les visiteurs aux nouvelles variétés de pommes de terre - Manifest, Uladar, Palac - résistantes à une série de maladies. Comme nous pouvons le constater, même cette brève liste de nouveautés présentées à Tachkent montre clairement quelles perspectives alléchantes s'ouvrent pour le développement des partenariats agricoles biélorusses et ouzbeks dans un avenir proche.

FOR AUTHOR USE ONLY

Belarus - Asie :

les perspectives d'une coopération efficace

En juin 2021 s'est tenu le forum biélorusse-asiatique, auquel ont participé les représentants des ambassades des États asiatiques en Russie et au Belarus qui n'ont pas de mission diplomatique à Minsk et où il n'y a pas de mission diplomatique biélorusse à l'étranger. Plus précisément, les participants comprenaient des chefs de missions diplomatiques et d'autres diplomates d'Indonésie, du Yémen, du Cambodge, de Malaisie, du Sri Lanka, du Myanmar, du Népal, de Singapour, de Thaïlande, d'Afghanistan, du Laos et des Philippines. L'attention portée par la partie biélorusse à la région asiatique est tout à fait compréhensible. Après tout, "il n'y a pas de problèmes politiques à l'ordre du jour bilatéral ici et les approches des grandes questions internationales sont assez similaires. Cela crée une bonne base pour le développement de la coopération commerciale et économique comme principal domaine d'engagement bilatéral."¹³³

Il suffit de dire qu'en 2020, les exportations biélorusses vers le continent ont totalisé environ deux milliards de dollars. Et ce n'est, bien sûr, pas la limite. "Il est évident que le marché asiatique reste encore sous-développé par les exportateurs biélorusses en termes de promotion de nombre de leurs produits là-bas, notamment ceux fabriqués par les industries mécaniques, électroniques et pétrochimiques."¹³⁴ L'expérience de cet engagement au cours des dernières années montre qu'il existe encore de nombreuses possibilités de promouvoir les intérêts commerciaux et économiques du Belarus en direction de l'Asie. Afin de les utiliser avec

133 La coopération avec les pays de la région asiatique a été et reste l'une des priorités de la politique étrangère du Belarus - Barysievich [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/politics/view/sotrudnichestvo-so-stranami-aziatskogo-regiona-bylo-i-ostaetsja-odnim-iz-prioritetov-vneshnej-politiki-445159-2021/>

134 Zalesky, B. Belarus - Asie : vecteur de partenariat. Chronique d'une coopération mutuellement bénéfique / B. Zalesky. - Éditions académiques LAP LAMBERT, 2018. - - C. 5.

succès, il est nécessaire de poursuivre un travail systématique et cohérent, en développant l'intérêt mutuel et en initiant de nouvelles formes de contacts, comme cela se produit actuellement dans le développement de liens de partenariat avec un certain nombre de pays asiatiques.

En particulier, la République du Belarus a déjà établi un partenariat stratégique avec **la République populaire de Chine**. Dans le langage des chiffres, cela se présente comme suit. En 2020, le volume des échanges entre le Belarus et la Chine connaîtra une augmentation significative de plus de 10 %. Une croissance encore plus forte de ce partenariat est caractéristique de l'année 2021. "De janvier à avril de cette année, le total des importations et des exportations de marchandises entre les pays s'est élevé à 1,25 milliard de dollars, soit une augmentation de 58 % par rapport à la même période de l'année dernière. La Chine est devenue le deuxième partenaire commercial du Belarus.¹³⁵

Un certain nombre de projets qui ont déjà été mis en œuvre avec succès et qui sont toujours en cours de réalisation par la partie biélorussienne peuvent également être observés dans d'autres pays asiatiques. Par exemple, début juin 2021, Minsk Tractor Works et la société indienne Erisha Agritech Private Limited ont signé un accord de coopération, qui stipule que "le partenaire indien achètera au moins 200 tracteurs BELARUS d'ici la fin de l'année 2021". En outre, les parties ont l'intention d'organiser la localisation et l'assemblage de tracteurs en **Inde** sous la marque commune DARSH BELARUS", puis de les fournir.¹³⁶ Les deux parties ont également l'intention d'organiser la localisation et l'assemblage de tracteurs sous la marque commune DARSH BELARUS en

135 L'interaction politique entre le Belarus et la Chine se renforce continuellement - Xie Xiaoyun [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/politics/view/politicheskoe-vzaimodoverie-belarusi-i-kitaja-nepreryvno-ukrepljaetsja-se-sjaojun-446045-2021/>.

136 MTZ a signé un accord pour fournir et assembler des tracteurs en Inde [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mtz-podpisal-soglashenie-o-sotrudnichestve-s-indijskoj-kompaniej-444577-2021/>

Inde, puis de les fournir à d'autres pays du continent - Sri Lanka, Bangladesh et Népal.

Un autre pays asiatique intéressant dans ce contexte est la **Mongolie**. En juin 2021, on a appris que la Banque de développement du Belarus financera l'exportation de tracteurs et de machines agricoles produits par la société Minsk Tractor Works OJSC pour un montant de quatre millions et demi d'euros - vers le ministère de l'Alimentation, de l'Agriculture et de l'Industrie légère de Mongolie. Et il s'agira de la troisième ligne de crédit individuelle dans le cadre de l'accord intergouvernemental général de crédit à l'exportation entre le Bélarus et la Mongolie, conclu en avril 2019, qui vise à étendre la géographie des fournitures d'exportation biélorussiennes et à renforcer les relations économiques et commerciales étrangères entre des entreprises spécifiques. Rappelons que dans le cadre de cet accord, la Banque de développement a déjà " financé la fourniture de véhicules de lutte contre l'incendie fabriqués par Pozhsnab à l'Agence nationale mongole pour les urgences, ainsi que de machines fabriquées par MAZ, la société de gestion de Belavtomaz Holding, au Centre de développement des routes et des transports du ministère mongol des routes et des transports ¹³⁷". Ces faits montrent que les entreprises industrielles biélorussiennes considèrent l'Asie comme l'une des régions clés pour accroître leurs exportations. Et ils y voient un grand potentiel, "car ses pays membres affichent une très bonne croissance économique". ¹³⁸ce qui fait que les produits biélorusses sont demandés sur ce marché. Et des exportateurs tels que BelAZ, BMZ, MAZ,

137 La Banque de développement va accorder un prêt à l'exportation pour fournir des machines agricoles biélorusses à la Mongolie [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bank-razvitija-predostavit-eksportnyj-kredit-na-postavku-belorusskoj-selhoztehniki-v-mongoliju-445880-2021/>.

138 Pivovar, E. Le ministère de l'Industrie du Bélarus considère la région asiatique comme l'une des régions clés pour l'approvisionnement en produits / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/minprom-belarusi-rassmatrivaet-aziatskij-region-kak-odin-iz-ključevyh-dlja-postavok-produktsii-445212-2021/>

MTZ, Amkodor et Integral ont de bonnes chances d'accroître leurs approvisionnements ici.

Aujourd'hui, la région asiatique semble encore plus prometteuse pour les exportations alimentaires du Belarus, qui ont été multipliées par 13 (!) au cours des cinq dernières années. En 2020, il s'est élevé à 356 millions de dollars. Au cours des quatre mois de l'année 2021, le Belarus a exporté pour 167 millions de dollars de denrées alimentaires vers 37 pays asiatiques, "soit 60 % de plus que l'année dernière". Une large gamme de produits laitiers et de viande, du sucre, des fibres de lin, de l'huile de colza..."¹³⁹. Il est évident que la géographie et la portée de ces approvisionnements ne feront que s'étendre, comme le prouve l'intérêt des participants au Forum Bélarus-Asie pour les propositions des producteurs bélarussiens exprimées dans leurs présentations lors de l'événement. En outre, l'engagement de la partie bélarussienne avec un certain nombre d'autres pays asiatiques - Iran, Pakistan, Corée du Sud et Oman - est devenu beaucoup plus actif en 2021.

Quant à l'**Iran**, en avril 2021, on a appris que la région biélorusse de Gomel avait l'intention de reprendre et de développer la coopération avec la province iranienne de Mazandaran, dont le document sur la coopération commerciale, économique, scientifique, technique et culturelle a été signé en 2009, mais il n'a pas été possible de mettre en œuvre les plans qui y sont énoncés. À l'époque, lors de la signature du mémorandum de coopération, les parties ont évoqué les bonnes perspectives d'organisation des exportations de produits agricoles, de métaux et de machines agricoles en provenance de la région biélorusse. Et les exportateurs iraniens prévoyaient d'établir des approvisionnements permanents d'agrumes et d'autres fruits du

139 Pivovar, E. Les livraisons de produits alimentaires biélorusses aux pays asiatiques ont augmenté de 13 fois pendant 5 ans / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/postavki-belorusskogo-prodovolstvija-v-strany-azii-za-5-let-vyrosli-v-13-raz-445207-2021/>

sud sur le marché de Homiel. "En outre, il existe d'importants gisements de combustibles solides dans la province de Mazandaran, qui pourraient être exploités par les entités économiques de la région de Gomel.¹⁴⁰

Parmi les projets que la région biélorusse et la province iranienne entendent reprendre maintenant figurent "la production de barres de cuivre dans le district de Rechitsa, l'exploitation d'un gisement de craie dans le district de Vetka, l'extraction de roches dans le district de Lelchitsa"¹⁴¹. En outre, la partie biélorusse a fait des propositions pour fournir des machines-outils, du bois, du carton, de la cellulose, des produits de confiserie, ainsi que des moissonneuses-batteuses à gaz au marché iranien. Constatant le grand potentiel de l'interaction entre les deux régions, la partie iranienne a complété les domaines possibles de partenariat avec des domaines tels que l'extraction pétrolière, l'industrie chimique, l'industrie. Les mesures concrètes pour mettre en œuvre toutes ces propositions seront discutées lors d'un webinaire qui se tiendra prochainement.

Le simple fait que les liens de partenariat entre la région de Gomel et la province de Mazandaran aient été actualisés montre que le Belarus et l'Iran, ayant survécu à la pandémie de coronavirus, commencent à remettre la coopération bilatérale mutuellement bénéfique sur une trajectoire de croissance après tout. Pour rappel, la 14e réunion de la commission mixte biélorusse-iranienne sur la coopération économique s'est tenue en janvier 2018 et a abouti à la signature de la feuille de route pour le développement de la coopération entre la République de Biélorussie et la République islamique d'Iran pour 2018-2020. Il a évoqué le développement de la

140_Sidorchik, V. La région de Gomel et la province iranienne de Mazandaran signeront le mémorandum de coopération / V. Sidorchik // [Ressource électronique]. - - 2009. - URL : <http://cenadm.gov.by/ru/region/view/gomelskaja-oblast-i-iranskaja-provintsija-mazandaran-podpishut-memorandum-o-sotrudnichestve-1957/>

141 La région de Gomel et la province iranienne de Mazandaran reprennent leur coopération commerciale et économique [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/gomelskaja-oblast-i-iranskaja-provintsija-mazandaran-vozobnovjat-torgovo-ekonomicheskoe-sotrudnichestvo-439208-2021/>

coopération bilatérale "dans divers domaines de la politique, des investissements, du commerce, de l'industrie, des transports, de l'agriculture, de la santé, de l'éducation, des sciences, des technologies et de l'énergie".¹⁴² Il contenait également l'intention de porter les échanges commerciaux entre le Belarus et l'Iran à 500 millions de dollars. Cependant, les sanctions américaines, qui ont bloqué l'engagement bilatéral entre Minsk et Téhéran dans un certain nombre de domaines importants, sont devenues un obstacle sérieux au développement de la coopération économique entre le Belarus et l'Iran. Mais "malgré les restrictions, le chiffre d'affaires commercial entre la Biélorussie et l'Iran s'est élevé à 24,7 millions de dollars en 2020¹⁴³. Les pneus, les produits du bois, le papier journal et les roulements constituaient la majeure partie des exportations biélorusses vers le marché iranien.

Actuellement, les deux parties se préparent à la 15^e réunion de la commission mixte, au cours de laquelle elles ont l'intention d'élaborer une feuille de route pour la coopération commerciale et économique afin de donner un élan supplémentaire à leurs relations. Le grand intérêt des parties pour un tel développement du partenariat peut être jugé par la composition des participants au forum d'affaires biélorusse-iranien qui s'est tenu à Minsk en juillet 2019 sous les auspices de la Chambre de commerce et d'industrie biélorusse et de la Chambre de commerce, d'industrie, de mines et d'agriculture de Téhéran. À l'époque, les entreprises iraniennes intéressées par une coopération "dans les domaines de la banque, de la production médicale et pharmaceutique, des équipements de gaz, des pièces et équipements pour réfrigérateurs, des machines agricoles, des matériaux et équipements de construction, de l'industrie pétrochimique et du raffinage

142 Le Belarus et l'Iran ont élaboré une feuille de route pour la coopération pour 2018-2020 [Ressource électronique]. - - 2018. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-iran-razrabotali-dorozhnuju-kartu-sotrudnichestva-na-2018-2020-gody-285761-2018/>

143 Relations commerciales et économiques [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : https://iran.mfa.gov.by/ru/bilateral_relations/economic/

du pétrole, de la production et de la fourniture de denrées alimentaires et d'épices, de l'industrie textile (fourniture de tapis persans)" ont pris part à¹⁴⁴des négociations avec les milieux d'affaires biélorussiens.

La coopération entre la Bourse universelle des marchandises du Belarus (BUCE) et la Bourse iranienne des marchandises (ITB) pourrait également devenir l'un des domaines prometteurs de la coopération économique entre les deux pays. Les deux parties ont convenu de remettre à jour le partenariat en octobre 2019, car "l'utilisation du mécanisme d'échange réduira les risques commerciaux et simplifiera la recherche de partenaires commerciaux pour les entités commerciales biélorusses et iraniennes¹⁴⁵". En outre, les hommes d'affaires iraniens souhaitent utiliser la plateforme BUTB pour promouvoir les produits métalliques ferreux et non ferreux, les textiles, les noix et les fruits secs au Belarus. Les entreprises biélorusses sont intéressées par la plateforme d'échange pour l'exportation de bois de construction, de dalles de bois et de produits pétrochimiques vers l'Iran.

Une autre ressource prometteuse pour l'expansion de la coopération commerciale et économique entre la Biélorussie et l'Iran est l'accord intérimaire menant à la création d'une zone de libre-échange entre l'Union économique eurasiennne (UEE) et l'Iran, qui est entré en vigueur en octobre 2019. Ce document établissait une liste de marchandises pour lesquelles les exportateurs des pays de l'EAEU, dont le Belarus, bénéficiaient d'un traitement préférentiel sur le marché iranien. Il "comprend la viande et les produits pétroliers, certains types de confiserie et de chocolat, les équipements électroniques et mécaniques, ainsi que les métaux et les cosmétiques. Les

144 Le forum d'affaires biélorusse-iranien se tiendra à Minsk le 24 juillet [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belorusko-iranskij-biznes-forum-projdet-24-ijulja-v-minske-355013-2019/>

145 La BUTB et l'Iranien Commodity Exchange ont l'intention d'intensifier leur coopération [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-iranskaja-tovarnaja-birzha-namereny-aktivizirovat-sotrudnichestvo-364553-2019/>

¹⁴⁶parties ont donc de grandes possibilités de faire progresser leurs relations commerciales et économiques. Nous devons les saisir.

La République islamique du Pakistan est l'un des États d'Asie du Sud avec lesquels la République du Belarus a créé, au cours des cinq dernières années, le cadre juridique et infrastructurel nécessaire au renforcement et au développement de l'interaction bilatérale visant à la mise en œuvre intégrale du potentiel existant des relations de partenariat. Rappelons qu'en 2015, la Déclaration d'Islamabad sur la coopération entre le Bélarus et le Pakistan a été adoptée au plus haut niveau, "dans laquelle les parties ont consolidé les principes de base du dialogue politique¹⁴⁷". Une feuille de route de la coopération bilatérale pour 2015-2020 a été signée à la même époque afin de passer progressivement du simple commerce à des formes plus avancées d'interaction coopérative. Les efforts conjoints pour créer un cadre juridique et contractuel pour la coopération biélorusse et pakistanaise ont abouti à "77 mémorandums d'entente et accords signés par les parties au début de 2021". Pour l'instant, de nombreux accords sont en cours de rédaction¹⁴⁸. Par exemple, un accord intergouvernemental modifié sur la coopération dans le domaine de la coopération industrielle, scientifique et technique.

Toujours en 2015, Minsk et Islamabad ont mis en place le mécanisme institutionnel de base pour les relations commerciales et économiques bilatérales - la commission conjointe Bélarus-Pakistan pour la coopération commerciale et économique, ayant organisé cinq réunions à ce jour. Dans le cadre de la Commission mixte, des groupes de travail dans

146 Zalesky, B. Le potentiel du multi-vectorisme. Chronique de la coopération internationale / B. Zalesky. - Éditions académiques LAP LAMBERT, 2020. -- C. 7.

147 Zalesky, B. Belarus - Asie : vecteur de partenariat. Chronique d'une coopération mutuellement bénéfique / B. Zalesky. - Éditions académiques LAP LAMBERT, 2018. -- C. 86.

148 Sajjad, H.H. Comment la pandémie a affecté les relations entre le Belarus et le Pakistan / H.H. Sajjad // [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/interview/view/kak-pandemija-povlijala-na-otnoshenija-belarusi-i-pakistana-7589/>

divers domaines, tels que l'industrie et l'agriculture, concentrent leur attention sur des questions spécifiques de coopération bilatérale. Et en décembre 2020, la première réunion du groupe de travail biélorusse-pakistanaï pour la coopération dans le domaine des soins de santé et des produits pharmaceutiques a "identifié les domaines possibles de coopération mutuelle en matière d'exportation de services médicaux et éducatifs" ¹⁴⁹et tracé les perspectives de coopération future.

Quant aux partenariats entre les milieux d'affaires des deux pays, ils sont structurés dans le cadre du Conseil d'affaires conjoint biélorusse et pakistanaï, dont les trois premières réunions se sont tenues en août 2015, en mars 2016 et en 2017. En avril 2021, les parties ont tenu la quatrième réunion de ce conseil, à laquelle ont participé les représentants de plus d'une centaine d'entreprises biélorusses et pakistanaïses. Ils ont discuté non seulement du développement du commerce bilatéral, mais aussi des possibilités d'intensifier la coopération en matière d'investissement, la coopération industrielle et la création de sociétés et de productions conjointes, en désignant l'industrie, l'agriculture, les produits pharmaceutiques, ainsi que l'éducation, les technologies de l'information et la logistique comme des domaines prioritaires de coopération. En outre, ils ont examiné "les possibilités d'affaires pour les entreprises pakistanaïses dans le cadre du parc industriel 'Great Stone', les principales orientations de la nouvelle politique de développement de l'automobile au Pakistan et les préférences existantes à cet égard pour les entreprises étrangères, les perspectives de développement du transport électrique urbain au Pakistan,

149 La coopération internationale. Réunion du groupe de travail conjoint Belarus-Pakistan sur la coopération dans le domaine des soins de santé et de la pharmacie [ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://belmapo.by/mezhdunarodnaya-sotrudnichestvo.-zasedanie-sovmestnoj-belorussko-pakistanskoj-rabochej-gruppyi-po-sotrudnichestvu-v-sfere-zdravooxraneniya-i-farmaczevtiki.html>

ainsi que les principaux domaines de travail des chambres de commerce et d'industrie pour promouvoir les contacts commerciaux"¹⁵⁰.

Le potentiel d'expansion des relations entre le Belarus et le Pakistan est mis en évidence par les chiffres. "En 2020, le chiffre d'affaires commercial entre les pays s'est élevé à 52,2 millions de dollars, soit 4% de plus qu'en 2019"¹⁵¹. Dans le même temps, l'excédent pour la partie biélorusse a dépassé 20 millions de dollars. Cette évolution a été facilitée par les livraisons du Belarus au Pakistan de produits d'exportation tels que "tracteurs et pièces détachées, camions, engrais potassiques, harnais de filaments synthétiques et fibres synthétiques, pneus, machines-outils, acide polycarboxylique (anhydride phtalique), papier journal, aliments pour bébés (mélanges secs)"¹⁵².

En 2021, la partie biélorussienne prévoit de n'augmenter que ses exportations vers le marché pakistanais, en utilisant une variété d'outils pour promouvoir les produits du Belarus vers le Pakistan. L'une d'entre elles est la participation à des expositions internationales organisées dans ce pays d'Asie du Sud. Plus précisément, "en octobre [2021], les entreprises biélorusses devraient participer à l'exposition industrielle de Karachi. Il convient de ¹⁵³noter qu'il y a un an et demi, en septembre 2019, l'exposition nationale du Belarus a été organisée lors du plus grand événement d'exposition de la région d'Asie du Sud - l'International Engineering &

150 Réunion en ligne du Conseil d'affaires Belarus-Pakistan [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <http://grotpp.by/onlayn-zasedanie-belorusko-pakista-2/>.

151 Le Belarus souhaite développer une coopération mutuellement bénéfique avec le Pakistan - Karankevich [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-razvitii-vzaimovygodnogo-sotrudnichestva-s-pakistanom-karankevich-436781-2021/>

152 Relations commerciales et économiques entre la République du Belarus et la République islamique du Pakistan [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : https://pakistan.mfa.gov.by/ru/trade_and_economic_bilateral_relations/

153 Ulakhovich : il existe de nombreuses possibilités de renforcer la coopération entre le Belarus et le Pakistan [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/ulakhovich-dlja-ukrepljenija-sotrudnichestva-mezhdu-belarusju-i-pakistanom-est-mnogo-vozmozhnostej-429292-2021/>

Machinery Asia Exhibition (IEMA) à Lahore, au Pakistan, où " des entreprises biélorusses de premier plan telles que BelAZ, MAZ, MTZ, l'usine métallurgique de Mogilev, le Belneftekhim Concern (Belshina, Naftan, Polatsk-Steklovolokno) ont présenté leurs produits ". Les ¹⁵⁴nombreux visiteurs de ce forum d'affaires ont également pu voir les meilleurs établissements d'enseignement supérieur du Belarus et les développements scientifiques avancés de l'Académie nationale des sciences du Belarus. À elle seule, l'université d'État du Belarus a démontré à Lahore "plus de 20 développements scientifiques et technologiques dans le domaine de l'instrumentation, des nouveaux matériaux, de l'optique métallique et de la tribopathie". L'université d'État de Biélorussie a démontré à elle seule "20 développements scientifiques et technologiques dans le domaine de l'ingénierie des instruments, des nouveaux matériaux, de l'optique métallique et de la tribopathie", ¹⁵⁵et a signé un protocole d'intention visant à développer la coopération universitaire, scientifique et technologique avec la société Ali Power d'Islamabad. Ce n'était pas une mauvaise expérience de participation.

En parlant du développement de la coopération avec la **Corée du Sud**, il convient de rappeler qu'en juillet 2021, la Chambre de commerce et d'industrie du Bélarus et l'Association coréenne du commerce international ont créé un conseil de coopération commerciale, mettant en pratique les accords conclus en décembre 2020, lorsque les parties ont signé un accord de coopération. Les participants à cette nouvelle plateforme de discussion des questions commerciales et de renforcement de la coopération

154_Une exposition nationale du Belarus a été ouverte à l'exposition IEMA au Pakistan [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/natsionalnaja-ekspozitsija-belarusi-otkrylas-na-vystavke-iema-v-pakistane-363543-2019/>

155_Résultats de la participation de BSU à l'International Engineering & Machinery Asia Exhibition (IEMA) (Lahore, République islamique du Pakistan) [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <http://research.bsu.by/2019/10/08/bsu-results-in-the-international-exhibition-international-engineering-machinery-asia-exhibition-iema/>

économique, scientifique et technique, ainsi que de l'investissement, devraient inclure des entreprises biélorussiennes et coréennes qui ont fait leurs preuves en matière de coopération et qui "contribuent à l'expansion des relations commerciales et économiques bilatérales, ainsi que des entreprises intéressées par la mise en œuvre de projets communs dans les domaines les plus prometteurs"¹⁵⁶. À en juger par la composition de la session inaugurale du Conseil de coopération commerciale Biélorussie-Corée, il s'agit notamment du parc de haute technologie biélorusse, du parc industriel Chine-Biélorussie Great Stone et de plus de vingt autres entreprises de premier plan dans les secteurs de l'électronique, des machines-outils, de l'industrie automobile, des produits pharmaceutiques et des technologies de l'information.

Pour rappel, l'année 2022 marquera le 30e anniversaire de l'établissement des relations diplomatiques entre les deux pays. Aujourd'hui, Minsk et Séoul cherchent à prendre des mesures concrètes pour renforcer l'engagement bilatéral, ainsi qu'à "donner une substance pratique à la coopération dans le cadre de la "nouvelle politique du Nord"", qui est comprise comme un ensemble de mesures visant à renforcer la coopération économique entre la République de Corée et les États d'intégration eurasiennne.¹⁵⁷ Cette politique est comprise comme un ensemble de mesures visant à renforcer la coopération économique entre la République de Corée et les États et associations d'intégration de la région eurasiennne, y compris l'Union économique eurasiennne. Suivant cette politique, la Corée divise l'ensemble de l'espace septentrional en trois grandes régions : la région orientale - la Sibérie et l'Extrême-Orient, la

156 Le Belarus et la République de Corée ont créé un conseil de coopération commerciale [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-respublika-koreja-sozdali-sovet-delovogo-sotrudnichestva-449731-2021/>

157 La Biélorussie et la République de Corée discutent de mesures pratiques pour intensifier la coopération [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/politics/view/belarus-i-respublika-koreja-obsudili-prakticheskie-shagi-po-aktivizatsii-sotrudnichestva-436200-2021/>

Mongolie, les trois provinces du nord-est de la Chine ; la région centrale - les cinq pays d'Asie centrale ; et la région occidentale - la partie occidentale de la Russie, l'Ukraine et le Belarus. C'est la région occidentale que Séoul considère comme la plus industrialisée et la plus innovante. Pour cette raison, il est considéré comme "une sorte de centre d'industrie innovante dans la direction nord de la coopération économique, important également pour la création de nouveaux matériaux composites et le développement des technologies de l'information"¹⁵⁸.

La partie biélorusse est également intéressée de manière générale par les relations avec ses partenaires coréens, principalement en ce qui concerne le développement de la coopération industrielle et la création d'installations de production communes dans divers domaines. Non seulement dans l'industrie des machines-outils, l'industrie automobile, la production de composants automobiles, l'électronique et les appareils ménagers, mais aussi dans la production de pneumatiques, d'équipements médicaux et de machines agricoles, ainsi que "dans le financement et la mise en œuvre de projets d'infrastructure dans les domaines de l'innovation, des technologies de l'information et de la communication, de l'industrie et des sciences et technologies"¹⁵⁹. À cet égard, l'un des domaines d'actualité de la coopération avec les partenaires coréens est le suivant.

Depuis 2019, le ministère de l'Économie de la République du Bélarus met en œuvre une série de projets de coopération internationale en ce qui concerne la création d'infrastructures pour le soutien et le développement de l'industrie intelligente dans notre pays. Tout d'abord, une série de travaux a été réalisée pour évaluer l'état de préparation à la transformation

158 Pak, C.H. Approche programmatique / C.H. Pak // [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : https://export.by/programme_approach

159 Le Belarus souhaite développer la coopération en matière d'investissements avec la République de Corée [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-rasshirenii-investitsionnogo-sotrudnichestva-s-respublikoj-koreja-436524-2021/>

numérique de l'économie nationale, y compris de son secteur réel. Le projet a abouti à des recommandations qui prévoient le développement d'une stratégie visant à la coopération entre les grandes entreprises manufacturières et les petites et moyennes entreprises. De nouveaux instruments de soutien public à la transformation numérique des organisations du secteur réel de l'économie ont également été introduits. Ainsi, ce travail a été réalisé avec le soutien du programme d'échange de connaissances avec la République de Corée. Plus précisément, "à partir de 2020, ce programme fournira un appui-conseil pour la mise en œuvre d'un projet pilote de transformation numérique d'une entreprise de construction de machines. Il est prévu que les résultats et les recommandations obtenus soient utilisés pour organiser la transformation numérique des entreprises de construction de machines dans tout notre pays"¹⁶⁰. Le sérieux de cette interaction avec les partenaires coréens est également prouvé par le fait qu'en mars 2021, Minsk a accueilli le séminaire-réunion républicain "Étude de l'expérience de la République de Corée dans la transformation numérique du secteur industriel de l'économie (ingénierie mécanique)", auquel ont participé plus de 160 représentants d'organes et d'organisations de l'État, de la communauté des affaires du Belarus, des zones économiques franches, des parcs scientifiques et technologiques, de la sphère scientifique et éducative. Il est important de noter qu'avec l'aide d'experts de la République de Corée, ils ont pris en compte l'expérience spécifique des entreprises manufacturières coréennes de base - LG et Hyundai - dans le déploiement du processus de transformation numérique dans le secteur industriel de l'ingénierie mécanique. Après cela, le ministère de l'économie biélorusse s'est dit confiant que "les résultats de la discussion de

160 La mise en service d'un centre pilote de démonstration au Technoparc de Brest est prévue pour 2022 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/opytno-demonstratsionnyj-tsentr-v-brestskom-tehnoparke-planiruetsja-vvesti-v-ekspluatatsiju-v-2022-godu-448204-2021/>

l'expérience coréenne deviendront une base solide pour le déploiement de projets dans le domaine du développement numérique des organisations du complexe industriel du pays et l'implication du secteur des PME engagées dans le secteur manufacturier dans ce processus¹⁶¹. On peut supposer que le Conseil de coopération commerciale biélorusse-coréen apportera désormais sa contribution à la résolution de toutes ces questions. Après tout, son champ d'action est très large.

Un autre État asiatique avec lequel l'interaction s'est intensifiée en 2021 est **Oman**. En août 2021, le forum commercial Belarus-Oman s'est tenu en ligne. L'attention portée par la partie biélorusse à l'intensification de l'engagement commercial avec ce pays du Moyen-Orient peut s'expliquer par plusieurs raisons. Premièrement, elle exporte du pétrole, des produits pétroliers et du gaz. Et elle envisage toujours d'acheter des denrées alimentaires et des produits d'ingénierie à ses partenaires étrangers. Deuxièmement, Oman est intéressant pour le Belarus en raison de sa situation géographique. Ses infrastructures portuaires permettent au Belarus d'envisager sérieusement des exportations vers toute la région de la péninsule arabique. Tout cela fait d'Oman l'un des partenaires commerciaux, économiques et d'investissement prometteurs du Belarus au Moyen-Orient.

Cependant, en 2020, le chiffre d'affaires commercial entre les pays n'a atteint que 1,15 million de dollars, la part des exportations biélorusses s'élevant à 850 mille dollars, dont la base était "les engrais potassiques et les denrées alimentaires"¹⁶². Ces chiffres sont considérablement inférieurs aux indicateurs observés dans les échanges entre le Belarus et le Sultanat

161 La République de Corée a présenté son expérience en matière de transformation numérique de la construction mécanique à Minsk [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/respublika-koreja-predstavila-v-minske-svoj-opyt-tsifrovoj-transformatsii-mashinostroenija-432451-2021/>

162 Coopération dans le domaine commercial et économique [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : https://egypt.mfa.gov.by/ru/blr_oman/economical/

d'Oman il y a près de dix ans. Rappelons que "le niveau le plus élevé du chiffre d'affaires commercial entre le Bélarus et Oman a été enregistré en 2012 - 12 millions de dollars"¹⁶³. C'est pourquoi la tâche de ramener les volumes de la coopération commerciale et économique sur la trajectoire de croissance a été l'une des principales préoccupations des participants au séminaire d'affaires, au cours duquel ils ont discuté à la fois de l'état actuel et des perspectives de développement des partenariats bilatéraux dans les domaines de la production industrielle, de l'agriculture et de l'alimentation, du potentiel de coopération en matière d'investissement et de la mise en œuvre de projets conjoints dans les deux pays, "ainsi que de la possibilité d'organiser une réunion du Conseil d'affaires Belarus-Oman"¹⁶⁴.

L'attention des parties aux activités du conseil d'affaires s'explique par le fait qu'il s'agit de l'un des outils les plus activement utilisés pour le développement du commerce et de la coopération économique entre les deux pays. Le Belarus et Oman ont signé l'accord sur sa création en 2010, mais la première réunion du conseil d'affaires n'a eu lieu qu'en août 2015 à Minsk. La partie omanaise a considéré que sa venue dans la capitale biélorusse à cette époque avait pour but de déterminer les domaines les plus prometteurs pour le développement de la coopération commerciale et économique. "Si nous parlons des investissements d'Oman en Biélorussie, les perspectives se situent principalement dans des domaines tels que l'industrie lourde et le complexe pétrochimique."¹⁶⁵ Quelques mois plus tard,

163 Ogneva, Y. Koltovitch : la visite de la délégation d'affaires d'Oman contribuera à l'augmentation du chiffre d'affaires / Y. Ogneva // [Ressource électronique]. - - 2016. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/koltovich-vizit-biznes-delegatsii-iz-omana-posposobstvuet-uvlicheniju-tovarooborota-211012-2016/>

164_Il existe un potentiel considérable de coopération entre le Belarus et Oman dans divers domaines - Ulakhovich [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/politics/view/mezhdu-belarusju-i-omanom-est-znachitelnyj-potentsial-sotrudnichestva-v-razlichnyh-oblastjah-ulahovich-455263-2021/>

165 Ogneva, Y. Oman étudiera la possibilité de participer au parc industriel sino-biélorusse / Y. Ogneva // [Ressource électronique]. - - 2015. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/oman-izuchit-vozmozhnosti-uchastija-v-kitajsko-belorusskom-industrialnom-parke-160157-2015/>

les partenaires omanais se sont montrés intéressés par des investissements dans le développement de l'agriculture, de l'immobilier et de l'écotourisme biélorussiens, et ont convenu avec la partie biélorussienne de "développer conjointement des projets scientifiques et innovants, d'élaborer des propositions et d'établir des installations d'assemblage biélorussiennes à Oman¹⁶⁶".

En septembre 2016, pour la première fois, une délégation représentative de plus de 40 grands hommes d'affaires d'Oman est venue à Minsk en provenance d'Oman pour participer à la deuxième réunion du Conseil d'affaires biélorusse-omanais, dont le champ d'activités et d'intérêts comprenait "l'investissement, la banque, la construction, l'alimentation et l'agriculture, la production industrielle, l'exploitation minière, l'assurance, le conseil financier, les services de transport, le commerce de détail, l'hôtellerie et le tourisme". L'un des ¹⁶⁷principaux thèmes de ce forum était "l'investissement dans la production agricole en Biélorussie afin d'augmenter la production ici et d'approvisionner les marchés du Golfe et de l'Union économique ¹⁶⁸eurasienne". Il a également été question de la possibilité de créer une entreprise commune à Oman pour la vente, le montage et le service après-vente des machines Amkodor.

En octobre 2017, la Biélorussie a participé pour la première fois au plus grand salon professionnel d'Oman, Food and Hospitality. L'intérêt qu'elle suscite est alimenté par le fait que la production alimentaire reste un

166_Les entreprises omanaises souhaitent investir dans les secteurs de l'agroalimentaire, de l'immobilier et de l'écotourisme au Belarus [Ressource électronique]. - - 2015. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/biznes-omana-projavljaet-interes-k-investirovaniju-v-apk-belarusi-sektor-nedvizhimosti-ekologicheskogo-166686-2015/>

167_Plus de 40 grands hommes d'affaires d'Oman vont visiter le Belarus [Ressource électronique]. - - 2016. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bolee-40-kрупnyh-biznesmenov-omana-posejtat-belarus-210359-2016/>

168_Des hommes d'affaires omanais prévoient d'investir dans la production agricole en Biélorussie [Ressource électronique]. - - 2016. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/omanski-biznesmeny-planirujut-investirovat-v-proizvodstvo-selhozproduktii-v-belarusi-210859-2016/>

problème dans ce pays, comme ailleurs au Moyen-Orient. Jusqu'à la moitié des importations d'Oman proviennent de biens de consommation et de produits alimentaires. "Actuellement, Oman est particulièrement intéressé par la fourniture de viande de volaille, d'œufs de poule et de produits laitiers : lait écrémé et entier en poudre, beurre animal, lactosérum en poudre et fromage"¹⁶⁹. Enfin, la troisième réunion du Conseil d'affaires Biélorussie-Oman s'est tenue à Minsk en avril 2019. Les participants y ont examiné les possibilités d'interaction commerciale bilatérale et les perspectives de mise en œuvre de projets d'investissement "dans les domaines de la logistique, de l'industrie pétrolière et gazière, du développement des systèmes de sécurité et de sûreté, du tourisme, de l'organisation d'expositions et de foires, d'événements commerciaux."¹⁷⁰. En outre, une "entreprise intéressée par le développement de technologies innovantes et la sphère informatique" fait partie ¹⁷¹de la délégation omanaise.

Tout ceci montre que les deux parties disposent d'un potentiel considérable pour développer la coopération commerciale, qui doit maintenant être capitalisé en projets concrets. Ce sera probablement l'objet de la quatrième réunion du Conseil des affaires, que les deux parties prévoient d'organiser en 2021.

169 Des produits biélorusses seront présentés à l'exposition internationale d'Oman [Ressource électronique]. - - 2017. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beloruskie-produkty-budut-predstavleny-na-mezhdunarodnoj-vystavke-v-omane-266188-2017/>

170 Une réunion du Conseil de coopération commerciale Belarus-Oman se tiendra à Minsk le 10 avril [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/zasedanie-belorusko-omanskogo-soveta-delovogo-sotrudnichestva-projdet-v-minske-10-aprelja-342835-2019/>

171 Lisatovich, T. Belarus is interested in Omani business coming to the country - Koltovich / T. Lisatovich // [Electronic resource]. - - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-prihode-v-stranu-biznesa-omana-koltovich-343395-2019/>

Biélorussie-Chine :

Afin de développer l'existant

potentiel de coopération

En 2021, la République populaire de Chine a lancé le 14e plan quinquennal de développement économique et social jusqu'en 2025, qui franchira de nouvelles étapes dans les politiques de réforme et façonnera une nouvelle architectonique de coopération internationale mutuellement bénéfique pour "renforcer de manière globale l'ouverture du pays sur le monde extérieur, promouvoir la libéralisation et la facilitation du commerce et des investissements, promouvoir l'innovation et le développement du commerce, promouvoir un développement de co-construction de haute qualité du projet One Belt One Road". Ce faisant¹⁷², la partie chinoise cherchera à créer de nouveaux avantages dans la coopération et la concurrence internationales, car elle estime que "la coopération et les échanges économiques internationaux restent une condition objective du développement économique mondial". L'ouverture sur le monde extérieur est la politique d'État fondamentale du pays¹⁷³. En ce qui concerne le Belarus, la partie chinoise est convaincue que les deux pays devraient continuer à utiliser mutuellement les avantages de leurs économies, qui se complètent dans une large mesure, à développer le potentiel d'interaction existant, y compris dans le cadre du projet "Une ceinture, une route" et de la Grande pierre du parc industriel Chine-Belarus, et à étendre la coopération "dans des domaines tels que le contrôle des

172 Communiqué du cinquième plénum du 19e Comité central du PCC [ressource électronique]. -- 2021. - URL : <http://ru.china-embassy.org/rus/ggl/t1832267.htm>

173 Qimin, C. La Chine de 2021-2025 entend mettre en œuvre un nouveau plan de développement / C. Qimin // [Ressource électronique]. - -- 2020. - URL : <https://www.belta.by/comments/view/kitaj-v-2021-2025-godah-nameren-realizovat-novyj-plan-razvitija-7479/>

épidémies, le commerce et l'économie, l'éducation, la science et la technologie, la culture, les relations interrégionales" ¹⁷⁴.

Il convient de rappeler que la République du Belarus a désormais établi des relations assez fortes et ouvertes avec la République populaire de Chine, qui ne sont caractéristiques que de trois pays aujourd'hui - la Russie, le Pakistan et le Royaume-Uni. Ceci est confirmé par les chiffres suivants. "La RPC est le deuxième partenaire commercial extérieur du Belarus après la Russie, avec un chiffre d'affaires annuel de 5 milliards de dollars. <...> Environ 500 exportateurs biélorusses ont déjà pris pied sur ce marché compétitif. Plus de 100 entreprises agricoles ont été accréditées. Vingt-quatre projets d'une valeur de près de 4,5 milliards de dollars ont été mis en œuvre au Belarus grâce aux ressources de la Chine"¹⁷⁵.

Le projet phare dans ce contexte est sans aucun doute le parc industriel sino-biélorusse de Great Stone, qui, au cours de ses six années d'existence incomplètes, a déjà enregistré 650 millions de dollars d'investissements, avec 68 résidents de 14 pays déjà inscrits, pour un investissement déclaré de 1,2 milliard de dollars, dont la moitié environ a commencé à fonctionner. Ainsi, "des supercondensateurs, des grues de camions, des équipements laser, des drones, des moteurs Euro 6 et des boîtes de vitesses pour poids lourds, une zone de communication pilote 5G et un terminal à conteneurs multimodal ne sont que quelques exemples de projets actuellement en cours dans le parc"¹⁷⁶. En 2021, il est prévu d'attirer 17 nouveaux résidents supplémentaires. À cet égard, de grands espoirs sont

174. Xiaoyun, S. Taking the Bull by the Horns / S. Xiaoyun // [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/interview/view/vzjat-byka-za-roga-sovety-posla-knr-kak-pravilno-vstretit-kitajskij-novyj-god-7657//>

175. Yaroshenko : le Belarus a construit des relations fortes et ouvertes avec la Chine [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/jaroshenko-belarus-vystroila-prochnye-i-otkrytye-otnosheniya-s-kitaem-428410-2021>

176 Les investissements à Velikiy Kamen pendant la mise en œuvre du projet se sont élevés à 650 millions de dollars - Yaroshenko [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/investitsii-v-velikij-kamen-za-vremja-realizatsii-proekta-sostavili-650-mln-jaroshenko-428432-2021/>

placés dans un projet de terminal ferroviaire multimodal impliquant l'Allemagne, la Chine et la Suisse, dont la construction débutera prochainement, ainsi que dans l'arrivée ici de la société américaine Ivy Global, qui envisage d'ouvrir à Velikiy Kamen une "usine pharmaceutique destinée à produire une large gamme de médicaments, notamment pour lutter contre le COVID-19"¹⁷⁷. La même année, "lorsque la deuxième phase de développement du parc commencera, il est également prévu de construire un deuxième complexe résidentiel de 173 appartements et une deuxième sous-station"¹⁷⁸.

Pour poursuivre sur le thème de la construction, il convient de noter qu'en 2021, la construction d'un stade de football national et d'une piscine aux normes internationales en Biélorussie avec l'aide de subventions chinoises sera également mise en avant, l'achèvement de ces projets étant prévu pour 2023, et le début de la troisième phase de construction de logements sociaux sur le sol biélorusse au premier semestre 2021, en utilisant à nouveau des subventions chinoises. Nous vous rappelons que durant les deux premières phases du projet, 38 maisons avec 3 286 appartements ont été construites dans six régions et à Minsk pour améliorer les conditions de vie de plus de dix mille personnes. Au cours de la troisième phase, "il est prévu de construire 1166 appartements de logement social dans 20 maisons. La surface bâtie totale sera d'environ 66 000 mètres carrés. Les appartements seront fournis aux citoyens qui sont enregistrés

177 La société américaine Ivy Global envisage d'ouvrir une usine pharmaceutique à Great Stone [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/amerikanskaja-kompanija-ivy-global-rassmatrivaet-vozmozhnost-otkrytija-v-velikom-kamne-farmzavoda-426540-2021/>

178 Le parc industriel de Great Stone prévoit d'attirer environ 17 résidents en 2021 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/industrialnyj-park-velikij-kamen-rasschityvaet-v-2021-godu-privlech-okolo-17-rezidentov-423412-2021/>

comme ayant besoin de meilleures conditions de logement et qui ont droit à un logement social"¹⁷⁹.

Enfin, en ce qui concerne la pandémie de coronavirus, les deux pays ont uni leurs forces dès le départ pour la combattre, en s'apportant mutuellement aide et soutien. En conséquence, "40 tonnes de fournitures médicales humanitaires ont été envoyées du Belarus vers la Chine. Depuis la Chine, deux cargaisons de fournitures médicales d'urgence d'une valeur d'environ 32,6 millions de yuans, fournies par le gouvernement chinois, et 110 tonnes provenant de régions jumelées et d'entreprises partenaires"¹⁸⁰. Compte tenu de la situation actuelle, caractérisée par la réapparition de l'épidémie, les parties ont l'intention de continuer à collaborer activement pour relever ce défi mondial, en confirmant par des actions concrètes le niveau existant de partenariat stratégique global et confiant et de coopération mutuellement bénéfique.

En ce qui concerne la coopération entre les régions des deux pays, les parties ont proposé en janvier 2021 de "déclarer l'Année des régions du Belarus et de la Chine et de la faire durer trois ans, de 2021 à 2023, afin de développer la coopération interrégionale"¹⁸¹. Un certain nombre de régions biélorussiennes et chinoises prennent déjà des mesures actives pour actualiser ces partenariats. En 2020, la région biélorusse de **Grodno** et la province chinoise de **Hainan ont** signé un accord de jumelage, qui prévoit une augmentation significative de la coopération entre les régions dans les

179_La Chine va construire 20 maisons sociales supplémentaires au Belarus [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/kitaj-sobiraetsja-postroit-v-belarusi-esche-20-sotsialnyh-domov-426882-2021/>

180 Qiuyan, C. Covid not a hindrance - trade between Belarus and China turned out to be stress-resistant / C. Qiuyan // [Électronique resource]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/comments/view/kovid-ne-pomeha-torgovlja-belarusi-i-knr-okazalas-stressoustojchivoj-7641/>.

181 Conversation téléphonique avec le président de la République populaire de Chine Xi Jinping [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://president.gov.by/ru/events/telefonnyy-razgovor-s-predsedatelem-kitayskoy-narodnoy-respubliki-si-czinpinom>

domaines économique, commercial et culturel. Ce n'est pas le premier partenaire de la région de Grodno dans l'Empire céleste.

En 2007, les habitants de Grodno ont établi des relations de jumelage avec la province de **Gansu**. En 2014, "les parties ont signé un mémorandum de coopération pour renforcer la coopération économique et commerciale et ont élaboré le Programme de coopération de la région de Grodno et de la province de Gansu pour 2014-2020, qui a essayé de prendre systématiquement en compte les aspects les plus importants du développement du partenariat bilatéral et des relations de jumelage"¹⁸².

L'université d'État Yanka Kupala de Grodno, qui a établi une coopération multiforme avec dix universités chinoises, est devenue un participant actif de cette coopération interrégionale. Aujourd'hui, les étudiants chinois étudient à Grodno "à tous les niveaux - du département préparatoire aux études de troisième cycle. Plusieurs projets de recherche conjoints en biochimie sont également en cours d'élaboration. Auparavant, un projet dans le domaine du génie mécanique a été mis en œuvre, maintenant nous comptons également sur un projet dans le domaine de la logistique"¹⁸³. En août 2018, l'université d'État Yanka Kupala de Grodno a ouvert un centre de stage pour les employés de la province de Gansu. Déjà en 2019, quatre projets d'investissement basés sur des investissements chinois ont été mis en œuvre à Grodno. En particulier, l'ancien hôtel Grodno a été reconstruit. Un résident chinois enregistré dans la zone franche Grodnoinvest, qui envisageait d'y mettre en œuvre un projet logistique. En outre, "Grodno a également ouvert un centre de médecine

182 Zalessky, B. Vecteur de partenariat - Chine. Collection d'articles / B. Zalessky. - Palmarium Academic Publishing, 2019. - – C. 105.

183 L'université d'État Yanka Kupala développe des projets de recherche conjoints avec des universités chinoises [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/grgu-im-janki-kupaly-razvivaet-s-kitajskimi-vuzami-sovmestnye-nauchnye-proekty-344391-2019/>

traditionnelle chinoise et un centre de commerce et d'exposition, qui présente les marchandises des partenaires chinois de la région.¹⁸⁴

En 2018, la région de Grodno a signé un protocole d'intention visant à établir des relations amicales avec la province de **Fujian**. Dans le langage officiel, "le document décrit les domaines importants de la coopération interrégionale complémentaire - commerce, investissement, logistique et culture"¹⁸⁵. On peut ajouter que le rapprochement des régions a été provoqué par le fait que la province chinoise dispose d'un secteur industriel bien développé - électronique et mécanique, et la région biélorusse - agriculture. Et ce n'est "qu'une des voies de coopération se renforçant mutuellement qui peuvent être développées dans le domaine commercial et économique"¹⁸⁶. En outre, le lin et les produits du bois biélorusses sont demandés sur le marché chinois, et la partie chinoise s'est déclarée prête à accroître les investissements dans la région de Grodno dans un large éventail de domaines : des centrales nucléaires aux hautes technologies. Et maintenant, les parties travaillent à la mise en œuvre des accords conclus.

En bref, la République populaire de Chine est devenue un partenaire stratégique pour la région occidentale du Belarus, comme en témoignent les chiffres. Les entreprises de la région de Grodno ont exporté pour plus de 160 millions de dollars de marchandises sur le marché chinois au cours des 10 premiers mois de 2020. Il s'agit principalement de produits alimentaires et pétroliers. L'apparition de nouveaux partenaires chinois, notamment la

184 Quatre projets d'investissement à capitaux chinois sont en cours de réalisation dans la région de Grodno [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/v-grodnenskoj-oblasti-realizujutsja-4-investprojekta-s-kitajskim-kapitalom-344505-2019/>

185 Sur l'établissement des liens régionaux de la région de Grodno avec la province chinoise de Fujian [Ressource électronique]. - - 2018. - URL : http://shanghai.mfa.gov.by/ru/o_generalnom_consulstv/news/b1e61ad9861a3f9c.html

186 La région de Grodno et la province de Fujian de la République populaire de Chine développeront plus activement leur coopération [Ressource électronique]. - - 2018. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/grodnenskaja-oblast-i-provintsija-knr-futszjan-budut-aktivnee-razvivat-sotrudnichestvo-313085-2018/>

province de Hainan, signifie que la région de Grodno actualisera la coopération dans d'autres domaines également - dans la haute technologie, la production d'ingénierie électrique et la mise en œuvre de projets plus globaux et ambitieux. Parmi celles-ci figurent la construction d'un centre logistique à l'aéroport de Grodno et l'ouverture de vols directs entre Grodno et la province de Hainan. Cela permettra, d'une part, de développer plus activement le tourisme et la coopération humanitaire et, d'autre part, de promouvoir l'approvisionnement mutuel en marchandises. À l'¹⁸⁷avenir, le centre logistique pourrait devenir une plate-forme de transport et une passerelle pour promouvoir les marchandises chinoises non seulement au Belarus, mais aussi dans les pays européens les plus proches. En outre, on peut affirmer que l'établissement de jumelages entre la région de Grodno et la province de Hainan contribuera à développer la coopération entre les villes des régions biélorussienne et chinoise. Ainsi, des accords entre des villes telles que **Lida** et **Sanya**, **Ostrovets** et **Tsyunhai** sont déjà au stade de projet. Les centres administratifs de **Grodno** et de **Haikou** ne seront pas épargnés par ce processus.

Un autre exemple intéressant est celui de la **région de Gomel**, qui a signé en avril 2021 un accord de jumelage avec la province chinoise du **Sichuan afin de** développer la coopération dans les domaines économique, social et culturel. Pour rappel, les régions biélorusse et chinoise ont établi des relations amicales il y a six ans, lorsqu'elles ont signé un accord de coopération en mai 2015, qui prévoyait "l'organisation de la coopération sur les principes de partenariat, d'égalité, de confiance et de bénéfice mutuel dans des domaines tels que l'économie, l'agriculture, les soins de

187_La région de Grodno et la province chinoise de Hainan ont signé un accord de jumelage [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/grodnenskaja-oblast-i-kitajskaja-provintsija-hajnan-podpisali-soglashenie-o-pobratimskih-svjazjah-421086-2020/>

santé et la culture, l'éducation, les sports et le tourisme".¹⁸⁸ Ils ont également convenu d'établir des contacts directs et des jumelages entre les villes de la région et de la province. Et trois ans plus tard, en août 2018, les centres administratifs des régions - les villes **de Gomel** et de **Chengdu** - ont adopté un accord sur l'établissement de relations de jumelage.

À cette époque, la coopération interrégionale de la région de Gomel sur le vecteur chinois se développait dans trois autres directions - avec les régions autonomes de **Mongolie intérieure** (2011) et de **Xinjiang Uygur** (2016), ainsi qu'avec la province de **Jiangsu** (2016). Cela a permis aux entreprises de la région d'augmenter leurs exportations vers la Chine de près de trois fois et demie, passant de 3,9 millions de dollars à 13,5 millions de dollars, à la fin de 2018. Les principaux produits d'exportation étaient alors les produits laitiers, le lin, la laine et le bois. Et la liste des entreprises accréditées pour fournir des produits laitiers au marché chinois comprenait déjà "cinq producteurs de Gomel : Milkavita, Rogachev Dairy Canning Plant, Turov and Kalinkovichi Dairy Plants, Mozyr Dairy Products"¹⁸⁹.

Les deux années suivantes ont été marquées par une croissance encore plus impressionnante des exportations de la région de Gomel vers la Chine, démontrant de manière convaincante l'importance de la demande de ces produits sur le marché chinois. En particulier, "en 2020, avec une augmentation de 32%, 91 millions de dollars de marchandises ont été envoyés vers ce pays"¹⁹⁰. La pâte de bois, le bois d'œuvre, la viande, les produits laitiers et la confiserie ont déjà constitué la majeure partie de ces

188 Zalessky, B. Le potentiel du multi-vectorisme. Chronique de la coopération internationale / B. Zalessky. - Éditions académiques LAP LAMBERT, 2020. -- C. 63.

189_ Les entreprises de la région de Gomel ont multiplié par près de 3,5 les exportations de marchandises vers la Chine en 2018 [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/predpriyatija-gomelskoj-oblasti-v-2018-godu-velichili-eksport-tovarov-v-kitaj-pochti-v-35-raza-338253-2019/>

190 Les entreprises de la région de Gomel ont augmenté leurs exportations vers la RPC d'un tiers [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/predpriyatija-gomelskoj-oblasti-na-tret-velichili-eksport-produktsii-v-kr-434841-2021/>

expéditions. Et il faut croire que le niveau actuel d'interaction avec les régions chinoises est loin d'avoir épuisé son potentiel, car "les producteurs de Gomel sont prêts à répondre aux besoins de la partie chinoise en matière de lin, de produits de confiserie, de chocolat, de boissons alcoolisées, de fibres de carbone, de fibres de carbone non tissées, de bois et de meubles"¹⁹¹. En outre, il existe un intérêt considérable pour l'expansion des fournitures de récolteuses de rafles de maïs et de récolteuses de fourrage de Gomselmash en Chine.

Il convient de noter qu'il existe de grandes réserves de développement pour la région Homiel en interaction avec pratiquement tous les partenaires ou régions jumelées de la Chine, accords conclus antérieurement avec lesquels il convient aujourd'hui d'actualiser. Par exemple, dans la province du Sichuan, qui compte plus de 90 millions d'habitants, dans son centre administratif de Chengdu, le pavillon national du Bélarus a été ouvert dès novembre 2019, divisé en sept zones, où des produits bélarussiens, notamment des aliments et des boissons, des produits agricoles et des produits artisanaux ont commencé à être vendus. Dans le même temps, les parties bélarussienne et chinoise ont déclaré qu'elles étaient prêtes à fonder le pavillon sur "une plate-forme de communication bilatérale complète qui englobera des domaines tels que l'économie, la culture, l'éducation, le tourisme, les investissements et les services"¹⁹². Espérons que l'accord signé en avril 2021 sur l'établissement de relations de jumelage entre la région de Homiel et la province du Sichuan deviendra un autre instrument réel qui permettra de s'attaquer à cette tâche.

191 La région de Gomel et la province chinoise du Sichuan ont signé des accords de jumelage [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/gomelskaja-oblast-i-kitajskaja-provintsija-sychuan-podpisali-soglashenie-o-pobratimskih-svjazjah-436511-2021/>

192 Mozgov, E. Le pavillon national du Belarus a été inauguré à Chengdu, en Chine / E. Mozgov // [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.sb.by/articles/v-kitayskom-chendu-otkrylsya-belorusskiy-natsionalnyy-pavilon.html>

Des opportunités intéressantes pourraient s'ouvrir en 2021 dans la coopération entre la région de Gomel et la région autonome de **Mongolie intérieure** de la Chine. Après tout, les régions ont déjà adopté un programme de coopération pour 2020 en 2019. Et a étayé ce document en même temps par un accord d'intention concernant l'établissement de relations de jumelage entre les centres administratifs de la région et de la région autonome - les villes de **Gomel** et de **Hohhot**, qui prévoyait le développement de la coopération dans les domaines de l'économie, du commerce, de la science, de la technologie, de l'environnement, de la culture, de l'éducation, des sports, du tourisme et des soins de santé. Le fait que la Mongolie intérieure soit une région riche en "ressources naturelles : forêts à l'est, minerai de fer à l'ouest, élevage de bovins au nord et culture de céréales au sud"¹⁹³ offre des possibilités supplémentaires d'étendre cette coopération. Du côté de Hohhot, "l'ingénierie mécanique, en particulier la production de machines agricoles" a également été citée comme un domaine prioritaire de coopération, de même que l'industrie alimentaire et la construction. ¹⁹⁴Le développement économique du pays, ainsi que l'industrie alimentaire et la construction, ont également été mentionnés comme des domaines prioritaires de coopération avec Hohhot. Le sérieux des intentions des entreprises de Gomel de pénétrer le marché de la Mongolie intérieure avec leurs produits est attesté par leur participation au forum régional biélorusse-chinois qui s'est tenu à Hohhot en juin 2019, où " le potentiel d'investissement de la région de Gomel, <...> la société de viande et de lait de Gomel, JSC Spartak ont fait l'objet de présentations

193_Un accord d'intention a été signé [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : http://gomel.gov.by/ru/news/podpisano-soglashenie-o-namereniyakh/?NEWS_FILTER_TYPE=sotrudnichestvo

194 Les autorités de la ville chinoise de Hohhot ont l'intention de développer des relations industrielles avec Gomel [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/vlasti-kitajskogo-goroda-huh-hoto-namereny-razvivat-otnosheniya-s-gomelem-v-promyshlennosti-366222-2019/>

séparées ¹⁹⁵. Il faut supposer que toutes ces intentions de coopération des parties entrent déjà aujourd'hui dans la phase de mise en œuvre de projets communs spécifiques.

En conséquence, nous soulignons que tous ces faits confirment une fois de plus la justesse de la voie choisie au Bélarus pour établir et développer diverses relations de jumelage et de partenariat des régions bélarussiennes avec leurs collègues d'autres pays, dont l'expérience de mise en œuvre montre déjà qu'il s'agit d'un "secteur important et efficace de la coopération internationale, caractérisé par l'ouverture, la confiance mutuelle, la tolérance et la bienveillance". L'expérience de ces projets montre déjà qu'il s'agit "d'un secteur important et efficace de la coopération internationale, caractérisé par l'ouverture, la confiance mutuelle, la tolérance et la bonne volonté, qui¹⁹⁶, s'il est développé de manière cohérente et régulière, encourage les investissements mutuels et élargit la coopération en matière de production pour créer des installations de production à fort impact.

195_Grishkevich, A. Belarusian-Chinese regional forum was held in the city of Hohhot / A. Grishkevich // [Electronic resource]. - - 2019. - URL : <https://www.belarus.by/ru/business/business-news/belorusko-kitajskij-regionalnyj-forum-proshel-v-gorode-xux-xoto-i-99900.html>

196 Batura, B. Twinning - small links of big friendship / B. Batura // [Electronic resource]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/interview/view/pobratimskoe-dvizhenie-malenkie-zvenjja-bolshoj-druzhby-7603>

Biélorussie-Chine :

Les régions en tant que facteur d'intégration partenariat stratégique

En janvier 2021, la République du Belarus et la République populaire de Chine ont conclu un accord au plus haut niveau pour célébrer l'Année des régions des deux pays au cours des trois prochaines années - de 2021 à 2023. Cette décision souligne une fois de plus le rôle énorme que joue l'interaction intensifiée au niveau des régions autonomes, des oblasts, des provinces et des villes des deux pays dans le développement des relations bilatérales entre le Belarus et la Chine, et dont le potentiel doit encore être pleinement exploré par les deux parties. Les résultats de 2020 en témoignent : le chiffre d'affaires des échanges entre le Belarus et la Chine a dépassé 4,5 milliards de dollars et les exportations de produits biélorussiens ont augmenté de près de 10 %. Dans le même temps, "l'agriculture et les produits de transformation du bois sont devenus le moteur des exportations biélorussiennes vers la RPC, les livraisons ayant doublé. Il ¹⁹⁷est également important de noter que plus d'une centaine de producteurs agricoles biélorussiens ont déjà été accrédités en Chine, et que l'écrasante majorité d'entre eux sont situés dans les régions de notre pays.

Les faits montrent que les deux pays prennent diverses mesures pour libérer tout le potentiel de la coopération bilatérale entre le Belarus et la Chine. À cet égard, une attention particulière est accordée à la résolution des problèmes liés à l'accès des marchandises biélorussiennes au marché chinois. En particulier, lors de la réunion de décembre 2020 du Comité intergouvernemental de coopération Biélorussie-Chine, une plateforme pratique a été créée pour régler toutes les questions d'accès au marché

197 Sur les résultats du commerce bilatéral avec la Chine en 2020 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://china.mfa.gov.by/ru/embassy/news/c603710a55ba783e.html>

chinois, ainsi que les questions vétérinaires, de surveillance de la quarantaine et de chaînes logistiques, sous la forme de la Commission de coopération douanière et de quarantaine. Un groupe de travail composé d'experts du ministère chinois du Commerce et du ministère biélorussien de l'Économie, qui a été formé fin 2020, simplifiera également les procédures commerciales et créera une base pour un commerce actif. Le groupe de travail doit rédiger un accord sur le commerce des services et des investissements, "dont la réalisation modifiera l'essence et la profondeur du développement mutuel et facilitera les investissements mutuels sans restrictions ni listes d'exclusion". La facilitation du commerce des services est la base d'un commerce actif à ce stade, puisque les marchandises modernes sont composées à 80% de services"¹⁹⁸. La même réunion de décembre (2020) du comité de coopération intergouvernemental a également souligné la nécessité d'impliquer dès que possible dans le chiffre d'affaires économique les ressources de crédit chinoises restantes d'environ 4 milliards de dollars pour des projets spécifiques de développement des infrastructures sociales et de transport dans les régions biélorusses.

Comme nous pouvons le constater, les tâches fixées au niveau interétatique sont ambitieuses et concrètes. Il est évident qu'il ne sera guère possible de les résoudre sans la participation engagée des régions. C'est ici que les médias régionaux devraient avoir leur mot à dire dans la promotion des idées du partenariat stratégique global entre le Belarus et la Chine et de la coopération mutuellement bénéfique au cours des trois prochaines années. D'autant plus qu'ils sont aujourd'hui confrontés à des tâches non moins ambitieuses pour actualiser tant leur forme que leur contenu.

198 La Biélorussie et la RPC ont mis en place une plateforme pour régler les questions d'accès au marché chinois [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-knr-sozdali-ploschadku-dlja-otrabotki-voprosov-dostupa-na-kitajskij-rynok-420487-2020/>.

Il convient de rappeler que lors de la réunion du conseil d'administration du ministère de l'Information de la République du Bélarus en février 2021, les médias imprimés régionaux, qui constituent un segment important de la sphère médiatique bélarussienne et couvrent la quasi-totalité du territoire du pays, ont été cités parmi les questions les plus importantes du développement du domaine de l'information de notre pays qui doivent être élaborées et résolues en priorité. La priorité de leurs activités doit être la création d'un produit médiatique de haute qualité. En même temps, ils "doivent relever les défis du temps, être capables de s'adapter rapidement aux besoins du lecteur".¹⁹⁹ et contribuer à la création d'une image positive du Belarus. À cet égard, la participation la plus active des médias régionaux bélarussiens à la couverture de la mise en œuvre du "plan triennal" des régions du Belarus et de la Chine peut et doit devenir une étape très importante dans la formation et le développement de son segment international. D'autant plus que les thématiques des publications consacrées à la coopération entre les régions des deux pays peuvent et doivent déjà être très diverses.

En particulier, les formes de coopération entre les régions des deux pays, telles que les jumelages et les relations de partenariat, devraient bénéficier d'un élan de développement particulièrement puissant au cours des trois prochaines années. Leur niveau actuel est démontré de manière éloquente par le fait suivant : chaque région du Belarus et Minsk sont déjà jumelées ou partenaires avec deux ou plusieurs régions chinoises, ce qui garantit que presque toutes les provinces de l'Empire du Milieu sont couvertes. Par exemple, l'Oblast de Brest est jumelé avec la province de Hubei (depuis 1994), la province de Qinghai (2015), et la province de

199 Igor Petrishenko : Aujourd'hui, un journaliste doit être un travailleur des médias universel, capable de travailler sur différentes plateformes - dans un journal, sur un site web, dans les réseaux sociaux et les messageries [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9758>

Qinghai (2015).), Qinghai (2015), Anhui (2016), Shanxi (2019) ; province de Vitebsk : Shandong (2004), Heilongjiang (2005), Guizhou (2015), Jiangxi (2018) ; Gomel - Mongolie intérieure (2011) et régions autonomes de Xinjiang Uygur (2016), Sichuan (2011) et Jiangsu (2016) ; et Grodno - Gansu (2007), Fujian (2018), Hainan (2019). Minsk : Chongqing (2002), Guangdong (2012) et Zhejiang (2015) ; Mogilev : Jiangsu (1997), Henan (2008), Hunan (2016), Shaanxi (2018), Tianjin (2019) ; la capitale du Belarus : Changchun (1992), Beijing (1997), Shenzhen (2013), Shenyang (2016), Shanghai (2018). En outre, "plus de 20 accords ont été conclus sur l'établissement et le développement de la coopération de ville à ville entre les centres régionaux et les villes du Belarus et les centres administratifs et les villes de subordination centrale de la Chine.²⁰⁰

Il est caractéristique que le processus d'expansion et d'actualisation des relations de jumelage et de partenariat se poursuive aujourd'hui. Ainsi, en ce qui concerne le développement des relations de jumelage entre la région de **Grodno** et la province de **Hainan**, "les accords entre des villes telles que Lida et Sanya, Ostrowiec et Qionghai sont déjà au stade de projet"²⁰¹. En avril 2021, la région de **Gomel** et la province du **Sichuan** ont décidé de développer de manière significative les relations de jumelage dans les domaines économique, social et culturel. Fin mars 2021, la région de **Brest** et la province du **Hubei** ont discuté de l'ensemble des interactions. En conséquence, "les parties ont convenu de s'entendre sur une feuille de route pour le développement de la coopération dans un avenir proche²⁰².

200 Coopération interrégionale et jumelage Biélorussie-Chine [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://china.mfa.gov.by/ru/bilateral/regional/info/>.

201 Zalessky, B.L. Région de Grodno : vecteur chinois de la coopération interrégionale / B.L. Zalessky // Materiały XVII Międzynarodowej naukowo-praktycznej konferencji "Kluczowe aspekty naukowej działalności - 2021", Volume 4. Przemysł : Nauka i studia.- C. 8.

202 Le Hubei chinois et le Pays de Brest intensifient leur coopération [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/kitajskij-hubej-i-brestskaja-oblast-aktivizirujut-sotrudnichestvo-434998-2021/>.

Quant à **la région de Moguilev, elle a** signé en juin 2021 une feuille de route pour la coopération avec la province chinoise du **Henan**, afin de poursuivre la coopération en matière de commerce et de l'accroître dans le domaine des investissements. En outre, selon les parties, "parmi les questions importantes sur lesquelles il faut travailler figure l'amélioration de la communication et de la logistique des transports entre nos pays"²⁰³. Rappelons que la région de Moguilev a signé un accord sur l'établissement de relations amicales avec la province du Henan en 2004. Dix ans plus tard, "en juillet 2014, Zhengzhou, le centre administratif de cette province, est devenu le jumeau de Moguilev"²⁰⁴. C'est peut-être pour cette raison que le développement de l'engagement avec des partenaires chinois pour cette région du Bélarus a pris de l'ampleur depuis lors, comme en témoignent les chiffres. En particulier, depuis 2015, le chiffre d'affaires commercial entre la région de Moguilev et la République populaire de Chine a été multiplié par 13, pour atteindre près de 95 millions d'USD en 2020.

Il convient de noter que la région de Moguilev, outre la province du Henan, compte quatre autres partenaires parmi les régions chinoises. Il s'agit des provinces de Jiangsu, Hunan, Shaanxi et de la ville de Tianjin. En outre, des relations amicales ont été établies entre les villes partenaires : Moguilev - Nanjing, Bobruisk - Wuxi, Osipovichi - Yangzhou, Krychiv - Lianyungang. En septembre 2019, lors de la première semaine régionale de coopération biélorusse-chinoise à Moguilev, il a été noté que " les relations avec chacun de ces partenaires se développent dans plusieurs domaines : les parties sont intéressées par une coopération dans les domaines médical et éducatif, les secteurs industriel et touristique, ainsi que par des échanges

203 Une feuille de route pour le développement de la coopération signée par la région de Moguilev et la province chinoise de Henan [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/dorozhnuju-kartu-po-razvitiyu-sotrudnichestva-podpisali-moguilevskaja-oblast-i-kitajskaja-provintsija-444325-2021/>

204 Zalesky, B. Multivectorisme réel. Le Bélarus dans le système des relations étrangères / B. Zalesky. - Éditions académiques LAP LAMBERT, 2015. - - C. 26.

interrégionaux " ²⁰⁵. Avec la même province du Henan, dès juillet 2017, les opportunités de projets d'investissement dans la zone économique libre (ZEF) de Mogilev et dans la région du sud-est, où il existe de sérieuses préférences pour les affaires, ont été discutées. En particulier, il existe de vastes terrains vacants dans la partie sud-est de la région de Mogilev pour "l'établissement d'une coentreprise de production de viande bovine, en tenant compte des exigences et des besoins culinaires de la partie chinoise, avec livraison ultérieure des produits à l'Empire céleste"²⁰⁶.

Quant à la province du **Shaanxi**, son département du commerce a signé en avril 2019 un accord d'intention visant à promouvoir le développement économique et la coopération amicale avec le comité économique du comité exécutif régional de Mogilev, dans lequel les parties ont convenu de " fournir un soutien actif et une assistance en matière d'information aux entreprises intéressées par l'investissement et l'établissement de relations d'import-export " ²⁰⁷. En décembre 2020, l'agence de développement régional de Mogilev a organisé une réunion en ligne réunissant plus de 30 représentants des entreprises des parties, dont FEZ Mogilev, Red Foodstuffs, Bobruisk Meat Processing Plant, Oasis Group, Babushkina krynka, Mogilev Ice Cream Factory, Servolux, Belarusian State Agricultural Academy (BSAA). L'un des résultats concrets de la réunion a été un partenariat "entre la BGSAA et l'Université

205 La région de Mogilev a multiplié par 9 ses exportations de viande bovine vers la RPC l'année dernière [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/za-poslednij-god-mogilevskaja-oblast-v-9-raz-uvelichila-ekSPORT-govjadiny-v-knr-360961-2019/>

206 Kuliagin, S. La région de Mogilev et la province chinoise du Henan ont l'intention de développer plus activement la coopération en matière d'investissement / S. Kuliagin // [Ressource électronique]. - 2017 - URL : <https://www.belta.by/regions/view/mogilevskaja-oblast-i-kitajskaja-provintsija-henan-namereny-aktivnee-razvivat-investsotrudnichestvo-257928-2017/>

207 La région de Mogilev et la province chinoise de Shaanxi ont l'intention de développer la coopération économique [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/mogilevskaja-oblast-i-kitajskaja-provintsija-shensi-namereny-razvivat-ekonomicheskoe-sotrudnichestvo-342757-2019/>

d'agriculture et de sylviculture du Nord-Ouest. Des progrès ont déjà été réalisés dans les essais de variétés de blé et d'autres céréales chinoises"²⁰⁸.

Un résultat concret de la coopération avec la ville de **Tianjin** a déjà été observé en juin 2017, lorsqu'un bâtiment social a été mis en service dans le centre régional, dont l'entrepreneur général était Tianjin Electric Construction Company. "Ce nouveau bâtiment de 10 étages et 120 appartements est situé dans le quartier en construction de Kazimirovka, dans la rue Grunwaldska. C'est l'une des trois maisons qui ont été construites dans la région de Mogilev, grâce à la mise en œuvre de la première phase du projet "Construction de logements sociaux" avec l'assistance technique et économique de la République populaire de Chine. Des installations similaires sont apparues à Bobruisk et Osipovichi" ²⁰⁹. En mai 2019, les parties ont signé un mémorandum sur le jumelage. Et en novembre 2020, les projets d'investissement de la région biélorusse dans le tourisme, l'élevage et la construction de logements ont été examinés en détail par des entreprises chinoises telles que Tianjin Constant International Trade Co, Bonyum International Trading Co, Tianjin Mengdong International Trade Co, Zhonggong Huamu (Tianjin) Food Co.

La province chinoise du **Jiangsu**, qui a signé un accord de jumelage avec la région de Moguilev en 2015, est devenue la première région de Chine avec laquelle les habitants de Moguilev ont organisé en juillet 2020 un échange de contacts et de coopération par vidéoconférence, dont les participants du côté chinois étaient plus de 20 entreprises travaillant dans les industries de la viande et des produits laitiers, le traitement du lin, la

208 Emelianova, O. Les questions de coopération commerciale et économique et d'éducation ont été discutées lors de la réunion en ligne entre les représentants de la région de Mogilev et de la province de Shaanxi / O. Emelianova [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://mogilev-region.gov.by/news/voprosy-torgovo-ekonomicheskogo-sotrudnichestva-i-obrazovaniya-obsudili-vo-vremya-onlayn>

209 Emelyanova, O. Une maison sociale construite avec l'assistance technique de la Chine a été mise en service à Mogilev / O. Emelyanova // [Ressource électronique]. - - 2017. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/postroennyj-s-tehpomoschju-kitaja-sotsialnyj-dom-sdali-v-ekspluatatsiju-v-mogileve-254650-2017/>

production de boissons alcoolisées. Leur intérêt pour l'événement est compréhensible, puisque les entrepreneurs de la province de Jiangsu en 2020 "ont en outre investi plus de 2 millions de dollars dans le développement de leurs entreprises", uniquement sur la base des projets précédemment mis en œuvre. Les investisseurs chinois réalisent et planifient actuellement des projets dans la culture et la transformation du lin, la production de champignons et de divers produits médicaux.²¹⁰ Enfin, la province **du Hunan** est intéressante dans ce contexte car en janvier 2018, elle a présenté à Mogilev deux nouveaux bus électriques. Et Zoomlion met en œuvre un projet de production de machines spéciales ici.

En parlant de la région de **Minsk** dans ce contexte, il convient de noter qu'en juillet 2021, le comité exécutif de la région de Minsk et China SAMSE Engineering Corporation JSC ont signé un mémorandum en vertu duquel d'importantes installations de soins de santé seront construites dans la région de la capitale biélorussienne avec l'aide de la partie chinoise. Le document adopté prévoit notamment "la construction d'un hôpital pour les maladies infectieuses à Barysau et d'un bloc chirurgical à l'hôpital régional, le commerce d'exportation et d'importation de produits agricoles, la construction d'une usine d'aliments pour bébés et la résolution des problèmes de traitement des ordures"²¹¹. Rappelons que dans notre pays, SAMSE, une filiale de Sinomach National Machinery Corporation, basée à Pékin, possède des parts dans NWAO Industrial Park Development Corporation, a agi en tant qu'entrepreneur général pour le projet de construction d'une usine de pâte blanchie au sulfate à l'usine de papier de

210 Les communautés d'affaires de la région de Moguilev et de la province chinoise de Jiangsu discutent des perspectives de coopération lors de la bourse de contact et de coopération [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://mogilev-region.gov.by/news/delovye-krugi-mogilevskoy-oblasti-i-kitayskoy-provincii-czyansu-obsuzhdayut-perspektivy>

211 Des installations de soins de santé seront construites dans la région de Minsk avec la participation d'une société chinoise [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/v-minskoj-oblasti-pri-uchastii-kitajskoj-korporatsii-postrojat-objekty-zdravoohranenija-449374-2021/>

Svetlogorsk et pour des installations dans le parc industriel de Great Stone telles que l'infrastructure d'ingénierie et de transport, le bâtiment de gestion administrative, les usines de Zumlion Bel-Rus LLC et MAZ-Weichai LLC.

Il convient de noter que le vecteur chinois de coopération commerciale et économique joue désormais un rôle de plus en plus important dans les activités économiques extérieures de la région de Minsk. En 2020, la République populaire de Chine est devenue le deuxième partenaire commercial de la région de la capitale biélorussienne, représentant 14,3 % du commerce extérieur total. Et tout porte à croire que ce chiffre ne fera qu'augmenter dans les années à venir, car la région de Minsk "accorde une attention particulière au marché chinois, qui est prometteur en matière d'approvisionnement alimentaire" ²¹². En particulier, toutes les entreprises de transformation du lait du holding Myasomolprom ont déjà reçu des permis pour exporter du beurre, du fromage, du lactosérum, du lait en poudre écrémé et stérilisé vers ce pays. Quant aux entreprises de transformation de la viande et aux fermes avicoles de l'oblast de Minsk, elles travaillent activement à l'accréditation pour la livraison de leurs produits en Chine. Velez-Mit LLC, Slutsk Meat Processing Plant OJSC et Stolbtsy Meat Canning Plant OJSC ont déjà reçu des permis pour exporter le bœuf congelé, tandis que Dzerzhinsky Agrocomplex OJSC et Smolevichi Broiler OJSC ont reçu des permis pour expédier des produits de volaille. L'autorisation de fournir du lait pasteurisé, de la crème et des milkshakes à l'Empire céleste a également été accordée à Nesvizh Children's Food Factory LLC.

Les jumelages déjà existants offrent un grand potentiel pour renforcer la coopération avec les partenaires chinois. En particulier, en juin 2002, un accord de coopération dans les domaines commercial,

212_Activité économique étrangère [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <http://www.minsk-region.gov.by/ekonomika-i-finansy/vneshneekonomicheskaya-deyatelnost5898/>

économique, scientifique, technique et culturel a été signé entre le Comité exécutif régional de Minsk et le gouvernement populaire de **Chongqing**, qui compte désormais plus de 30 millions d'habitants. En 2016, cette interaction a repris à l'initiative de la région capitale du Bélarus. Dans le même temps, un mémorandum a été signé pour développer les relations de jumelage entre le district de Kopyl de la région de Minsk et le district de Wanzhou de Chongqing. Un an plus tard, l'accord sur l'établissement de relations de jumelage entre la région biélorusse et la ville chinoise a été adopté.

En mars 2019, Chongqing a accueilli les Journées de la région de Minsk, au cours desquelles un forum d'affaires auquel ont participé plus de 225 représentants d'entreprises des deux parties a vu la signature d'une feuille de route de coopération pour 2019-2020, d'accords de coopération entre la Chambre de commerce internationale de Chongqing et la branche de Minsk de la Chambre de commerce et d'industrie biélorusse, le Comité d'éducation de Chongqing et le Département principal de l'éducation du Comité exécutif de la région de Minsk, ainsi qu'un certain nombre d'accords de fourniture de produits entre représentants d'entreprises pour un total de 24 millions de dollars" ²¹³. Dans le même temps, un bureau de représentation de Veles-Mit LLC a été ouvert à Chongqing. Deux mois plus tard, la capitale elle-même a ouvert un bureau de représentation à Chongqing pour aider à la recherche de "partenaires potentiels pour la promotion des produits des entreprises de la région de Minsk sur le marché de Chongqing". Chongqing" ²¹⁴. Et en août 2019, les deux parties ont signé deux accords de coopération en matière d'investissement portant

213. Chongqing accueille une délégation de l'oblast de Minsk [Ressource électronique]. -- 2019. - URL : <http://minsk-region.gov.by/novosti/glavnye-novosti/v-g-chuntsin-prohodit-vizit-delegatsii-minskoy-oblasti/>

214 Sur l'ouverture d'un bureau de représentation de la région de Minsk à Chongqing [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <https://china.mfa.gov.by/ru/embassy/news/a7ecb1467556d183.html>

respectivement sur le "canton de Chongqing en Biélorussie" et le "canton de Chongqing à saveur biélorusse", avec pour prototypes les "habitations rurales Bayu de Chongqing et les caractéristiques architecturales de l'est du Sichuan". ²¹⁵En Chine, l'une des caractéristiques dominantes de la future colonie sera une copie exacte du château de Nesvizh.

Cependant, l'arrivée de la pandémie a ralenti les choses. Et en 2020, l'interaction entre les parties s'est exprimée par la fourniture d'une assistance humanitaire mutuelle aux moments les plus critiques. En particulier, en février dernier, alors que toute l'affaire COVID-19 venait de commencer, un lot de masques médicaux a été envoyé à Chongqing depuis la région de Minsk, en réponse à un appel de la partie chinoise. Aujourd'hui, cependant, des opportunités s'ouvrent pour un retour aux projets "pré-coronavirus".

Et c'est typique de l'interaction entre la région de Minsk et une autre région jumelle chinoise, la province de **Guangdong**, dont la feuille de route de coopération pour 2020-2021 a été signée en novembre 2019 et comprenait "des questions de fournitures de produits agricoles biélorusses à la Chine et la création d'une entreprise conjointe de transformation laitière"²¹⁶. Espérons que la mise en œuvre effective des plans de coopération de la région de Minsk avec cette région chinoise n'est pas loin.

La capitale biélorusse connaît également des développements intéressants en matière de coopération avec des partenaires chinois. En novembre 2019, **Minsk** et **Shanghai** ont signé un accord pour établir des relations de jumelage. Il est intéressant de noter qu'avant la parution de ce

215_ Une colonie à saveur chinoise sera construite près de Minsk [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <http://www.belmir.by/2019/08/01/%D0%BF%D0%BE%D0%B4-%D0%BC%D0%B8%D0%BD%D1%81%D0%BA%D0%BE%D0%BC-%D0%BF%D0%BE%D1%81%D1%82%D1%80%D0%BE%D1%8F%D1%82-%D0%BF%D0%BE%D1%81%D0%B5%D0%BB%D0%BE%D0%BA-%D1%81-%D0%BA%D0%B8%D1%82%D0%B0%D0%B9%D1%81/>

216 La région de Minsk et la province chinoise du Guangdong ont signé une feuille de route pour la coopération [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <http://belaruschina.by/ru/news/2019/November/12November-2087.html>

document, la capitale biélorusse avait déjà "signé 22 accords de coopération avec des villes chinoises, dont 3 sur le jumelage (Pékin, Changchun, Shenzhen)" ²¹⁷. C'est peut-être la raison pour laquelle les entreprises chinoises ont déjà investi environ 30 millions de dollars à Minsk. Lors de la signature du nouveau document de jumelage, les parties ont "identifié les domaines prioritaires de coopération - augmentation du commerce mutuel, construction d'infrastructures, tourisme"²¹⁸. Les Minskois sont intéressés par l'expérience de Shanghai dans un certain nombre de domaines. En particulier, dans l'organisation du processus de travail dans les établissements d'enseignement, les infrastructures médicales, les centres de services sociaux et de réhabilitation pour les personnes handicapées. Les milieux administratifs et commerciaux de Minsk s'intéressent également à la zone de libre-échange de Shanghai, utilisée par la République populaire de Chine pour ses réformes économiques et sociales.

L'une des formes les plus efficaces de coordination de la coopération commerciale et économique entre Minsk et Shanghai est déjà devenue un forum d'affaires annuel réunissant les communautés d'affaires des villes biélorusses et chinoises. Par exemple, en septembre 2018, un forum similaire à Minsk a réuni "plus de 130 entreprises nationales et chinoises intéressées par une coopération dans les domaines de l'ingénierie mécanique, de la construction, des technologies de l'information, de l'industrie chimique, de la production alimentaire et de la bijouterie". Dans le même temps, la ²¹⁹capitale biélorusse a reçu la visite de fabricants

217 Les journées de Minsk à Shanghai se tiendront du 7 au 9 novembre [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/dni-minska-v-shanhae-projdit-7-9-nojabrja-368252-2019/>

218 Grishkevich, A. Minsk et Shanghai ont établi des liens de jumelage / A. Grishkevich // [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/minsk-i-shanhaj-ustanovili-pobratimskie-svjazi-368815-2019/>

219 Zalesky, B. Vecteur de partenariat - Chine. Collection d'articles / B. Zalesky. - Palmarium Academic Publishing, 2019. - - C. 149.

chinois d'électronique et d'appareils ménagers, de vêtements et de tissus, d'emballages pour équipements médicaux, de cosmétiques, de jouets, de bijoux, ainsi que d'importateurs de voitures, d'équipements électriques et de soudage, et d'équipements informatiques désireux de trouver des partenaires commerciaux à Minsk.

Le forum d'affaires Shanghai-Minsk, qui s'est déroulé en novembre 2019 et a réuni plus d'une centaine d'entreprises chinoises et plus de trente entreprises biélorussiennes, avait une portée tout aussi large. Le programme du forum comprenait des discussions sur des questions d'actualité en matière de coopération "dans trois sections spécialisées" : 1) Produits alimentaires, industrie alimentaire ; 2) Tourisme et hôtellerie de Minsk et de Shanghai ; 3) Industrie"²²⁰. La grande valeur pratique de cet événement est prouvée par les documents adoptés suite à ses résultats. En particulier, le comité exécutif de la ville de Minsk a signé un protocole d'intention pour établir une coopération avec la Lotusland Shanghai Corporation afin d'introduire la technologie et l'équipement des pompes à chaleur dans la construction d'installations industrielles et civiles dans la capitale biélorusse. Le point est que "l'application d'installations de pompes à chaleur pour les villes satellites de Minsk permettrait d'éviter la pose de nombreux kilomètres de réseaux de chauffage"²²¹.

Un mémorandum sur le partenariat stratégique dans le domaine des échanges touristiques a été le résultat des négociations entre les représentants de la société biélorussienne RUE Tsentrkurot et la société touristique de groupe chinoise Shanghai Airlines Tours International (Group) Co. Un accord de coopération dans le domaine des expositions internationales a été signé par Minskexpo et Shanghai industry and

220 Forum des affaires Shanghai-Minsk, 8 novembre 2019. [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : https://www.tppm.by/announcement/index.php?ELEMENT_ID=23213

221 Beluga, V. Minsk-Shanghai Business Cooperation Forum was held in China / V. Beluga // [Electronic resource]. - - 2019. - URL : <https://minknews.by/forum-delovogo-sotrudnichestva-minsk-shanhaj-prohodit-v-kitae/>

commerce exhibition Co. En outre, la zone économique libre de Minsk et Shanghai Allynav Technology Co., Ltd, ainsi que JSC Slodych Confectionery Factory et Shanghai Teemo Foods ont officialisé leurs intentions de coopérer activement dans un avenir proche. Kommunarka prévoit également d'augmenter l'approvisionnement de ses produits de confiserie sur le marché de Shanghai, ayant signé un mémorandum avec la société chinoise Misier Trading and Economic Company LLC.

Le fait que le marché de cette ville chinoise attire sérieusement l'attention des fabricants de la capitale biélorusse est également confirmé par le fait que neuf entreprises de Minsk ont participé à la deuxième Exposition internationale des biens et services d'importation de Chine, qui s'est tenue à Shanghai en novembre 2019. Parmi eux figurent Kommunarka SAO, Minsk Grape Wine Factory CJSC, Krimitsa OJSC, Slodych OJSC, Kristall OJSC, Minsk Bakery Products Plant OJSC, Minskhhlebprom KUP et Minsk Refrigeration Plant No.2 TUPUP.

Aussi. Un mémorandum sur l'établissement de relations amicales entre le district de Moscou de la capitale biélorusse et le district de Jiading de Shanghai, signé en novembre 2019, ouvre également des perspectives intéressantes de coopération interrégionale. Un mois plus tard - en décembre - une délégation du district de Jiading était déjà à Minsk, où elle a discuté avec les dirigeants du district de Moscou de la capitale biélorusse des moyens de mettre en œuvre le mémorandum dans le cadre de "l'intensification de la coopération commerciale et économique bilatérale, ainsi que de la coopération dans le domaine des échanges d'étudiants entre les deux districts"²²². L'un des résultats concrets de cette visite a été une invitation de la partie chinoise aux étudiants du district de Maskouski de Minsk à participer au camp d'été à Shanghai. Apparemment, les liens

²²² À propos de la visite de la délégation du district de Jiading de Shanghai à Minsk [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : http://shanghai.mfa.gov.by/ru/o_generalnom_consulstv/news/b8beff0b9304c615.html

amicaux entre le district Sovetsky de Minsk et un autre district de Shanghai, Changning, seront également intensifiés dans un avenir proche.

Tous ces faits suggèrent que le thème de la coopération interrégionale entre le Belarus et la Chine devrait être fermement et durablement "fixé dans la presse régionale biélorussienne et refléter autant que possible l'expérience déjà acquise à cet égard"²²³. Cela nécessitera des stratégies créatives spécifiques aux questions régionales internationales, qui devraient être développées par les représentants de ce segment du journalisme biélorusse dans un avenir proche.

FOR AUTHOR USE ONLY

223 Zalessky, B.L. Souveraineté de l'information et journalisme international / B.L. Zalessky // Rehiyanalnyy Mass Media de la République du Bélarus dans l'ère personnelle : de lokalnaya prablematyki à infarmatsiyy bias du pays : matériaux de Resp.Conférence, Minsk, 5 mai 2020 / Université d'État du Bélarus ; éditeur : V.M. Samusevich (ed.) [et autres]. - Minsk : BDU, 2020. - - C. 114.

Bélarus : ouvrir la voie de l'avenir programme complet

La Biélorussie a préparé un projet de programme national de développement innovant pour 2021-2025 qui prévoit la mise en œuvre de quelque 80 projets d'innovation pour créer des industries de haute technologie. Parmi les priorités, il convient de citer l'élaboration de six "projets d'avenir", axés sur une production, une technologie et des produits nouveaux, conformes aux tendances mondiales et tenant compte de l'évolution des marchés. L'un des plus importants d'entre eux est le transport électrique national. La mise en œuvre du programme global préparé pour le développement de ce secteur en 2021-2025 permettra non seulement de créer un nouveau secteur de construction de machines au Belarus - les véhicules électriques - mais aura également un effet multiplicateur à grande échelle sur le développement innovant d'autres secteurs, tels que la métallurgie, l'ingénierie électrique, la robotique et les technologies de l'information. En outre, "il est prévu de développer des prototypes de nouveaux véhicules et de mettre en place 14 installations de production de véhicules électriques de transport de marchandises, de passagers et de véhicules spéciaux, y compris l'installation d'assemblage de voitures électriques à BELJI, ainsi que des composants de base pour ces véhicules"²²⁴.

Il convient de rappeler qu'en mars 2020, la République du Belarus a adopté un décret intitulé "Encourager l'utilisation de véhicules électriques", qui prévoyait des mesures visant à stimuler la demande de ces véhicules respectueux de l'environnement dans le pays, ainsi que la création

224_Shumilin, A. How Belarus plans to develop high-tech sector / A. Shumilin // [Electronic resource]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/interview/view/kak-belarus-planiruet-razvivat-vysokotekhnologichnyj-sektor-7711/>

d'infrastructures de recharge et de services dans les régions. L'émergence de ce document a été motivée par un certain nombre de circonstances. Tout d'abord, rappelons que " lors de la 24e Conférence mondiale des Nations unies sur le changement climatique, qui s'est tenue en décembre 2018 à Katowice, en Pologne, la partie biélorusse a déclaré qu'elle considère l'économie verte et le développement durable à faible émission de carbone comme un vecteur stratégique "²²⁵.

Deuxièmement, les prévisions actuelles des experts montrent que "d'ici 2030, une voiture sur cinq dans le monde sera électrique. Ce processus est stimulé par les politiques gouvernementales d'un certain nombre de pays, où des restrictions sont sur le point d'être imposées aux voitures à moteur à combustion interne"²²⁶. Troisièmement, la croissance des voitures électriques contribuera à réduire la pollution atmosphérique au Belarus. Quatrièmement, "l'utilisation de véhicules électriques est l'un des moyens d'augmenter intelligemment la consommation d'électricité". ²²⁷qui devient particulièrement pertinent dans le cadre de la mise en service de la centrale nucléaire biélorusse. Cinquièmement, le passage aux voitures électriques est un appel du grand public aux nouvelles technologies conformes aux meilleures pratiques mondiales, de sorte que d'ici 2025, environ 40 % des voitures à moteur à combustion interne existant au Belarus pourraient être remplacées par des véhicules électriques.

En ce qui concerne le décret, nous notons certaines des mesures qu'il contient. Par exemple, ce document a exempté les propriétaires de voitures

225 Zalesky, B. Points de croissance. Particularités du développement durable dans le contexte des défis mondiaux / B. Zalesky. - Palmarium Academic Publishing, 2020. -- C. 57.

226 Les mesures à prendre contribueront à la création d'une production de voitures électriques au Belarus - Ministère de l'économie [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/prinimaemye-mery-budut-sposobstvovat-sozdaniyu-v-belarusi-proizvodstva-elektromobilej-minekonomiki-383056-2020/>

227 Écologie et consommation intelligente d'électricité - ce qui profite à la croissance des voitures électriques au Belarus [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/ekologija-i-gramotnoe-potreblenie-elektroenergii-chem-vygoden-rost-chisla-elektromobilej-v-belarusi-383046-2020>

électriques du paiement d'une taxe pour un permis de participation à la circulation routière. Les particuliers ne devront pas payer de taxe sur la valeur ajoutée lorsqu'ils introduisent des voitures électriques dans notre pays pour leur usage personnel. En outre, "les propriétaires de véhicules électriques seront exemptés du paiement des frais de stationnement sur les places désignées dans les parkings communaux jusqu'au 1er avril 2026"²²⁸.

Le décret contient également des mesures destinées aux producteurs de voitures électriques et de bornes de recharge électriques, ainsi qu'aux organisations qui les exploitent. En particulier, les stations de recharge étaient exemptées de la taxe sur la valeur ajoutée lorsqu'elles étaient utilisées au Belarus. Et des parcelles de terrain destinées à la construction et à l'entretien des stations de recharge électrique ont été louées à l'association de production Belorusneft sans enchères. C'est peut-être la raison pour laquelle PA Belorusneft prévoyait d'ouvrir 180 stations de recharge rapide en une seule fois en 2020.

À l'époque, la situation des bornes de recharge électrique (EPS) au Belarus était la suivante. Depuis le début de l'année 2020, "le réseau EPS s'est étendu à 251 stations de ce type (plus 13 installations)"²²⁹. Et il pourrait déjà desservir jusqu'à neuf mille voitures électriques. Le réseau EFS au Belarus comprend deux types de stations : le mode 3, où il faut six à huit heures pour recharger une voiture électrique, et le mode 4, où la batterie peut être rechargée en moins d'une heure. Détail important : début 2020, Belorusneft a lancé une nouvelle marque - Malanka - sous laquelle 639 stations de recharge devraient être en service d'ici 2022. Et d'ici 2030,

228 Lukashenka a signé un décret sur les incitations à l'achat de voitures électriques [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/president/view/lukashenko-podpisal-ukaz-o-stimulirovanij-zakupok-elektromobilej-383041-2020>

229_" Belorusneft prévoit d'ouvrir 180 stations de recharge électrique cette année " [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belorusneft-planiruet-otkryt-180-elektrozarjadnyh-stantsij-v-etom-godu-383042-2020>

ils devraient être suffisamment nombreux pour desservir jusqu'à 300 000 véhicules électriques.

En parlant de la production de voitures électriques propres à notre pays, il convient de rappeler que le premier échantillon biélorusse de ces véhicules basés sur Geely a été dévoilé dès août 2017. À l'époque, il avait été dit qu'"après avoir testé la première voiture électrique, les scientifiques commenceront à développer un prototype amélioré". Il pourrait être prêt dès l'année prochaine [2018]"²³⁰. Néanmoins, comme on l'a déjà noté lors de la réunion du président du Belarus avec les dirigeants du Conseil des ministres en mars 2020, le thème de la production de sa propre voiture électrique n'a pas encore reçu l'impulsion appropriée, bien que le transport électrique ait un énorme potentiel. "Il s'agit d'un besoin urgent aujourd'hui. <...> De nombreux États développent déjà cette orientation prometteuse. Les pays comme le nôtre, qui sont tournés vers l'exportation et ne disposent pas d'énormes réserves souterraines, se concentrent depuis longtemps sur les véhicules électriques"²³¹.

Lorsque le décret "Sur la promotion des voitures électriques" est paru, il est devenu clair que BELJI CJSC allait s'occuper de cette question et était "prêt à envisager la production de voitures électriques au Belarus à condition de vendre 5 à 10 000 voitures par an"²³². Dans le même temps, l'entreprise a reçu quatre modèles électriques chinois Geely Geometry A, qui devaient être testés : un - à l'usine et trois - chez les concessionnaires.

230 Gavrilova, V. Écologique, moderne et maniable : les scientifiques ont présenté la première voiture électrique biélorusse / V. Gavrilova // [Ressource électronique]. - - 2017. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/reportazh-ekologichnyj-sovremennyj-i-manevrennyj-uchenye-prezentovali-pervyj-beloruskij-elektromobil-262688-2017>

231 Réunion avec les dirigeants du Conseil des ministres [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : http://president.gov.by/ru/news_ru/view/soveschanie-s-rukovodstvom-soveta-ministrov-23197/

232 "BELJI est prêt à envisager la production de voitures électriques avec des ventes de 5-10 mille voitures par an [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beldzhi-gotov-rassmatrivat-vypusk-elektromobilej-pri-prodazhe-5-10-tys-avto-v-god-382660-2020/>

Cette version de la voiture électrique a séduit car elle disposait d'une autonomie de 500 kilomètres, d'un régulateur de vitesse adaptatif et de systèmes de réponse aux piétons et aux cyclistes, ainsi que d'un système de stationnement automatique intelligent. Dans le même temps, on espérait qu'avec l'adoption du décret présidentiel, la production du modèle Geely Geometry A chez BELJI SAO irait beaucoup plus vite.

En janvier 2021, le projet de Programme global de développement des transports électriques pour 2021-2025, élaboré par l'Académie nationale des sciences en collaboration avec d'autres parties prenantes et prévoyant d'augmenter la part des transports publics électriques au Bélarus jusqu'à 30 % d'ici 2025, a été examiné lors de la réunion du Présidium du Conseil des ministres, au cours de laquelle les principales exigences du gouvernement concernant le contenu du document ont été annoncées : " Le programme doit être réellement complet - de la recherche et du développement scientifiques à la stimulation de l'économie et de la société civile. C'est-à-dire qu'elle doit être "transversale" et toucher pratiquement tous les domaines qui sont liés d'une manière ou d'une autre au transport électrique"²³³. C'est peut-être la raison pour laquelle d'autres documents thématiques de haut niveau parlent également du développement du transport électrique au Bélarus. En particulier, le programme d'État "Économies d'énergie" pour 2021-2025 prévoit le développement de la production de véhicules électriques, de composants et d'infrastructures de recharge pour ces véhicules dans le secteur industriel, tandis que dans le secteur des transports, il envisage le "développement de véhicules électriques, de voitures hybrides et de réseaux de recharge, l'électrification

233 La part des transports publics électriques au Bélarus veut passer à 30 % d'ici 2025 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9713>

du transport urbain de passagers pour remplacer l'utilisation d'hydrocarbures" pour ²³⁴atteindre les objectifs fixés.

En ce qui concerne le volet recherche de ce sujet, l'Académie nationale des sciences du Belarus a exposé ses plans pour créer une production expérimentale de voitures électriques biélorussiennes dès janvier 2021. Le fait est que les scientifiques nationaux travaillent sur des modèles de classe moyenne conçus pour un large éventail de consommateurs. Nous parlons de la production de plusieurs modèles à la fois : cargo, voiture de tourisme, monospace, voire une voiture de sport. De manière caractéristique, "ce n'est pas Geely, c'est une voiture électrique fondamentalement différente avec une garniture entièrement biélorussienne. <...> Plusieurs modèles de batteries - lithium-ion, graphène et graphène-plomb - sont en cours de développement pour la voiture électrique biélorusse", afin d'avoir ²³⁵une autonomie de 500 kilomètres.

À cet égard, il convient de noter que lors de l'exposition des réalisations et des résultats les plus significatifs des activités scientifiques, techniques et d'innovation "Journées de la science biélorusse - 2021" qui s'est tenue à Minsk en janvier 2021, il était déjà possible de voir un prototype de la voiture électrique Academic Electro de l'Institut uni de génie mécanique, conçu pour le transport dans des zones fermées, c'est-à-dire sans aller sur les routes publiques, et conçu pour deux passagers sur une zone ouverte. " La vitesse maximale de la voiture électrique est de 50 km/h. Le type de carrosserie "cadre et panneau" permet une production en petites séries selon les besoins du client"²³⁶ . Une autre particularité de cette

234 Programme d'État "Engergo-Saving" pour 2021-2025. - Minsk, 2021. - - C. 15.

235 L'Académie nationale des sciences prévoit de mettre en place une production expérimentale de voitures électriques biélorusses [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/nan-rasschityvaet-sozdat-eksperimentalnoe-proizvodstvo-belorusskih-elektromobilej-425463-2021/>

236 Nouveau drone et véhicule électrique - l'Académie nationale des sciences présentera près de 200 nouveautés lors de l'exposition de la Journée de la science [Ressource électronique]. - -

nouveauté est que la partie motrice de sa cabine ne contient pas d'éléments métalliques : elle est faite de plastique en fibre de verre. En outre, l'Institut uni d'ingénierie mécanique de l'Académie nationale des sciences met déjà en œuvre un certain nombre de projets conjoints avec plusieurs entreprises biélorussiennes. Ainsi, "un camion électrique, qui sera équipé d'un système de propulsion électrique développé à l'institut, est en cours de développement avec MAZ²³⁷. Le résultat de la collaboration avec l'usine de tracteurs de Minsk sera une machine à glace électrique, dont la première série de production est prévue pour 2021. Quant à la production de voitures électriques basées sur BELJI, en 2021, il était prévu de livrer cinq cents à mille voitures électriques au Belarus "pour étudier la demande, comprendre les possibilités et ensuite faire tous les préparatifs nécessaires à la production". Nous devrions attendre les voitures électriques vers le second semestre de l'année"²³⁸. En bref, les mesures prises par le Belarus pour construire ses propres voitures électriques promettaient de donner des résultats dans les plus brefs délais.

Enfin, en avril 2021, la République du Belarus a déjà approuvé le Programme global de développement du transport électrique pour 2021-2025, qui vise à atteindre des objectifs clés tels que

- 1) la création d'une nouvelle branche d'ingénierie - la production de véhicules électriques ;
- 2) veiller à ce que le nombre de véhicules à moteur électrique en circulation augmente ;

2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/novyy-bespilotnik-i-elektromobil-nan-predstavit-okolo-200-razrabotok-na-vystavke-ko-dnju-nauki-425608-2021/>

237_Camions électriques, moissonneuses-batteuses électriques et voitures électriques : les travaux des scientifiques biélorussiens [ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/elektrogruzoviki-elektrokombajny-i-legkovye-elektromobili-nad-chem-rabotajut-belorusskie-uchenye-426333-2021/>

238 " BELJI étudiera la demande de voitures électriques et préparera la production - Parkhomchik [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beldzhi-izuchit-spros-na-elektromobili-i-budet-gotovitsja-k-proizvodstvu-parhomchik-423890-2021/>

3) l'expansion de l'infrastructure de transport électrique ; 4) la minimisation des impacts négatifs sur l'environnement.

À cette fin, le programme intégré comporte sept objectifs :

1) Mise en place d'un système de soutien scientifique, notamment celui qui assure la sécurité scientifique et technologique du pays dans le domaine de l'ingénierie mécanique ;

2) organiser la production des véhicules électriques, de leurs composants de base et des éléments d'infrastructure et leur localisation maximale ;

3) la création d'un ensemble de conditions institutionnelles pour le développement du transport électrique basé sur une disposition systématique pour sa normalisation, l'évaluation de la conformité et le soutien réglementaire ;

4) Création d'une infrastructure de transport électrique, y compris l'ESS, avec sa disposition spatiale optimale et en tenant compte de la spécificité des consommateurs (transport public de passagers et de marchandises, transport électrique personnel) ;

5) coordonner l'action gouvernementale pour le développement du transport électrique et de ses infrastructures à l'échelle nationale et régionale ; optimiser les investissements dans la création, la production et l'acquisition de véhicules électriques ;

6) élaborer et mettre en œuvre des mesures visant à stimuler le développement du transport électrique, depuis la recherche, l'acquisition et l'exploitation jusqu'au recyclage et à la réutilisation, y compris pour attirer les investissements en vue du développement accéléré du transport électrique ;

7) minimiser les risques économiques, environnementaux, sociaux et autres.

Deux sous-programmes - "Production et base technologique pour le transport électrique" et "Création d'une infrastructure de recharge pour le transport électrique" - prévoient la création d'une base scientifique et d'une base de production afin d'augmenter le nombre de véhicules à moteur électrique en circulation, ainsi qu'un réseau développé de stations de recharge électrique qui garantira la circulation fluide des véhicules électriques dans tout le Belarus. Parmi les activités prévues par le programme complexe, citons la création d'une production expérimentale de véhicules électriques, ainsi que "l'exemption des usagers de la route possédant des voitures électriques de la redevance d'utilisation des parkings, qui sont de propriété publique" ²³⁹. En outre, ce type de transport est exonéré de la taxe sur les transports dans la République du Belarus. Plus précisément, "les propriétaires de véhicules de catégorie M1, M1G (voitures et SUV électriques) mus uniquement par un moteur électrique ne devront pas payer la taxe sur les transports. Cette exemption est accordée jusqu'au 31 décembre 2025" ²⁴⁰.

Bien entendu, toutes ces mesures créent de bonnes conditions pour la croissance du nombre de voitures électriques, qui, à la mi-mars 2021, étaient déjà plus de deux mille cinq cents dans notre pays. Dans le même temps, "le volume de la consommation d'électricité par les stations de recharge pour véhicules électriques au Belarus a presque doublé en 2020 par rapport à 2019, pour atteindre 7,7 millions de kWh²⁴¹". Chaque mois, jusqu'à deux cents nouveaux utilisateurs sont désormais enregistrés sur le réseau ESS. Et "il y a en moyenne 250 sessions de recharge chaque jour

239 Programme global de développement des transports électriques à l'horizon 2025 [ressource électronique]. - - 2021. - URL : <http://government.by/ru/content/9804>

240 Ministère des impôts : les voitures électriques exonérées de la taxe sur les transports jusqu'à fin 2025 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/mns-elektromobili-osvobozhdeny-ot-transportnogo-naloga-do-kontsa-2025-goda-434965-2021/>

241 La consommation d'électricité des bornes de recharge des véhicules électriques au Belarus a presque doublé en 2020 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : https://atom.belta.by/ru/news_ru/view/elektropotreblenie-zarjadnymi-stantsijami-dlja-elektrotransporta-v-belarusi-v-2020-godu-vyroslo-pochti-vdvoe-11190/

dans les stations, et au cours des deux derniers mois [janvier et février], le nombre total a dépassé 15 000"²⁴² . Le programme global contient des mesures sérieuses pour développer le réseau EPS. Si le réseau compte aujourd'hui 288 FFS, il devrait en compter 471 à la fin de 2021. Dans la deuxième phase (2022-2025), 466 seront ajoutés, et dans la troisième (2026-2030), 407 autres.

Une autre question importante à ce sujet est que les voitures électriques chinoises à bas prix continuent d'être particulièrement populaires auprès des consommateurs biélorussiens aujourd'hui, en raison du fait que les modèles nationaux n'existent tout simplement pas encore. Le programme complet à cet égard indique que "nous prévoyons de maîtriser la production de masse de voitures électriques chez BELJI CJSC et de produire 1 000 voitures électriques basées sur le modèle Geometry C en 2021". Il est également prévu de mettre en place une ²⁴³production expérimentale d'assemblage d'unités individuelles et de petits lots de voitures électriques de différentes modifications à l'"Institut uni de construction mécanique de l'Académie nationale des sciences du Belarus" sur la base d'une utilisation maximale des composants et des assemblages de la production biélorussienne.

Comme pour les autres types de véhicules de transport à propulsion électrique, un programme de développement très poussé a été esquissé. En particulier, la production de bus électriques pour le transport de passagers dans les aéroports avec des composants de centrales électriques fabriqués au Belarus doit être maîtrisée d'ici la fin de 2023. L'Institut unifié d'ingénierie mécanique, en collaboration avec l'usine automobile de Minsk, créera un exemple de camion électrique d'une capacité de charge utile

242 Le nombre de voitures électriques au Belarus a dépassé les 2,5 milliers [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/chislo-elektromobilej-v-belarusi-prevysilo-25-tys-431822-2021/>.

243 Programme global de développement du transport électrique pour 2021-2025. - Minsk, 2021. - - C. 20.

d'environ quatre tonnes et demie, et avec Belkommunmash - jusqu'à dix tonnes. La flotte du transport électrique biélorusse devrait également comprendre un camion-poubelle électrique domestique. Enfin, l'usine automobile biélorusse "dans le cadre du programme, a l'intention de créer un échantillon de camion à benne basculante fonctionnant sur batterie". Le poids brut d'un tel véhicule sera de 176 tonnes et sa charge utile de 90 tonnes.²⁴⁴

Comme nous pouvons le constater, l'utilisation accrue des véhicules électriques au Belarus devrait devenir l'un des domaines de développement les plus prometteurs dès les prochaines années, ce qui contribuera non seulement à réduire la consommation d'énergie importée, mais aussi à améliorer la situation environnementale et à garantir l'utilisation de la capacité du système énergétique biélorusse.

244 La création d'un camion-benne électrique, d'un camion-poubelle électrique et d'une voiture électrique produits au Belarus est prévue d'ici 2025 [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <http://doingbusiness.by/elektrosamosval-elektromusorovoz-i-elektromobil-belorusskogo-proizvodstva-planiruetsya-sozdat-do-2025-goda>

La Bourse universelle des marchandises du Bélarus : L'approche multi-vectorielle est une priorité absolue

La Bourse universelle des marchandises du Bélarus (BUCE) a affiché des taux de croissance élevés dans les transactions d'exportation en 2021, où leur volume a augmenté de 80 % pour atteindre 369 millions de dollars au premier semestre. Dans le même temps, "des marchandises bélarussiennes ont été achetées par le biais du BUCE par des entreprises de 29 pays. Les cinq plus grands marchés sont la Lituanie, l'Allemagne, la Lettonie, l'Estonie et la Russie²⁴⁵. Les principaux postes d'exportation de la Lituanie étaient le bois scié, les copeaux de bois et les produits de transformation des oléagineux. Les exportations du pays représentent une valeur totale de 101 millions de dollars. Les entreprises allemandes ont acheté du bois de sciage pour une valeur de 64 millions de dollars et des piquets de ménage, du lait en poudre et de la caséine technique pour une valeur d'un million de dollars par l'intermédiaire de BUTB. La Lettonie s'est distinguée par l'achat de produits de bois d'œuvre, de poteaux et de piquets en bois, d'huile de colza et de déchets de métaux ferreux et non ferreux de Biélorussie - pour 57 millions de dollars. Quant à la Russie, elle a connu une augmentation significative des exportations de produits de base tels que : le ciment - 6 fois - jusqu'à 10,7 millions de dollars, le beurre - 61(!) fois - jusqu'à 10 millions de dollars, le lait en poudre - 7 fois - jusqu'à 6,6 millions de dollars. Au total, au 1er juillet 2021, 300 nouvelles entreprises étrangères ont été accréditées auprès du BUTB au cours du premier semestre, portant le nombre total à 5 218.

245 Les exportations de marchandises via le BUTB ont augmenté de 80 % au cours du premier semestre de l'année [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksport-tovarov-cherez-butb-v-i-polugodii-vyros-na-80-451881-2021/>

Un certain nombre d'autres pays, dont l'Ukraine, ont également constaté une augmentation des transactions via la bourse biélorussienne. Le nombre de ses représentants au sein du BUTB est passé à 326 au cours des six premiers mois de 2021. "Le chiffre d'affaires des échanges de marchandises avec l'Ukraine a considérablement augmenté : en six mois, il a atteint 24,6 millions de dollars, soit 58 % de plus que durant la même période en 2020.²⁴⁶ Et en août 2021, le premier accord a été conclu pour l'exportation de lait en poudre vers le marché ukrainien - un lot d'essai de 40 tonnes d'une valeur de 108 000 dollars. Auparavant, les soumissionnaires de ce pays étaient davantage intéressés par la ferraille, les matériaux de construction, la farine et les graines de plantes.

Un autre pays qu'il convient de mentionner dans ce contexte est la Pologne, vers le marché de laquelle, au cours du premier semestre 2021, les barres d'armature produites par BMZ - la société de gestion de BMK Holding - ont été expédiées presque quatre fois plus qu'au cours des six premiers mois de 2020 - de près de quatre millions et demi de dollars. Ce résultat est le fruit d'un travail très assidu auprès de ce marché. Toutes les entreprises polonaises n'étaient pas prêtes à travailler dans des conditions de prépaiement intégral et de livraison différée. Aujourd'hui, ce ne sont plus deux ou trois importateurs polonais qui participent à chaque séance de négociation sur le BUTB, comme c'était le cas au début, mais au moins dix. Ainsi, d'une part, un niveau élevé de concurrence est assuré lors des appels d'offres et, d'autre part, le volume des ventes de vanes biélorusses en Pologne est en constante augmentation.²⁴⁷

246 BUTB a conclu son premier contrat d'exportation de lait en poudre en Ukraine [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-provela-pervuju-sdelku-po-eksportu-suhogo-moloka-v-ukrainu-453373-2021/>

247 La BUTB a presque quadruplé les exportations de produits du BMZ vers la Pologne [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-pochti-v-4-raza-narastila-eksport-produktsii-bmz-v-polshu-449067-2021/>

Des mesures vigoureuses sont prises au BUTB pour augmenter les ventes de produits biélorusses en Chine. Quarante-huit petites et moyennes entreprises chinoises sont désormais accréditées sur cette plateforme d'échange. En juillet 2021, la BUTB a convenu du développement de la coopération avec l'UE " BR-Consult ", une filiale de la Banque de développement de la République du Bélarus, spécialisée dans la mise en œuvre de projets d'investissement orientés vers l'exportation. L'essence des accords conclus est que l'un des plus grands actionnaires du parc industriel sino-biélorusse "Great Stone", la société chinoise China Merchants Group, sera attiré par le commerce d'échange. L'arrivée de cette société au BUTB augmentera considérablement les possibilités de livraison de produits biélorusses en Chine. Cela ne concerne pas seulement le bois, mais pratiquement toute la gamme des exportations, y compris l'huile de colza, les produits laitiers, la viande et les produits semi-finis de tannerie²⁴⁸.

Une autre tendance intéressante liée aux entreprises chinoises accréditées sur le BUTB est apparue en juillet 2021. Kangkai Zhiguan (Heze) Industrial Development, un important importateur de bois d'œuvre en provenance de Chine, qui opère sur la plateforme boursière biélorusse depuis mai 2020 et a reçu le statut d'agent de change non résident en avril 2021, a déclaré qu'il avait l'intention d'investir dans l'industrie biélorusse de transformation du bois et de développer ses activités dans notre pays afin " non seulement d'augmenter le volume des achats de produits du bois, mais aussi d'établir sa propre production en Biélorussie²⁴⁹". En même temps,

248 La BUTB et la Banque de développement entendent développer la coopération en matière d'exportations et d'investissements [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-bank-razvitija-namereny-razvivat-sotrudnichestvo-v-sfere-eksporta-i-investitsij-452308-2021/>

249 Un grand importateur de bois chinois envisage d'investir dans l'industrie du bois biélorusse [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/krupnyj-kitajskij-importer-pilomaterialov-planiruet-investirovat-v-belorusskuju-derevoobrabotku-451402-2021/>

l'entreprise a l'intention d'acheter les matières premières et de vendre le produit fini exclusivement par le biais du BUTB.

Quant au vecteur chinois, on constate que le marché de ce pays est considéré comme l'un des plus prometteurs de la BSE. Comme indiqué plus haut, près de 50 entreprises chinoises ont déjà été accréditées auprès de la bourse, dont plus de la moitié participent régulièrement aux échanges. "En outre, des séances de négociation spéciales sont organisées tous les quinze jours pour vendre du bois en RPC.²⁵⁰ Tout cela concourt à ce qu'au premier semestre 2021, le chiffre d'affaires commercial de BUTB avec ses partenaires chinois dépasse 25 millions de dollars, soit près du double de celui de toute l'année 2020. Afin d'accroître l'attrait de la plateforme d'échange pour les clients chinois, BUTB a décidé de leur permettre d'effectuer tous les règlements nécessaires en renminbi. Cela aura une incidence sur le règlement des contrats de change, le paiement de la commission de change et le transfert du dépôt. Et d'une manière générale, il simplifiera l'aspect financier des activités d'échange pour les participants chinois.

Quant au vecteur asiatique des activités de BUTB, rappelons ce fait : en juin 2021, la première entreprise de la République de Corée - Nam Chang Co. Ltd. est un important fournisseur de produits en bois sur le marché coréen. Elle dispose de ses propres installations de production et d'un réseau d'entreposage ramifié. L'entreprise va acheter du bois scié et des granulés de combustible produits au Belarus. "La livraison des marchandises est prévue au port de Pusan, par transport ferroviaire et maritime" ²⁵¹. Il est intéressant de noter qu'avec l'apparition de ce

250 La possibilité d'effectuer des règlements en yuan chinois apparaîtra sur BOOTB [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/vozmozhnost-proizvodit-raschety-v-kitajskih-juanjah-pojavijsja-na-butb-449604-2021/>

251 Le BUTB organise la fourniture de produits biélorusses à la République de Corée [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-organizuet-postavki-belorusskoj-lesoproduksii-v-respubliku-koreja-444466-2021/>

participant coréen, la géographie des échanges sur le BUTB a commencé à couvrir 65 pays.

En mars 2021, un grand distributeur de meubles et de matériaux de décoration, Global Edge Sourcing Ltd, est devenu le premier courtier de BUTB en Israël. Il prévoit notamment "d'organiser des livraisons directes de bois biélorussien sur le marché israélien, où il existe aujourd'hui une forte demande pour ces produits"²⁵². À l'avenir, nous prévoyons d'élargir l'éventail des produits pouvant être achetés via BUTB. En particulier, cela peut se produire à cause des produits métalliques laminés fabriqués par Belarussian Steel Works. Il convient de noter qu'à la fin du mois de mars 2021, plus de 50 sociétés de courtage, dont celles d'Allemagne, de Chine, de Lituanie, de Lettonie, de Pologne, de Russie et d'Estonie, avaient déjà été accréditées auprès du BUBS.

Avec la Chine, l'une des destinations d'exportation du BUTB qui connaîtra la plus forte croissance en 2021 est un pays européen comme la Grande-Bretagne. Suite aux résultats du premier semestre de l'année, les livraisons de bois de construction biélorusse sur le marché britannique via la plateforme d'échange ont augmenté d'un coup de 11(!) fois, dépassant 12 millions de dollars, et les livraisons de piquets de bois - de 16(!) fois - jusqu'à 3,7 millions de dollars. C'est ici qu'ont été lancées, en avril 2021, les ventes régulières de bois de veau semi-fini tanné produit par les tanneries biélorusses vers ce pays européen. Et en quelques mois seulement, le montant des transactions pour ce produit de base a dépassé 740 000 dollars. Apparemment, ce n'est que le début d'une croissance très dynamique et prometteuse. Et à la fin du mois de juin 2021, une session de négociation spéciale a été organisée à la BUTB, qui a été " la première expérience de vente de produits de bois sur le marché britannique sous la

252 BUTB a accrédité le premier courtier en Israël [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-akkreditovala-pervogo-brokera-v-izraile-433901-2021/>

forme de lots complexes à bases multiples " ²⁵³. Grâce à ces échanges, près de cinq mille mètres cubes de bois d'une valeur de deux millions et demi de dollars ont été vendus au Royaume-Uni.

Toujours en juin 2021, le BUTB a enregistré le premier accord sur la vente de produits en cuir biélorusses à l'Italie. La société italienne "a acheté un lot d'essai de produits semi-finis tannés de couleur bleu de veau d'une valeur de 35 000 \$" lors de la vente aux enchères d'exportation de cuir brut²⁵⁴. Et il y a tout lieu de croire que cet accord pilote sera le point de départ d'une coopération à long terme.

En 2021, les spécialistes de BUTB se sont également engagés dans un travail sérieux sur le vecteur d'activité africain. En particulier, la direction égyptienne. En mars, "le premier accord sur l'exportation de marchandises biélorusses vers ce pays d'Afrique du Nord a été conclu par la société égyptienne Sama Al-Jazeera pour l'importation et l'exportation, qui a acheté un lot d'essai de bois biélorusse²⁵⁵. Et les marchandises ont été livrées en toute sécurité au consommateur final. En juin 2021, la délégation des milieux d'affaires égyptiens a visité la bourse biélorussienne afin d'étudier l'expérience de cette dernière et de l'utiliser comme base pour la création de la première bourse égyptienne. Les partenaires commerciaux de ce pays d'Afrique du Nord ont été particulièrement attentifs aux particularités du commerce d'échange de produits agricoles, "car le commerce pilote de la première bourse de marchandises en Égypte sera

253 Du bois biélorusse d'une valeur de 2,5 millions de dollars vendu au Royaume-Uni dans le cadre d'échanges [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beloruskie-pilomaterialy-na-25-mln-prodali-v-velikobritaniju-na-birzhevyh-torgah-448128-2021/>

254 L'Italie commence à acheter des produits en cuir biélorusses au BUTB [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/italija-nachala-pokupat-beloruskskuju-kozhevennuju-produktsiju-na-butb-444946-2021/>

255 Zalessky, B. Pour aller de l'avant. Collection d'articles / B. Zalessky. - Éditions académiques LAP LAMBERT, 2021. - - C. 266.

mené exactement pour ce groupe de produits"²⁵⁶. À l'avenir, les deux parties prévoient de coopérer dans d'autres domaines, notamment la fourniture de bois, de matériaux de construction et de produits industriels biélorusses au nord du continent africain. Entre-temps, des informations sur le potentiel de l'échange biélorusse sont déjà incluses dans les documents des événements organisés par la Fédération des chambres de commerce égyptiennes.

Une autre tendance qui montre de manière très éloquente que la bourse bélarussienne gagne progressivement en popularité auprès des représentants des entreprises étrangères, pour qui la réduction des risques est d'une importance capitale, est la croissance rapide - trois fois et demie au cours du premier semestre 2021 - du nombre de transactions de transit effectuées par des sociétés étrangères. La particularité de ces transactions est que leurs participants sont des non-résidents du Belarus - des entreprises de Lettonie, de Lituanie, de Russie, de Pologne et d'Estonie. Détail important : alors qu'en 2020 ces transactions ne concernaient que les biens industriels et de consommation, elles sont désormais enregistrées pratiquement dans tous les domaines disponibles au BUTB. En particulier, "les entreprises russes ont activement fourni du bois d'œuvre aux États baltes et à la Pologne. En conséquence, 77 transactions de transit pour un montant de 968 mille dollars ont été enregistrées au cours du premier semestre²⁵⁷. Et dans la section des biens industriels et de consommation, les objets de 76 transactions étaient des textiles, du matériel d'éclairage, des meubles et de l'huile pour moteur, pour une valeur totale de 2,3 millions de

256 Les entreprises égyptiennes voient un potentiel important dans le développement des échanges commerciaux avec le Belarus [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/egipetskij-biznes-vidit-znachitelnyj-potentsial-v-razviti-birzhevoj-torgovli-s-belarusju-444144-2021/>.

257 Le montant des transactions de transit sur BUTB a été multiplié par 3,5 depuis le début de l'année [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/summa-tranzitnyh-sdelok-na-butb-s-nachala-goda-vyrosla-v-35-raza-452802-2021/>

dollars. Et il y a tout lieu de croire que ces chiffres ne feront qu'augmenter à l'avenir.

En ce qui concerne le vecteur russe, et au 1er juin 2021, le BUTB comptait 2 589 entités commerciales accréditées en provenance de Russie, il convient de souligner que l'intensification du travail avec les entreprises des régions a été l'une des principales tendances de l'interaction du BUTB avec la Fédération de Russie au premier semestre 2021. Le montant total des transactions d'échange entre les entités commerciales russes et biélorussiennes au cours de cette période a été multiplié par 1,8 pour atteindre 63 millions de dollars. Cela est dû en grande partie au fait qu'en 2021, le BUTB comptait encore 126 nouveaux entrants en provenance de Russie. Et ce sont les représentants des régions de Leningrad, Moscou et Smolensk qui ont réalisé le plus gros volume de transactions. "Le leadership de l'oblast de Leningrad est dû, d'une part, au volume important des achats de ciment et de produits laitiers biélorusses, et, d'autre part, aux fournitures de charbon pour les besoins des entreprises biélorusses" ²⁵⁸. L'oblast de Novossibirsk, qui est le plus gros acheteur de lait en poudre biélorussien, et l'oblast d'Ivanovo, qui est le leader des achats d'échange de beurre au Bélarus, rejoignent les leaders.

Il est tout à fait possible que d'autres régions russes soient incluses dans cette liste dès 2021. En particulier, le BUTB prévoit de fournir un canal unique de vente et d'approvisionnement aux producteurs agricoles pour la région de Voronezh, car ce sont les produits du complexe agro-industriel qui ont toutes les chances de devenir un moteur du commerce d'échange avec cette région russe. Le fait est que "les farines d'oléagineux, les compléments fourragers, les céréales et les grains sont toujours

258_Le chiffre d'affaires des échanges commerciaux entre le Belarus et la Russie a doublé au cours du premier semestre de l'année [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/birzhevoj-tovarooborot-belarusi-i-rossii-za-i-polugodie-vyros-v-2-raza-450765-2021/>

demandés sur le marché biélorussien, et la région de Voronezh est l'un des leaders dans ce segment"²⁵⁹. D'autre part, selon les résultats du premier semestre 2021, le chiffre d'affaires des produits agricoles au BUTB a déjà augmenté de 70 %, et les exportations biélorusses ont presque quadruplé, dépassant 60 millions de dollars.

Quant à la région de Yaroslavl, il est prévu d'organiser l'exportation de beurre et de lait en poudre biélorusses par le biais du site BUTB. On l'a su en juillet 2021, lorsque "la direction de l'un des principaux producteurs de produits laitiers et de glaces de la région de Yaroslavl a exprimé son intérêt pour l'achat de grandes quantités de beurre et de lait écrémé en poudre sur les enchères de la bourse, afin de répondre aux besoins de l'entreprise en matières premières de haute qualité"²⁶⁰. L'entreprise prévoit également d'utiliser la plateforme BUTB pour vendre des produits de Yaroslavl à la Chine en utilisant le mécanisme de transaction en transit.

Le fait que l'utilisation du mécanisme d'échange puisse donner un puissant élan au développement de la coopération commerciale et économique entre le Belarus et l'Oblast de Pskov, dont le volume a sensiblement diminué en 2020, a été discuté lors d'un forum d'affaires à la Chambre de commerce et d'industrie de cette région russe en juin 2021. L'attention des participants s'est portée non seulement sur les fournitures des entreprises de Pskov au marché biélorusse, mais aussi aux pays tiers par le biais de transactions de transit. Après tout, c'est désormais l'un des instruments les plus recherchés par les cambistes russes. Et des dispositions ont déjà été prises pour vendre "une large gamme de bois, de graines

259 BUTB fournira un canal unique de vente et d'approvisionnement aux producteurs agricoles du Belarus et de la région de Voronezh [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-obespechit-edinyj-kanal-sbyta-i-zakupok-dlja-selhozproizvoditelej-belarusi-i-voronezhskoj-oblasti-450418-2021/>

260 Le BUTB prévoit de développer le commerce d'échange de produits laitiers avec la région de Yaroslavl [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-razvivat-birzhevuiu-torgovlju-molochnoj-produktsiej-s-jaroslavskoj-oblastju-450278-2021/>

oléagineuses et de produits transformés, d'additifs pour fourrage, d'équipements électriques, de films BOPET et de polyester produits par les entreprises de Pskov" par l'intermédiaire du BUTB²⁶¹.

En juin 2021, le BUTB et la Chambre de commerce et d'industrie de Saint-Pétersbourg ont convenu d'unir leurs efforts pour développer le commerce entre le Bélarus et la Russie. Rappelons qu'en 2020, le chiffre d'affaires de la Biélorussie avec la région de Saint-Pétersbourg et de Leningrad "s'est approché de près de 2 milliards de dollars, et ce malgré les conséquences négatives de la pandémie"²⁶². Le fait que l'intérêt pour la coopération commerciale entre les parties ne cesse de croître est attesté par le séminaire BUTB destiné aux milieux d'affaires de Saint-Pétersbourg, qui s'est tenu en juin 2021 et auquel ont participé les dirigeants de 30 entreprises représentant divers secteurs de l'économie, notamment la fabrication de laminés métalliques et de produits électriques, la construction de machines, le commerce de gros de produits agricoles, l'approvisionnement des entreprises ferroviaires et agricoles.

La région d'Oryol voit également un grand potentiel de coopération avec le BUTB en 2021. En témoignent les accords conclus en juin 2021 et associés à l'organisation de " livraisons de produits de câbles et de fils, d'équipements de levage et de relais à semi-conducteurs au Belarus²⁶³ ". Il convient de noter que pour cette région russe, les entités commerciales biélorussiennes, ainsi que celles de Lettonie et du Kazakhstan, figurent

261 BUTB va étendre sa coopération avec la région de Pskov [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasshirjaet-sotrudnichestvo-s-pskovskoj-oblastiju-445547-2021/>.

262 Le BUTB et la Chambre de commerce et d'industrie de Saint-Pétersbourg ont convenu d'une coopération [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-sankt-peterburgskaja-torgovo-promyshlennaja-palata-dogovorilis-o-sotrudnichestve-445340-2021/>.

263 Les entreprises de la région russe d'Oryol prévoient de vendre des produits et des équipements métalliques par l'intermédiaire de BUTB [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/predpriyatija-orlovskoj-oblasti-rossii-planirujut-prodat-metalloproduksiju-i-oborudovanie-cherez-445119-2021/>.

parmi les trois principaux partenaires commerciaux et économiques. En 2020, les entreprises d'Oryol ont fourni des produits d'une valeur de près de 41 millions de dollars au marché biélorusse. La BUTB leur fournira un canal de vente supplémentaire et une opportunité d'accès direct aux plus grands consommateurs biélorusses.

La question de l'intensification du commerce d'échange avec la région de Kaliningrad a été discutée lors d'un séminaire qui s'est tenu à la fin du mois de juin 2021, auquel ont participé des représentants de petites et moyennes entreprises de cette région russe intéressés par l'expansion des ventes de leurs produits. En conséquence, les participants à la réunion d'affaires ont convenu que le domaine le plus prometteur pour les échanges commerciaux est celui des produits agro-industriels. En particulier, les produits du groupe des huiles et des graisses qui occupent traditionnellement une part importante des exportations de la région de Kaliningrad, et "le plus grand transformateur de graines oléagineuses dans la région figure régulièrement en tête du classement des vendeurs de farine d'huile à la bourse des échanges. En outre, une plateforme d'échange peut non seulement servir de point d'entrée sur le marché biélorusse, mais aussi faciliter l'accès des entreprises de Kaliningrad aux marchés des pays tiers"²⁶⁴.

Les échanges commerciaux pourraient devenir un élément important de la coopération commerciale et économique avec d'autres régions russes également. Cette question a notamment été abordée lors de la même réunion de juin 2021 du groupe de travail sur la coopération entre le Belarus et la Kalmoukie, au cours de laquelle le BUTB a montré qu'il était prêt à fournir aux exportateurs kalmouks un accès direct à plus de 21 000 entreprises biélorusses et à devenir une fenêtre électronique sur les marchés d'autres

²⁶⁴Le BUTB et la Chambre de commerce et d'industrie de Kaliningrad ont accepté de coopérer [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-kaliningradsckaja-torgovo-promyshlennaja-palata-dogovorilis-o-sotrudnichestve-448294-2021/>

pays, révélant son expérience en matière d'accords de transit "pour vendre de l'huile de colza russe à la Chine et du bois aux États baltes"²⁶⁵.

La communauté d'affaires de la région d'Orenbourg a l'intention de coopérer avec le BUTB dans plusieurs domaines à la fois, ce qui a été discuté lors d'un webinaire des parties au début du mois de juillet 2021. Il s'agit tout d'abord d'organiser les exportations de fonte brute et de tôles laminées d'Orenbourg vers le marché biélorusse. Deuxièmement, les entrepreneurs de cette région russe s'intéressent à l'approvisionnement en oléagineux des marchés de pays tiers par le biais du mécanisme des accords de transit. Le fait est que les produits de base non énergétiques dominent dans la structure des exportations de la région d'Orenbourg. Et la partie biélorusse est particulièrement intéressée par les produits métalliques - fonte brute et tôles laminées. En ce qui concerne les accords de transit, le BUTB "est prêt à aider les transformateurs de graines oléagineuses de la région d'Orenbourg à entrer sur les marchés de la Chine, de la Suisse et des États baltes".²⁶⁶

La République du Bashkortostan considère le commerce d'échange comme un instrument efficace pour stimuler le commerce et la coopération économique avec le Belarus. Lors d'une réunion des milieux d'affaires de la région russe avec des représentants de BUTB en juillet 2021, "12 entreprises bachkires impliquées dans la production et la vente d'équipements de compression, de systèmes de purification de l'air, de produits alimentaires, de bio-fertilisants, de réactifs pour l'industrie pétrolière et de systèmes de recyclage de l'eau" ont manifesté leur intérêt

265 Le BUTB prévoit de développer les échanges avec la Kalmoukie [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-razvivat-birzhevujutorgovlju-s-kalmykiej-446923-2021/>

266 La région d'Orenbourg est intéressée par le développement du commerce d'échange avec la Biélorussie [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/orenburgskaja-oblast-zainteresovana-v-razvitii-birzhevoj-torgovli-s-belarusju-448484-2021/>.

pour participer immédiatement au commerce électronique sur la plateforme boursière biélorussienne²⁶⁷.

Tous ces faits montrent de manière convaincante que le BUTB prend désormais des mesures actives pour actualiser la coopération avec les régions russes, car "l'approfondissement de l'intégration avec la Fédération de Russie au cours des cinq prochaines années restera l'objectif le plus important du gouvernement biélorussien en termes de développement de l'activité économique extérieure et de la coopération internationale".²⁶⁸ L'objectif sera atteint par la mise en œuvre de plans d'action conjoints pour les deux secteurs de l'économie et les régions russes.

FOR AUTHOR USE ONLY

267 Le BUTB est prêt à aider à restaurer le commerce mutuel entre le Belarus et le Bashkortostan [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-gotova-sodejstvovat-vosstanovleniju-objemov-vzaimnoj-torgovli-belarusi-i-bashkortostana-452420-2021/>

268 Zalessky, B. Dans la perspective du développement durable. Collection d'articles / B. Zalessky. - Éditions académiques LAP LAMBERT, 2021. - - C. 29.

Littérature

1. Roman Golovchenko : Un paquet de propositions sur l'approfondissement de l'intégration de la Biélorussie et de la Russie passe à la vitesse supérieure [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9807>

2. Minsk Motor Works a doublé ses livraisons à la Russie au premier trimestre [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/minskij-motornyj-zavod-v-i-kvartale-v-dva-raza-uvlichil-postavki-vrossiju-437469-2021/>.

3. "Gomselmash prévoit de tripler les fournitures de machines aux régions russes en 2021 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-planiruet-utroit-postavki-tehniki-v-rossijskie-regiony-v-2021-godu-436585-2021/>

4. Le BMZ augmente les livraisons à l'exportation [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bmz-uvlichivaet-eksportnye-postavki-433237-2021/>

5. BELAZ a augmenté ses volumes de production, de vente et d'exportation au premier trimestre [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belaz-v-i-kvartale-uvlichil-objemy-proizvodstva-realizatsii-eksporta-produktsii-437188-2021/>

6. BELAZ livrera 29 camions à benne pour l'une des plus grandes entreprises de charbon de Russie [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belaz-postavit-29-karjernih-samosvalov-dlja-odnoj-iz-krupnejshih-ugolnyh-kompanij-rossii-427978-2021/>

7. BELAZ va ouvrir un centre de compétences à l'université des mines de Saint-Pétersbourg [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belaz-otkroet-tsentr-kompetentsij-v-sankt-peterburgskom-gornom-universitete-437447-2021/>

8. Zalesky, B. Avec un œil sur l'avenir. Particularités du partenariat multi-vectorel dans les conditions modernes / B. Zalesky. - Éditions académiques LAP LAMBERT, 2021. - - 144 c.

9. La Russie est l'un des trois principaux marchés d'exportation de BUTB [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/rossija-voshla-v-trojku-krupnejshih-eksportnyh-rynkov-butb-432830-2021/>

10. Le BUTB et la Chambre de commerce et d'industrie de l'Oblast de Briansk ont accepté de coopérer [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-tpb-brjanskoj-oblasti-dogovorilis-o-sotrudnichestve-431815-2021/>

11. Les entreprises de la région de Tcheliabinsk sont intéressées par la vente de produits métalliques à BUTB [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/predprijatija-cheljabinskij-oblasti-zainteresovany-v-realizatsii-metalloproduksii-na-butb-433059-2021/>

12. Le BUTB prévoit d'établir une coopération plus étroite avec l'Oblast de Volgograd [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-naladit-bolee-tesnoe-sotrudnichestvo-s-volgogradskoj-oblastju-434981-2021/>

13. Les entreprises de la région de Koursk prévoient de travailler sur le marché biélorusse par le biais de BUTB [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/predprijatija-kurskoj-oblasti-planirujut-rabotat-na-belorusskom-rynke-cherez-butb-435331-2021/>

14. La BUTB et la Bourse de commerce de Saint-Pétersbourg conviennent d'intensifier leur coopération [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-sankt-peterburgskaja-tovarno-syrjevaia-birzha-dogovorilis-aktivizirovat-vzaimodejstvie-434334-2021/>

15. Le Bélarus a augmenté ses exportations de biens et de services de 19,5 % pour atteindre 10,3 milliards de dollars au premier trimestre [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-v-i-kvartale-velichila-eksport-tovarov-i-uslug-na-195-do-103-mlrd-441081-2021/>

16. Sivak : Le Belarus souhaite augmenter ses exportations de services de construction vers la Russie [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/sivak-belarus-zainteresovana-v-naraschivanii-eksporta-stroitelnyh-uslug-v-rossiju-442169-2021/>

17. Parkhamovich, R. Les tâches fixées pour le secteur de la construction cette année seront remplies / R. Parkhamovich // [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/comments/view/postavlennye-pered-strojotraslju-zadachi-v-etom-godu-budut-vypolneny-7784>

18. Il est prévu de construire plus de 10 installations sociales en Russie d'ici la fin de 2025 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : http://mas.gov.by/ru/news_ru/view/do-kontsa-2025-goda-planiruetsja-postroit-bolee-10-sotsialnyx-objektov-v-rossii-1313/

19. La région de Voronej souhaite développer la coopération avec le Belarus dans le domaine de la construction [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/voronezhskaja-oblast-zainteresovana-v-rasshirenii-sotrudnichestva-s-belarusju-v-stroitelstve-429176-2021/>

20. Des spécialistes biélorusses vont construire un théâtre clé en main à Primorye [Ressource électronique]. - - 2021. - URL :

<https://www.belta.by/society/view/beloruskie-stroiteli-budut-stroit-pod-kljuch-zdanie-teatra-v-primorje-434288-2021/>

21. Pivovar, E. Novgorod Oblast étudie la possibilité de participation des constructeurs biélorusses à la construction d'installations sociales / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/novgorodskaja-oblast-prorabatyvaet-vozmoznost-uchastija-beloruskich-stroitelej-v-vozvedenii-438576-2021/>

22. Pivovar, E. Dans la région de Novgorod, on prévoit de rétablir les communications aériennes avec Minsk et Gomel / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/novgorodskoj-oblasti-planirujut-vosstanovit-aviasoobschenie-s-minskom-i-gomelem-438579-2021/>.

23. Les régions de Gomel et de Briansk discuteront du développement de la coopération [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/gomelskaja-i-brjanskaja-oblasti-obsudjat-razvitie-sotrudnichestva-437066-2021/>

24. Roman Golovchenko : Le Belarus et le Tatarstan développent activement leur coopération [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9816>

25. Minnikhanov, R. Il est important d'approfondir la coopération des producteurs de matières premières, avant tout, dans le domaine de la construction mécanique et des hautes technologies / R. Minnikhanov // Technologies et innovations dans la coopération des régions de l'État de l'Union en tant qu'impulsion pour le développement de l'intégration eurasiennne : projet inform.-integr. / coauteurs, interviewer : B. Zaleski, M. Valkovsky, A. Greshnikov. - Minsk : Biznesofset, 2017. - - C. 25-37.

26. La préoccupation a accueilli la 7e réunion du groupe de travail sur la coopération entre la République du Bélarus et la République du Tatarstan de la Fédération de Russie [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <http://www.belneftekhim.by/press/news/eafc42c9330d3164.html>

27. Pivovar, E. Petrochemistry, industrial cooperation, transport projects - Semashko visited Tatarstan / E. Pivovar // [Electronic resource]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/neftehimija-promkooperatsija-transportnye-proekty-semashko-posetil-tatarstan-378550-2020/>

28. Le Belarus et le Tatarstan approuvent un plan de coopération pour 2021-2023 [ressource électronique]. - - 2020. - URL : <http://www.embassybel.ru/departments/kazan/news/53efd46968aa.html>

29. La société biélorusse UP "Polimerkonstruktsiya" a mis en œuvre avec succès un projet pilote dans le domaine de l'écologie en République du Tatarstan [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <http://www.embassybel.ru/departments/kazan/news/29939dd56309.html>

30. Le Belarus et l'Oblast de Sakhaline ont signé un plan d'action sur la coopération pour 2021-2023 [ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-sahalinskaja-oblast-podpisali-plan-meroprijatij-po-sotrudnichestvu-na-2021-2023-gody-441087-2021>

31. Résultats du commerce extérieur de l'Oblast de Sakhaline pour 2020 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://sakhalin.gov.ru/index.php?id=152>

32. Un autre magasin "de marque biélorusse" a été ouvert à Yuzhno-Sakhalinsk [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <http://www.embassybel.ru/departments/khabarovsk/news/fe085b1056fe.htm>

33. Belik, A. Nous envisageons d'élargir l'éventail de la coopération / A. Belik // Directions prioritaires de la coopération régionale en tant que facteur clé de la construction de l'union : projet d'information et d'intégration / compilé, interviewé par : K. Gusev, B. Zalessky. Gusev, B. Zalessky. - Minsk : Biznesofset, 2018. - - C. 323-325.

34. Zalessky, B. La formule du multi-vecteurisme. Opportunités de coopération internationale dans le contexte de la mondialisation / B. Zalessky. - Éditions académiques LAP LAMBERT, 2017. - - 204 c.

35. Ouverture d'une ferme laitière de 1 000 têtes dans le sud de Sakhaline [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : [https://sakhalin.gov.ru/index.php?id=105&no_cache=1&tx_ttnews\[tt_news\]=12461](https://sakhalin.gov.ru/index.php?id=105&no_cache=1&tx_ttnews[tt_news]=12461)

36. Pivovar, E. An agro-town based on a Belarusian project erected on Sakhalin [Ressource électronique]. - - 2018. - URL : <https://www.belta.by/society/view/agrogorodok-po-belorussskomu-proektu-vozveli-na-sahaline-289289-2018/>

37. Pivovar, E. Belarus will help improve methods of coal mining and transportation in Sakhalin / E. Pivovar // [Electronic resource]. - - 2017. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-pomozhet-usovershenstvovat-metody-dobychi-i-transportirovki-uglja-na-sahaline-277311-2017/>

38. Pivovar, E. Livraisons de camions lourds biélorusses et coopération dans le complexe agro-industriel - Semashko a visité Kuzbass et Sakhalin / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/postavki-belorussskih-bolshegruzov-i-sotrudnichestvo-v-apk-semashko-posetil-kuzbass-i-sahalin-404918-2020/>

39. Igor Petrishenko : L'interaction entre le Belarus et la Russie dans le domaine des sciences, des technologies et des innovations vise à créer un espace scientifique et technologique commun à part entière [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9897>

40. Le Belarus et la Russie ont beaucoup progressé dans le domaine de la science et de la technologie - Karasin [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belarusi-i-rossii-udalos-mnogogo-dobitsja-v-nauchno-tehnicheskoi-sfere-karasin-448170-2021/>

41. Lors du Forum des régions, M. Mezentsev a appelé à une participation plus active à la préparation des propositions de programmes de l'Union [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/mezentsev-na-forume-regionov-prizval-aktivnee-vkljuchitsja-v-podgotovku-predlozhenij-dlja-sojuznyh-448530-2021/>.

42. Le Belarus et la Russie envisagent de créer un registre unique des technoparcs de l'État de l'Union [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-rossija-planirujut-sozdat-edinij-reestr-tehnoparkov-sojuznogo-gosudarstva-448127-2021/>

43. Pivovar, E. Dans l'État de l'Union, 8 programmes scientifiques et techniques sont mis en œuvre, trois autres sont en préparation - Vice-premier ministre russe / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/v-sojuznom-gosudarstve-realizujutsja-8-nauchno-tehnicheskikh-programm-gotovjatsja-esche-3-vitse-premjer-448523-2021/>

44. Gusakov a proposé d'accélérer la création d'un espace scientifique et technologique unifié au sein du SG [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/gusakov-predlozhit-uskorit-sozdanie-edinogo-nauchno-tehnologicheskogo-prostranstva-sg-448546-2021/>

45. Kochanova : le Forum des régions a un solide bagage d'accords et de contrats signés [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/kochanova-u-forumov-regionov-solidnyj-bagazh-iz-podpisannyh-soglashenij-i-kontraktov-448569-2021/>

46. Environ 80 régions russes participent à la coopération interrégionale avec le Belarus - Vorobyov [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/okolo-80-rossijskikh-regionov-uchastvujut-v-mezhregionalnom-sotrudnichestve-s-belarusju-vorobjev-448283-2021/>

47. Pivovar, E. Belarus is second only to China in terms of trade with Moscow Region - Governor / E. Pivovar // [Electronic resource]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-po-objemu-torgovli-s-podmoskovjem-ustupaet-tolko-kitaju-gubernator-448521-2021/>.

48. La région de Minsk et la Russie prévoient de mettre en œuvre un projet commercial unique dans le domaine de l'agriculture [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/minskaja-oblast-i-rossija-planirujut->

realizovat-unikalnyj-biznes-proekt-v-sfere-selskogo-hozjajstva-451727-2021/

49. Les entreprises de la région de Brest ont signé des contrats d'une valeur de 120 millions de dollars pour le Forum des régions [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/predpriyatija-brestskoj-oblasti-podpisali-k-forumu-regionov-kontrakty-na-120-mln-447664-2021/>

50. La région de Grodno signe des accords avec la République du Bashkortostan et la région de Tomsk [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/grodnenskaja-oblast-podpisyvaet-soglasheniya-s-respublikoj-bashkortostan-i-tomskoj-oblastiju-448192-2021/>.

52. Le Belarus et la Russie doivent développer leur coopération dans le domaine des technologies de l'information - Lukyanov [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belarusi-i-rossii-neobhodimo-razvivat-sotrudnichestvo-v-sfere-it-lukijanov-452331-2021/>

53. Cherviakov : Nouveaux points de croissance identifiés dans le commerce avec la région de Vladimir en Russie [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/chervjakov-opredeleny-novye-tochki-rosta-v-torgovle-s-vladimirskoj-oblastiju-rossii-443237-2021/>.

54. Zalessky, B. Bélarus-Russie : formule d'intégration. Chronique du bâtiment du syndicat. / B. Zalessky. - Éditions académiques LAP LAMBERT, 2018. - - 112 c.

55. Konyshyev, A. Les marchandises biélorusses sont vendues dans une partie considérable des objets commerciaux régionaux / A. Konyshyev // Directions prioritaires de la coopération régionale en tant que facteur clé de la construction de l'Union : projet d'inform.-intégration / co- compilé, interviewé : K. Gusev, B. Zalessky. Gusev, B. Zalessky. - Minsk : Biznesofset, 2018. - - C. 115–123.

56. Pivovarov, E. Le Bélarus est intéressé par des projets communs dans le domaine de l'ingénierie mécanique et de la construction avec la région de Vladimir / E. Pivovarov // [Ressource électronique]. - - 2018. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteressovana-v-sovmestnyh-s-vladimirskoj-oblastiju-proektah-v-mashinostroenii-i-stroitelstve-304088-2018>

57. Valagin, A. Le Belarus a proposé de construire la région de Vladimir / A. Valagin // [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <https://rg.ru/2019/06/06/reg-cfo/belarus-predlozhi-la-zastroit-vladimirskuiu-oblast.html>

58. Région de Vladimir / Biélorussie - développement de la coopération [Ressource électronique]. - - 2020. - URL :

<http://export33.ru/news/vladimirskaya-oblast-belarus-rasshryaem-sotrudnichestvo/>

59. Le Belarus et la région de Vladimir ont approuvé un plan d'action pour la mise en œuvre de l'accord de coopération [Ressource électronique]. - – 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vladimirskaja-oblast-utverdili-plan-meroprijatij-po-realizatsii-soglashenija-o-420545-2020>

60. La région de Vladimir participe au forum des régions russes et biélorusses [Ressource électronique]. - – 2017. - URL : <https://www.zsvo.ru/press/view/3058/>

61. La région de Novossibirsk et la République de Biélorussie accélèrent le rythme et la portée de leur coopération [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.nso.ru/news/47415>.

62. Le Belarus et la Russie souhaitent renforcer les contacts directs entre les établissements d'enseignement - Karpenko [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-rossija-zainteresovany-ukrepljat-prjamyje-kontakty-mezhdu-uchrezhdenijami-obrazovanija-446424-2021/>

63. Le Belarus et la région de Novossibirsk souhaitent développer la coopération dans le domaine de l'éducation [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-novosibirskaja-oblast-zainteresovany-razvivat-sotrudnichestvo-v-sfere-obrazovanija-446260-2021/>

64. Le Belarus et la Hongrie vont créer un conseil d'affaires commun [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vengrija-sozdatut-sovmestnyj-delovoj-sovet-439230-2021/>

65. Ponomarev, A. La visite de Viktor Orban - une nouvelle étape de la coopération biélorusse-hongroise / A. Ponomarev // [Ressource électronique]. - – 2020. - URL : <https://www.belta.by/interview/view/vizit-viktora-orbana-novyj-etap-belorussko-vengerskogo-sotrudnichestva-7346/>

66. Roman Golovchenko : le Belarus est prêt à partager son expérience avec la Hongrie dans le développement du transport électrique [Ressource électronique]. - – 2020. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9444>

67. Négociations avec le Premier ministre hongrois Viktor Orban [Ressource électronique]. - – 2020. - URL : <https://president.gov.by/ru/media/details/peregovory-s-premer-ministrom-vengrii-viktorom-orbanom-1591375023>

68. Le Belarus et la Hongrie signent un mémorandum sur la coopération en matière d'électricité [Ressource électronique]. - – 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vengrija-podpisali-memorandum-o-sotrudnichestve-v-oblasti-elektroenergetiki-393689-2020/>

69. Hajnowski, A. La coopération biélorusse-hongroise est pragmatique et efficace / A. Hajnowski // [Ressource électronique]. - - 2018. - URL : <https://www.belta.by/special/interview/view/belorusko-vengerskoe-sotrudnichestvo-javljaetsja-pragmatichnym-i-effektivnym-6383/>

70. L'accord sur la protection mutuelle des investissements entre le Belarus et la Hongrie donne un élan à la mise en œuvre de projets - Sijjártó [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/soglashenie-o-vzaimnoj-zaschite-investitsij-mezhdu-belarusju-i-vengrije-daet-impuls-dlja-realizatsii-333401-2019/>

71. Rencontre avec Péter Sziijártó, ministre des affaires étrangères et du commerce extérieur de la Hongrie [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : http://president.gov.by/ru/news_ru/view/vstrecha-s-ministrom-inostrannyx-del-i-vneshnej-torgovli-vengrii-peterom-sijjarto-20273/

72. Rencontre avec Péter Sziijártó, ministre des affaires étrangères et du commerce extérieur de la Hongrie [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <http://www.government.by/ru/content/8529>

73. Transcription de l'approche de la presse par le ministre des Affaires étrangères du Bélarus V. Makiej suite à ses entretiens avec le ministre des Affaires étrangères et du Commerce extérieur de la Hongrie (14 janvier 2019) [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : http://mfa.gov.by/press/news_mfa/c74a125b79ae2a47.html

74. Grishkevich, A. La première entreprise agricole biélorusse-hongroise sera créée dans la région de Mogilev / A. Grishkevich // [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/pervoe-belorusko-vengerskoe-selhozpredpriatie-sozdadut-v-mogilevskoj-oblasti-332570-2019/>

75. Le Belarus et la Hongrie vont produire des wagons de train à deux étages [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vengrija-budut-proizvodit-dvuhetazhnye-vagony-dlja-poezdov-332532-2019/>

76. L'administration de la zone franche Grodnoinvest a participé au forum des entreprises hongroises et biélorussiennes [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://grodnoinvest.by/press-center/administraciya-sez-grodnoinvest-prinyala-uchastie-v-rabote-vengersko-beloruskogo-biznes-foruma/>

77. Parukova, E. Minsk Days in Budapest : what connects the two capitals and how their cooperation will develop / E. Parukova // [Electronic resource]. - - 2018. - URL : <https://minsknews.by/dni-minska-v-budapeshte-chto-svyazyvaet-dve-stolitsyi-i-kak-budet-razvivatsya-ih-sotrudnichestvo/>

78. Les dirigeants du district de Partyzanski de Minsk et du district de Csepel de Budapest ont signé un accord de coopération [Ressource électronique]. - - 2018. - URL : <http://part.gov.by/3744-rukovoditeli-partizanskogo-rajona-minska-i-rajona-chepel-budapeshta-podpisali-soglashenie-o-sotrudnichestve>

79. Grishkevich, A. La région de Gomel établit des liens avec la région hongroise / A. Grishkevich // [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/gomelskaja-oblast-nalazhivaet-svrazi-s-vengerskim-regionom-396832-2020/>

80. Markovich, E. En 2019, la Biélorussie a multiplié par plus de trois ses exportations de produits agricoles vers la Hongrie / E. Markovich // [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-v-2019-godu-uvlichila-eksport-produktsii-apk-v-vengriju-bolee-chem-v-tri-raza-393476-2020/>

81. Le Belarus et la Hongrie prévoient d'étendre leur coopération dans le domaine de l'agroalimentaire [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vengrija-planirujut-rasshirjat-sotrudnichestvo-v-sfere-apk-381906-2020/>

82. Markovich, E. Belarus and Hungary to cooperate in poultry farming / E. Markovich // [Electronic resource]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vengrija-budut-sotrudnicat-v-sfere-ptitsevodstva-393454-2020/>

83. Markovich, E. Belarus is interested in implementing a joint project with Hungary on goose breeding / E. Markovich // [Electronic resource]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-realizatsii-sovmestnogo-s-vengrije-proekta-po-vyraschivaniju-gusej-393464-2020/>

84. Le Belarus et la Hongrie vont élaborer un accord de coopération en matière de formation de personnel pour le complexe agro-industriel [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vengrija-razrabotajut-soglashenie-o-sotrudnichestve-v-podgotovke-kadrov-dlja-apk-398804-2020/>

85. Grishkevich, A. Les médicaments biélorusses entrent sur le marché pharmaceutique de la Hongrie / A. Grishkevich // [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beloruskie-lekarstva-vyhodjat-na-farmatsevticheskij-rynok-vengrii-399319-2020/>

86. Le Belarus et la Hongrie discutent de la coopération dans l'industrie pharmaceutique [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-vengrija-obsudili-sotrudnichestvo-v-farmatsevticheskij-otrasli-420817-2020/>

87. Le MART et l'autorité hongroise de la concurrence envisagent de signer un protocole de coopération [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mart-i-vengerskoe-konkurentnoe-vedomstvo-planirujut-podpisat-memorandum-o-sotrudnichestve-400521-2020/>

88. Bilateral Relations [Electronic Resource]. - - 2021. - URL : https://hungary.mfa.gov.by/ru/bilateral_relations/HUN/pol/

89. Le Belarus et le Kazakhstan tiennent une réunion de la commission intergouvernementale [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/promkooperatsija-i-dni-kultury-belarus-i-kazahstan-proveli-zasedanie-mezhpravkomissii-443204-2021/>

90. Rouslan Golovchenko a visité les principales entreprises du Kazakhstan [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/roman-golovchenko-posetil-krupnye-predprijatija-kazahstana-447818-2021/>

91. Le Belarus négocie avec le Kazakhstan des livraisons de pétrole [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-dogovorilas-s-kazahstanom-o-postavkah-nefti-447959-2021/>

92. Le Belarus augmente ses livraisons d'équipements au Kazakhstan [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-naraschivaet-postavki-tehniki-v-kazahstan-447970-2021/>

93. Les entreprises industrielles du Belarus et du Kazakhstan ont l'intention de signer des contrats importants [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/prompredprijatija-belarusi-i-kazahstana-namereny-podpisat-krupnye-kontrakty-447828-2021/>

94. Golovchenko : les relations commerciales et économiques constituent le fondement de la coopération entre le Belarus et le Kazakhstan [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/golovchenko-fundament-belorussko-kazahstanskogo-sotrudnichestva-torgovo-ekonomicheskie-otnoshenija-447956-2021/>

95. Brylo : les exportations de produits alimentaires biélorusses vers le Kazakhstan augmentent chaque année [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/brylo-eksport-belorusskogo-prodovolstvija-v-kazahstan-kazhdyj-god-uvelichivaetsja-447921-2021/>

96. Sur la rencontre entre l'ambassadeur du Belarus et le ministre de l'agriculture du Kazakhstan [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <http://kazakhstan.mfa.gov.by/ru/embassy/news/c66dcb28873a0b75.html>

97. Les exportations agricoles du Belarus vers le Kazakhstan ont augmenté de plus de 20 % en 2020 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksport-belorusskoj-selhozproduktii-v-kazahstan-v-2020-godu-vyros-bolee-chem-na-20-430100-2021>

98. Le Kazakhstan s'intéresse à l'expérience biélorusse en matière de développement des industries laitière et sucrière [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/kazahstan-zainteresovan-v-belorusskom-opyte-razvitija-molochnoj-i-saharnoj-otraslej-430102-2021>

99. " Gomselmash et AgromashHolding KZ vont élargir la gamme de machines agricoles en 2021 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-i-agromashholding-kz-rasshirjat-linejku-agrotehniki-v-2021-godu-424825-2021/>

100. " Gomselmash a expédié 30 ensembles de machines KZS-10 MAX supplémentaires au Kazakhstan [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-dopolnitelno-otgruzil-v-kazahstan-30-mashinokomplektov-kzs-10-max-421382-2020/>

101. Utyupin : la possibilité d'organiser l'exposition Belagro au Kazakhstan est envisagée [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/utyupin-rassmatrivaetsja-vozmozhnost-provedeniya-vystavki-belagro-v-kazhstane-417045-2020/>

102. La BUTB et l'Astana Exchange du Kazakhstan entendent développer leur coopération dans le domaine du commerce électronique [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-kazahstanskaja-birzha-astana-amereny-razvivat-sotrudnichestvo-v-sfere-elektronnoj-torgovli-425206-2021>

103. Le Belarus et le Kazakhstan souhaitent étendre leur coopération dans le secteur de la construction [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-kazahstan-zainteresovany-v-rasshirenii-sotrudnichestva-v-stroitelnoj-sfere-452678-2021/>

104. Sur la tenue de la 16e réunion de la Commission intergouvernementale Belarus-Kazakhstan [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://kazakhstan.mfa.gov.by/ru/embassy/news/dda48a09c28d30da.html>.

105. Contrats de plusieurs millions de dollars et accords d'approvisionnement en pétrole : résumé de la visite de trois jours du Premier ministre au Kazakhstan [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9894>

106. Une usine commune de carreaux de céramique et Belorusskiy Kvartal pourrait apparaître au Kazakhstan [Ressource électronique]. - -

2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/sovместnyj-zavod-keramicheskoy-plitki-i-belorusskij-kvartal-mogut-pojavitsja-v-kazahstane-452553-2021/>

107. Le Belarus est intéressé par la construction d'un "quartier biélorusse" au Kazakhstan - Utyupin [ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-stroitelstve-belorusskogo-kvartala-v-kazahstane-utjupin-451644-2021/>

108. Les entreprises de Bellesbumprom ont augmenté leurs exportations vers le Kazakhstan de 28,7 % en janvier-avril [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/predpriyatija-bellesbumproma-v-janvare-aprele-narastili-eksport-v-kazahstan-na-287-448021-2021/>

109. Le Belarus prévoit de doubler ses exportations de matériaux de construction vers le Kazakhstan - Parkhamovich [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-planiruet-udvoit-eksport-strojmaterialov-v-kazahstan-parhamovich-447920-2021/>

110. Sur la coopération interrégionale de la République du Belarus avec la République du Kazakhstan [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : https://kazakhstan.mfa.gov.by/ru/bilateral_relations/trade_economic/region/

111. JV, petites entreprises, tourisme - La région de Gomel entend développer la coopération avec le Kazakhstan [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/sp-malyj-biznes-turizm-gomelskaja-oblast-namerena-rasshirjat-sotrudnichestvo-s-kazahstanom-446559-2021/>

112. La commission intergouvernementale Biélorussie-Kazakhstan prévoit de se réunir à Brest [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/belorusko-kazahstanskaja-mezhpravkomissija-planiruet-sobratsja-v-breste-434510-2021/>

113. Un centre industriel biélorusse va apparaître dans la zone industrielle de Kostanay [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.sb.by/articles/beloruskiy-industrialnyy-tsentr-poyavitsya-v-industrialnoy-zone-kostonaya.html>

114. Goray, O. La zone industrielle de Kostanay se remplit progressivement de nouvelles productions / O. Goray // [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://top-news.kz/industrialnaja-zona-kostanaj-postepenno-zapolnjaetsja-novymi-proizvodstvami/>

115. Le Belarus vise à développer davantage les relations bilatérales avec l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9736>

116. Les instituts de métrologie du Belarus et de l'Ouzbékistan ont signé un accord de coopération [ressource électronique]. - – 2021. - URL :

<https://www.belta.by/society/view/instituty-metrologii-belarusi-i-uzbekistana-podpisali-soglashenie-o-sotrudnichestve-431178-2021/>

117. Gosstandart Belarus et Uzstandart Agency ont signé un programme de coopération pour 2021-2023 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/gosstandart-belarusi-i-agentstvo-uzstandart-podpisali-programmu-sotrudnichestva-na-2021-2023-gody-431298-2021/>

118. Les universités du Belarus et de l'Ouzbékistan ont signé dix documents de coopération [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/vuzy-belarusi-i-uzbekistana-podpisali-10-dokumentov-o-sotrudnichestve-431140-2021>

119. La BSU et l'Université nationale d'Ouzbékistan atteignent un nouveau niveau de coopération [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/bgu-i-natsionalnyj-universitet-uzbekistana-vyhodjat-na-novyj-uroven-sotrudnichestva-436206-2021/>

120. La BSU prévoit d'étendre les programmes éducatifs communs avec l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/bgu-planiruet-rasshirit-s-uzbekistanom-sovmestnye-obrazovatelnye-programmy-435893-2021/>

121. Le Cabinet de la langue et de la culture ouzbèkes sera ouvert à BSU [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/kabinet-uzbekskogo-jazyka-i-kultury-otkrojut-v-bgu-435914-2021/>

122. La BSU va développer la coopération avec l'Ouzbékistan dans le domaine de l'éducation [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/bgu-rasshirit-sotrudnichestvo-s-uzbekistanom-v-oblasti-obrazovaniya-436565-2021/>

123. Plus de 170 représentants d'entreprises biélorusses et ouzbèkes ont participé à une réunion du conseil d'affaires [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bolee-170-predstavitelej-biznesa-belarusi-i-uzbekistana-prinjali-uchastie-v-zasedanii-delovogo-soveta-431374-2021>

124. MMZ prévoit de signer des contrats d'une valeur de plus de 4 millions de dollars lors d'une commission intergouvernementale en Ouzbékistan [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mmz-vo-vremja-mezhpravkomissii-v-uzbekistane-planiruet-podpisat-kontrakty-bolee-chem-na-4-mln-431277-2021/>

125. Plus de 20 entreprises biélorusses ont participé à une grande exposition industrielle en Ouzbékistan [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bolee-20-belorusskikh>

[predpriyatij-prinjali-uchastie-v-krupnoj-promyshlennoj-vystavke-v-uzbekistane-436286-2021/](#)

126. Vladimir Dvornik a eu des entretiens avec Sardor Umurzakov, vice-premier ministre de la République d'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9423>

127. Zalesky, B. Vecteur de l'intégration post-soviétique. Une vue du Belarus / B. Zalesky. - Palmarium Academic Publishing, 2019. - - 268 c.

128. Les exportations alimentaires biélorusses vers l'Ouzbékistan ont plus que doublé en 2020 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksport-belorusskogo-prodovolstvija-v-uzbekistan-v-2020-godu-vyros-bolee-chem-v-dva-raza-431838-2021/>

129. Sur les résultats de la visite de Vladimir Dvornik en Ouzbékistan [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9301>

130. " Gomselmash présentera son potentiel lors d'un forum agricole en Ouzbékistan " [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-predstavit-svoj-potentsial-na-agrarnom-forume-v-uzbekistane-380486-2020>

131. Plus de 30 accords et contrats signés à la suite du Forum agricole Belarus-Ouzbékistan [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bolee-30-soglashenij-i-kontraktov-podpisano-po-itogam-belorussko-uzbekskogo-agrarnogo-foruma-381350-2020/>

132. L'Académie nationale des sciences du Belarus a présenté plus de 60 développements innovants pour l'agriculture en Ouzbékistan [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/nan-belarusi-predstavila-v-uzbekistane-bolee-60-innovatsionnyh-razrabotok-dlja-selskogo-hozjajstva-381057-2020/>

133. La coopération avec les pays de la région asiatique a été et reste l'une des priorités de la politique étrangère du Belarus - Barysievich [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/politics/view/sotrudnichestvo-so-stranami-aziatskogo-regiona-bylo-i-ostaetsja-odnim-iz-prioritetov-vneshnej-politiki-445159-2021/>

134. Zalesky, B. Belarus - Asie : vecteur de partenariat. Chronique d'une coopération mutuellement bénéfique / B. Zalesky. - Éditions académiques LAP LAMBERT, 2018. - - 120 c.

135. L'interaction politique entre le Belarus et la Chine ne cesse de se renforcer - Xie Xiaoyun [Ressource électronique]. - - 2021. - URL :

<https://www.belta.by/politics/view/politicheskoe-vzaimodoverie-belarusi-i-kitaja-nepreryvno-ukrepljaetsja-se-sjaojun-446045-2021/>.

136. MTZ a signé un accord pour fournir et assembler des tracteurs en Inde [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mtz-podpisal-soglashenie-o-sotrudnichestve-s-indijskoj-kompaniej-444577-2021/>

137. La Banque de développement va accorder un prêt à l'exportation pour fournir des machines agricoles biélorusses à la Mongolie [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bank-razvitija-predostavit-eksportnyj-kredit-na-postavku-belorusskoj-selhoztehniki-v-mongoliju-445880-2021/>.

138. Pivovar, E. Le ministère de l'Industrie du Bélarus considère la région asiatique comme l'une des régions clés pour l'approvisionnement en produits / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/minprom-belarusi-rassmatrivaet-aziatskij-region-kak-odin-iz-ključevyh-dlja-postavok-produktsii-445212-2021/>.

139. Pivovar, E. Les fournitures de produits alimentaires biélorusses aux pays asiatiques ont augmenté de 13 fois pendant 5 ans / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/postavki-belorusskogo-prodovolstvija-v-strany-azii-za-5-let-vyrosli-v-13-raz-445207-2021/>.

140. Sidorchik, V. La région de Gomel et la province iranienne de Mazandaran signeront un mémorandum sur la coopération / V. Sidorchik // [Ressource électronique]. - - 2009. - URL : <http://cenadm.gov.by/ru/region/view/gomelskaja-oblast-i-iranskaja-provintsija-mazandaran-podpishut-memorandum-o-sotrudnichestve-1957/>

141. La région de Gomel et la province iranienne de Mazandaran reprennent leur coopération commerciale et économique [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/gomelskaja-oblast-i-iranskaja-provintsija-mazandaran-vozobnovjat-torgovo-ekonomicheskoe-sotrudnichestvo-439208-2021/>

142. Le Belarus et l'Iran ont élaboré une feuille de route pour la coopération pour 2018-2020 [Ressource électronique]. - - 2018. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-iran-razrabotali-dorozhnuju-kartu-sotrudnichestva-na-2018-2020-gody-285761-2018/>

143. Relations commerciales et économiques [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : https://iran.mfa.gov.by/ru/bilateral_relations/economic/

144. Le forum d'affaires biélorusse-iranien se tiendra à Minsk le 24 juillet [ressource électronique]. - - 2019. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/belorusko-iranskij-biznes-forum-projdet-24-ijulja-v-minske-355013-2019/>

145. La BUTB et l'Iranian Commodity Exchange ont l'intention d'intensifier leur coopération [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-iranskaja-tovarnaja-birzha-namereny-aktivizirovat-sotrudnichestvo-364553-2019/>

146. Zalessky, B. Le potentiel du multi-vectorisme. Chronique de la coopération internationale / B. Zalessky. - Éditions académiques LAP LAMBERT, 2020. - - 114 c.

147. Sajjad, H.H. How the pandemic affected Belarus-Pakistan relations / H.H. Sajjad // [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/interview/view/kak-pandemija-povlijala-na-otnoshenija-belarusi-i-pakistana-7589/>

148. La coopération internationale. Réunion du groupe de travail conjoint Belarus-Pakistan sur la coopération dans le domaine des soins de santé et de la pharmacie [ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://belmapo.by/mezhdunarodnaya-sotrudnichestvo.-zasedanie-sovmestnoj-belorusko-pakistanskoj-rabochej-gruppyi-po-sotrudnichestvu-v-sfere-zdravooxraneniya-i-farmaczevtiki.html>

149. Réunion en ligne du Conseil d'affaires Belarus-Pakistan [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <http://grotpp.by/onlayn-zasedanie-belorusko-pakista-2/>

150. Le Belarus souhaite développer une coopération mutuellement bénéfique avec le Pakistan - Karankevich [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-razvitii-vzaimovыgodnogo-sotrudnichestva-s-pakistanom-karankevich-436781-2021/>

151. Relations commerciales et économiques entre la République du Belarus et la République islamique du Pakistan [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : https://pakistan.mfa.gov.by/ru/trade_and_economic_bilateral_relations/

152. Ulakhovich : il existe de nombreuses possibilités de renforcer la coopération entre le Belarus et le Pakistan [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/ulakhovich-dlja-ukreplenija-sotrudnichestva-mezhdu-belarusju-i-pakistanom-est-mnogo-vozmozhnostej-429292-2021/>

153. Une exposition nationale du Belarus a été ouverte à l'exposition IEMA au Pakistan [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/natsionalnaja-ekspozitsija-belarusi-otkrylas-na-vystavke-iema-v-pakistane-363543-2019/>

154. Résultats de la participation de BSU à l'International Engineering & Machinery Asia Exhibition (IEMA) (Lahore, République islamique du Pakistan) [Ressource électronique]. - - 2019. - URL :

<http://research.bsu.by/2019/10/08/b-su-results-in-the-international-exhibition-international-engineering-machinery-asia-exhibition-iema/>

155. Le Belarus et la République de Corée ont créé un conseil de coopération commerciale [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-respublika-koreja-sozdali-sovet-delovogo-sotrudnichestva-449731-2021/>

156. La Biélorussie et la République de Corée discutent de mesures pratiques pour intensifier la coopération [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/politics/view/belarus-i-respublika-koreja-obsudili-prakticheskie-shagi-po-aktivizatsii-sotrudnichestva-436200-2021/>

157. Pak, C.H. Approche programmatique / C.H. Pak // [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : https://export.by/programme_approach

158. Le Belarus souhaite développer la coopération en matière d'investissements avec la République de Corée [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-rasshirenii-investitsionnogo-sotrudnichestva-s-respublikoj-koreja-436524-2021/>

159. La mise en service d'un centre pilote de démonstration sur le Technoparc de Brest est prévue en 2022 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/opytno-demonstratsionnyj-tsentr-v-brestskom-tehno-parke-planiruetsja-vvesti-v-ekspluatatsiju-v-2022-godu-448204-2021/>

160. La République de Corée a présenté son expérience en matière de transformation numérique de la construction mécanique à Minsk [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/respublika-koreja-predstavila-v-minske-svoj-opyt-tsifrovoj-transformatsii-mashinostroeniya-432451-2021/>

161. Coopération dans le domaine commercial et économique [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : https://egypt.mfa.gov.by/ru/blr_oman/economical/

162. Ogneva, Y. Koltovich : la visite de la délégation d'affaires d'Oman contribuera à l'augmentation du chiffre d'affaires commercial / Y. Ogneva // [Ressource électronique]. - - 2016. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/koltovich-vizit-biznes-delegatsii-iz-omana-posposobstvuet-uvlicheniju-tovarooborota-211012-2016/>

163. Il existe un potentiel considérable de coopération entre le Belarus et Oman dans divers domaines - Ulahovich [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/politics/view/mezhdu-belarusiju-i-omanom-est-znachitelnyj-potentsial-sotrudnichestva-v-razlichnyh-oblastjah-ulahovich-455263-2021/>

164. Ogneva, Y. Oman va explorer les possibilités de participation au parc industriel sino-biélorusse / Y. Ogneva // [Ressource électronique]. -

– 2015. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/oman-izuchit-vozmozhnosti-uchastija-v-kitajsko-belorusskom-industrialnom-parke-160157-2015/>

165. Les entreprises omanaises souhaitent investir dans les secteurs de l'agroalimentaire, de l'immobilier et de l'écotourisme au Belarus [Ressource électronique]. - – 2015. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/biznes-omana-projavljaet-interes-k-investirovaniju-v-apk-belarusi-sektor-nedvizhimosti-ekologicheskogo-166686-2015/>

166. Plus de 40 hommes d'affaires importants d'Oman se rendront au Belarus [Ressource électronique]. - – 2016. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bolee-40-krupnyh-biznesmenov-omana-posetjat-belarus-210359-2016/>

167. Des hommes d'affaires omanais prévoient d'investir dans la production agricole en Biélorussie [Ressource électronique]. - – 2016. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/omanskie-biznesmeny-planirujut-investirovat-v-proizvodstvo-selhozproduktsii-v-belarusi-210859-2016/>

168. Des produits biélorusses seront présentés à l'exposition internationale d'Oman [Ressource électronique]. - – 2017. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belorusskie-produkty-budut-predstavleny-na-mezhdunarodnoj-vystavke-v-omane-266188-2017/>

169. Réunion du Conseil de coopération commerciale biélorusse et omanais qui se tiendra à Minsk le 10 avril [Ressource électronique]. - – 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/zasedanie-belorussko-omanskogo-soveta-delovogo-sotrudnichestva-projdet-v-minske-10-aprelja-342835-2019/>

170. Lisatovich, T. Belarus is interested in Oman's business coming to the country - Koltovich / T. Lisatovich // [Electronic resource]. - – 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-prihode-v-stranu-biznesa-omana-koltovich-343395-2019/>

171. Communiqué du cinquième plénum du 19e Comité central du PCC [ressource électronique]. - – 2021. - URL : <http://ru.china-embassy.org/rus/ggl/t1832267.htm>

172. Qimin, C. La Chine de 2021-2025 entend mettre en œuvre un nouveau plan de développement / C. Qimin // [Ressource électronique]. - – 2020. - URL : <https://www.belta.by/comments/view/kitaj-v-2021-2025-godah-nameren-realizovat-novyj-plan-razvitija-7479/>

173. Xiaoyun, S. Taking the Bull by the Horns / S. Xiaoyun // [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/interview/view/vzjat-byka-za-roga-sovety-posla- knr-kak-pravilno-vstretit-kitajskij-novyj-god-7657//>

174. Yaroshenko : le Belarus a construit des relations fortes et ouvertes avec la Chine [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/jaroshenko-belarus-vystroila-prochnye-i-otkrytye-otnoshenija-s-kitaem-428410-2021>

175. Les investissements à Velikiy Kamen pendant la mise en œuvre du projet se sont élevés à 650 millions de dollars - Yaroshenko [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/investitsii-v-velikij-kamen-za-vremja-realizatsii-proekta-sostavili-650-mln-jaroshenko-428432-2021/>

176. La société américaine Ivy Global envisage d'ouvrir une usine pharmaceutique à Great Stone [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/amerikanskaja-kompanija-ivy-global-rassmatrivaet-vozmozhnost-otkrytija-v-velikom-kamne-farmzavoda-426540-2021/>

177. Le parc industriel de Great Stone prévoit d'attirer environ 17 résidents en 2021 [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/industrialnyj-park-velikij-kamen-rasschityvaet-v-2021-godu-privlech-okolo-17-rezidentov-423412-2021/>

178. La Chine va construire 20 maisons sociales supplémentaires au Belarus [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/kitaj-sobiraetsja-postroit-v-belarusi-esche-20-sotsialnyh-domov-426882-2021/>

179. Qiuyan, C. Covid not a hindrance - trade between Belarus and China turned out to be stress-resistant / C. Qiuyan // [Electronic resource]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/comments/view/kovid-ne-pomehatorgovlja-belarusi-i- knr-okazalas-stressoustojchivoj-7641/>.

180. Conversation téléphonique avec le président de la République populaire de Chine Xi Jinping [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://president.gov.by/ru/events/telefonnyy-razgovor-s-predsedatelem-kitajskoy-narodnoy-respubliki-si-czinpinom>

181. Zalessky, B. Vecteur de partenariat - Chine. Collection d'articles / B. Zalessky. - Palmarium Academic Publishing, 2019. - – 188 c.

182. L'université d'État Yanka Kupala développe des projets de recherche conjoints avec des universités chinoises [Ressource électronique]. - – 2019. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/grgu-im-janki-kupaly-razvivaet-s-kitajskimi-vuzami-sovmestnye-nauchnye-proekty-344391-2019/>

183. Quatre projets d'investissement à capitaux chinois sont en cours de réalisation dans la région de Grodno [Ressource électronique]. - – 2019. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/v-grodnenskoj-oblasti-realizujutsja-4-investproekta-s-kitajskim-kapitalom-344505-2019/>

184. Sur l'établissement de liens régionaux entre la région de Grodno et la province chinoise de Fujian [Ressource électronique]. - – 2018. - URL

:
http://shanghai.mfa.gov.by/ru/o_generalnom_consulstv/news/b1e61ad9861a3f9c.html

185. La région de Grodno et la province de Fujian de la République populaire de Chine développeront activement leur coopération [Ressource électronique]. - - 2018. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/grodnenskaja-oblast-i-provintsija-knr-futszjan-budut-aktivnee-razvivat-sotrudnichestvo-313085-2018/>

186. La région de Grodno et la province chinoise de Hainan ont signé un accord de jumelage [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/grodnenskaja-oblast-i-kitajskaja-provintsija-hajnan-podpisali-soglashenie-o-pobratimskih-svjazjah-421086-2020/>

187. Les entreprises de la région de Gomel ont multiplié par près de 3,5 les exportations de marchandises vers la Chine en 2018 [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/predpriyatija-gomelskoj-oblasti-v-2018-godu-uvelichili-eksport-tovarov-v-kitaj-pochti-v-35-raza-338253-2019/>

188. Les entreprises de la région de Gomel ont augmenté leurs exportations vers la RPC d'un tiers [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/predpriyatija-gomelskoj-oblasti-na-tret-uvelichili-eksport-produktsii-v-knr-434841-2021/>

189. La région de Gomel et la province chinoise du Sichuan ont signé des accords de jumelage [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/gomelskaja-oblast-i-kitajskaja-provintsija-sychuan-podpisali-soglashenie-o-pobratimskih-svjazjah-436511-2021/>

190. Moztgov, E. Le pavillon national du Belarus a été inauguré à Chengdu, en Chine / E. Moztgov // [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.sb.by/articles/v-kitayskom-chendu-otkrylsya-belorusskiy-natsionalnyy-pavilon.html>

191. Accord d'intention signé [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : http://gomel.gov.by/ru/news/podpisano-soglashenie-onamerenyakh/?NEWS_FILTER_TYPE=sotrudnichestvo

192. Les autorités de la ville chinoise de Hohhot ont l'intention de développer des relations industrielles avec Gomel [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/vlasti-kitajskogo-goroda-huh-hoto-namereny-razvivat-otnoshenija-s-gomelem-v-promyshlennosti-366222-2019/>

193. Grishkevich, A. Belarusian-Chinese regional forum was held in the city of Hohhot / A. Grishkevich // [Electronic resource]. - - 2019. - URL : https://www.belarus.by/ru/business/business-news/belorusko-kitajskij-regionalnyj-forum-proshel-v-gorode-xux-xoto_i_99900.html

194. Batura, B. Twinning - small links of big friendship / B. Batura // [Electronic resource]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/interview/view/pobratimskoe-dvizhenie-malenkie-zvenija-bolshoj-druzhby-7603>

195. Sur les résultats du commerce bilatéral avec la Chine en 2020 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://china.mfa.gov.by/ru/embassy/news/c603710a55ba783e.html>

196. La Biélorussie et la Chine ont mis en place une plateforme pour régler les questions d'accès au marché chinois [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-knr-sozdali-ploschadku-dlja-otrabotki-voprosov-dostupa-na-kitajskij-rynok-420487-2020/>.

197. Igor Petrishenko : Aujourd'hui, un journaliste doit être un travailleur des médias universel, capable de travailler sur différentes plateformes - dans un journal, sur un site web, dans les réseaux sociaux et les messageries [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9758>

198. Coopération interrégionale et jumelage Biélorussie-Chine [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://china.mfa.gov.by/ru/bilateral/regional/info/>.

199. Zalessky, B.L. Région de Grodno : vecteur chinois de la coopération interrégionale / B.L. Zalessky // Materialy XVII Miedzynarodowej naukowo-praktycznej konferencji "Kluczowe aspekty naukowej dzialnosci - 2021", Volume 4. Przemysl : Nauka i studia.- C. 6-8.

200. Le Hubei chinois et le Pays de Brest intensifient leur coopération [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/kitajskij-hubej-i-brestskaja-oblast-aktivizirujut-sotrudnichestvo-434998-2021/>.

201. Feuille de route pour le développement de la coopération signée par la région de Moguilev et la province chinoise du Henan [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/dorozhnuju-kartu-po-razvitiju-sotrudnichestva-podpisali-mogilevskaja-oblast-i-kitajskaja-provintsija-444325-2021/>

202. Zalessky, B. Multivectorisme réel. Le Bélarus dans le système des relations étrangères / B. Zalessky. - Éditions académiques LAP LAMBERT, 2015. - - 148 c.

203. La région de Moguilev a multiplié par 9 ses exportations de viande bovine vers la RPC l'année dernière [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/za-poslednij-god-mogilevskaja-oblast-v-9-raz-uvelicila-eksport-govjadiny-v-knr-360961-2019/>

204. Kuliagin, S. La région de Mogilev et la province chinoise du Henan ont l'intention de développer plus activement la coopération en matière d'investissement / S. Kuliagin // [Ressource électronique]. - 2017 - URL : <https://www.belta.by/regions/view/mogilevskaja-oblast-i-kitajskaja-provintsija-henan-namereny-aktivnee-razvivat-investsotrudnichestvo-257928-2017/>

205. La région de Mogilev et la province chinoise de Shaanxi ont l'intention de développer la coopération économique [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/mogilevskaja-oblast-i-kitajskaja-provintsija-shensi-namereny-razvivat-ekonomicheskoe-sotrudnichestvo-342757-2019/>

206. Emelianova, O. Les questions de coopération commerciale et économique et d'éducation ont été discutées lors de la réunion en ligne entre les représentants de la région de Mogilev et de la province de Shaanxi / O. Emelianova [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://mogilev-region.gov.by/news/voprosy-torgovo-ekonomicheskogo-sotrudnichestva-i-obrazovaniya-obsudili-vo-vremya-onlayn>

207. Emelianova, O. Une maison sociale construite avec l'assistance technique de la Chine a été mise en service à Mogilev / O. Emelianova // [Ressource électronique]. - - 2017. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/postroennyj-s-tehpomoschiju-kitajja-sotsialnyj-dom-sdali-v-ekspluatatsiju-v-mogileve-254650-2017/>

208. Les communautés d'affaires de la région de Mogilev et de la province chinoise de Jiangsu discutent des perspectives de coopération lors de la bourse de contact et de coopération [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://mogilev-region.gov.by/news/delovye-krugi-mogilevskoy-oblasti-i-kitayskoy-provincii-czyansu-obsuzhdayut-perspektivy>

209. Des installations de soins de santé seront construites dans la région de Minsk avec la participation d'une société chinoise [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/v-minskoj-oblasti-pri-uchastii-kitajskoj-korporatsii-postrojat-objekty-zdravoohraneniya-449374-2021/>

210. Activité économique étrangère [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <http://www.minsk-region.gov.by/ekonomika-i-finansy/vneshneekonomicheskaya-deyatelnost5898/>

211. Chongqing accueille la visite d'une délégation de la région de Minsk [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <http://minsk-region.gov.by/novosti/glavnye-novosti/v-g-chuntsin-prohodit-vizit-delegatsii-minskoy-oblasti/>

212. sur l'ouverture d'un bureau de représentation de la région de Minsk à Chongqing [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <https://china.mfa.gov.by/ru/embassy/news/a7ecb1467556d183.html>

213. Une colonie à saveur chinoise sera construite près de Minsk [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <http://www.belmir.by/2019/08/01/%D0%BF%D0%BE%D0%B4-%D0%BC%D0%B8%D0%BD%D1%81%D0%BA%D0%BE%D0%BC-%D0%BF%D0%BE%D1%81%D1%82%D1%80%D0%BE%D1%8F%D1%82-%D0%BF%D0%BE%D1%81%D0%B5%D0%BB%D0%BE%D0%BA-%D1%81-%D0%BA%D0%B8%D1%82%D0%B0%D0%B9%D1%81/>

214. La région de Minsk et la province chinoise du Guangdong ont signé une feuille de route pour la coopération [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <http://belaruschina.by/ru/news/2019/November/12November-2087.html>

215. Les journées de Minsk à Shanghai se tiendront du 7 au 9 novembre [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/dni-minska-v-shanhae-projdut-7-9-nojabrja-368252-2019/>

216. Grishkevich, A. Minsk et Shanghai ont établi des liens de jumelage / A. Grishkevich // [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/minsk-i-shanhaj-ustanovili-pobratimskie-svjazi-368815-2019/>

217. Forum des affaires Shanghai-Minsk, 8 novembre 2019. [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : https://www.tppm.by/announcement/index.php?ELEMENT_ID=23213

218. Beluga, V. The Minsk-Shanghai Business Cooperation Forum was held in China / V. Beluga // [Electronic resource]. - - 2019. - URL : <https://minsknews.by/forum-delovogo-sotrudnichestva-minsk-shanhaj-prohodit-v-kitae/>

219. À propos de la visite de la délégation du district de Jiading de Shanghai à Minsk [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : http://shanghai.mfa.gov.by/ru/o_generalnom_consulstv/news/b8beff0b9304c615.html

220. Zalessky, B.L. Souveraineté de l'information et journalisme international / B.L. Zalessky // Rehiyanalnyy Mass Media de la République du Bélarus dans l'ère personnelle : de lakalnaya prablematyki à iinfarmatsiyyy biais du pays : materiały Rasputa nauk.Conférence, Minsk, 5 mai 2020 / Université d'État du Bélarus ; éditeur : V.M. Samusevich (ed.) [et autres]. - Minsk : BDU, 2020. -- C. 111–116.

221. Shumilin, A. How Belarus plans to develop high-tech sector / A. Shumilin // [Electronic resource]. - - 2021. - URL

[:https://www.belta.by/interview/view/kak-belarus-planiruet-razvivat-vysokotehnologichnyj-sektor-7711/.](https://www.belta.by/interview/view/kak-belarus-planiruet-razvivat-vysokotehnologichnyj-sektor-7711/)

222. Zalessky, B. Points de croissance. Particularités du développement durable dans le contexte des défis mondiaux / B. Zalessky. - Palmarium Academic Publishing, 2020. - -- 132 c.

223. Les mesures à prendre contribueront à la création d'une production de voitures électriques au Belarus - Ministère de l'économie [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/prinamaemye-mery-budut-sposobstvovat-sozdaniyu-v-belarusi-proizvodstva-elektromobilej-minekonomiki-383056-2020/>

224. Écologie et consommation intelligente d'électricité - ce qui profite à la croissance des voitures électriques au Belarus [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/ekologija-i-gramotnoe-potreblenie-elektroenergii-chem-vygoden-rost-chisla-elektromobilej-v-belarusi-383046-2020>

225. Lukashenka a signé un décret sur les incitations à l'achat de voitures électriques [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/president/view/lukashenko-podpisal-ukaz-o-stimulirovanii-zakupok-elektromobilej-383041-2020>

226. " Belarusneft prévoit d'ouvrir 180 stations de recharge électrique cette année " [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belorusneft-planiruet-otkryt-180-elektrozarjadnyh-stantsij-v-etom-godu-383042-2020>

227. Gavrilova, V. Écologique, moderne et maniable : les scientifiques ont présenté la première voiture électrique biélorusse / V. Gavrilova // [Ressource électronique]. - - 2017. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/reportazh-ekologichnyj-sovremennyj-i-manevrennyj-uchenye-prezentovali-pervyj-belorusskij-elektromobil-262688-2017>

228. Réunion avec les dirigeants du Conseil des ministres [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : http://president.gov.by/ru/news_ru/view/soveschanie-s-rukovodstvom-soveta-ministrov-23197/

229. "BELJI est prêt à envisager la production de voitures électriques avec des ventes de 5-10 mille voitures par an [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beldzhi-gotov-rassmatrivat-vypusk-elektromobilej-pri-prodazhe-5-10-tys-avto-v-god-382660-2020/>

230. La part des transports publics électriques au Belarus veut passer à 30 % d'ici 2025 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9713>

231. Programme d'État "Energo-Saving" pour 2021-2025. - Minsk, 2021. -- 62 c.

232. L'Académie nationale des sciences prévoit de mettre en place une production expérimentale de voitures électriques biélorusses [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/nan-rasschityvaet-sozdat-eksperimentalnoe-proizvodstvo-belorusskih-elektromobilej-425463-2021/>

233. Nouveau drone et véhicule électrique - La NAS présentera environ 200 développements lors de l'exposition de la Journée de la science [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/novyj-bespilotnik-i-elektromobil-nan-predstavit-okolo-200-razrabotok-na-vystavke-ko-dnju-nauki-425608-2021/>

234. Camions électriques, moissonneuses-batteuses électriques et voitures électriques : les travaux des scientifiques biélorussiens [ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/elektrogruzoviki-elektrokombajny-i-legkovye-elektromobili-nad-chem-rabotajut-belorusskie-uchenye-426333-2021/>

235. " BELJI étudiera la demande de voitures électriques et préparera la production - Parkhomchik [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beldzhi-izuchit-spros-na-elektromobili-i-budet-gotovitsja-k-proizvodstvu-parhomchik-423890-2021/>

236. Programme global de développement des transports électriques à l'horizon 2025 [ressource électronique]. - - 2025. - URL : <http://government.by/ru/content/9804>

237. Ministère des impôts : les voitures électriques sont exonérées de la taxe sur les transports jusqu'à fin 2025 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/mns-elektromobili-osvobozhdeny-ot-transportnogo-naloga-do-kontsa-2025-goda-434965-2021/>

238. La consommation d'électricité des bornes de recharge des véhicules électriques au Belarus a presque doublé en 2020 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : https://atom.belta.by/ru/news_ru/view/elektropotreblenie-zarjadnymi-stantsijami-dlja-elektrotransporta-v-belarusi-v-2020-godu-vyroslo-pochti-vdvoe-11190/

239. Le nombre de voitures électriques au Belarus a dépassé les 2,5 milliers [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/chislo-elektromobilej-v-belarusi-prevysilo-25-tys-431822-2021/>

240. Programme global de développement du transport électrique pour 2021-2025. - Minsk, 2021. -- 69 c.

241. La création d'un camion-benne électrique, d'un camion-poubelle électrique et d'une voiture électrique produits au Belarus est prévue d'ici 2025 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <http://doingbusiness.by/elektrosamosval-elektromusorovoz-i-elektromobil-belorussskogo-proizvodstva-planiruetsya-sozdat-do-2025-goda>

242. Les exportations de marchandises via le BUTB ont augmenté de 80 % au cours du premier semestre de l'année [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksport-tovarov-cherez-butb-v-i-polugodii-vyros-na-80-451881-2021/>

243. BUTB a conclu son premier contrat d'exportation de lait en poudre en Ukraine [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-provela-pervuju-sdelku-po-eksportu-suhogo-moloka-v-ukrainu-453373-2021/>

244. La BUTB a presque quadruplé les exportations de produits du BMZ vers la Pologne [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-pochti-v-4-raza-narastila-eksport-produktsii-bmz-v-polshu-449067-2021/>

245. La BUTB et la Banque de développement entendent développer la coopération en matière d'exportations et d'investissements [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-bank-razvitija-namereny-razvivat-sotrudnichestvo-v-sfere-eksporta-i-investitsij-452308-2021/>

246. Un grand importateur chinois de bois de construction prévoit d'investir dans le travail du bois en Biélorussie [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/krupnyj-kitajskij-importer-pilomaterialov-planiruet-investirovat-v-beloruskiju-derevoobrabotku-451402-2021/>

247. La possibilité d'effectuer des règlements en yuan chinois apparaîtra sur BOOTB [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/vozmozhnost-proizvodit-raschety-v-kitajskih-juanjah-pojavitsja-na-butb-449604-2021/>

248. Le BUTB organise la fourniture de produits biélorusses à la République de Corée [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-organizuet-postavki-belorussoj-lesoproduktsii-v-respubliku-koreja-444466-2021/>

249. BUTB a accrédité le premier courtier en Israël [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-akkreditovala-pervogo-brokera-v-izraile-433901-2021/>

250. Du bois biélorusse d'une valeur de 2,5 millions de dollars vendu au Royaume-Uni lors d'enchères d'échange [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beloruskie->

[pilomaterialy-na-25-mln-prodali-v-velikobritaniju-na-birzhevyh-torgah-448128-2021/](#)

251. L'Italie commence à acheter des produits en cuir biélorusses au BUTB [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/italija-nachala-pokupat-belorussskiju-kozhevennuju-produktsiju-na-butb-444946-2021/>

252. Zalessky, B. Pour aller de l'avant. Collection d'articles / B. Zalessky. - Éditions académiques LAP LAMBERT, 2021. - - 316 c.

253 Les entreprises égyptiennes voient un potentiel important dans le développement des échanges commerciaux avec le Belarus [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/egipetskij-biznes-vidit-znachitelnyj-potentsial-v-razvitii-birzhevoj-torgovli-s-belarusiju-444144-2021/>.

254. Le montant des transactions de transit sur BUTB a été multiplié par 3,5 depuis le début de l'année [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/summa-tranzitnyh-sdelok-na-butb-s-nachala-goda-vyrosla-v-35-raza-452802-2021/>

255. Le chiffre d'affaires des échanges commerciaux entre le Belarus et la Russie a doublé au cours du premier semestre de l'année [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/birzhevoj-tovarooborot-belarusi-i-rossii-za-i-polugodie-vyros-v-2-raza-450765-2021/>.

256. BUTB fournira un canal unique de vente et d'approvisionnement aux producteurs agricoles du Belarus et de l'Oblast de Voronezh [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-obespechit-edinyj-kanal-sbyta-i-zakupok-dlja-selhozproizvoditelej-belarusi-i-voronezhskoj-oblasti-450418-2021/>

257. Le BUTB prévoit de développer le commerce d'échange de produits laitiers avec l'Oblast de Yaroslavl [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-razvivat-birzhevuiu-torgovlju-molochnoj-produktsiej-s-jaroslavskoj-oblastju-450278-2021/>.

258. BUTB va étendre sa coopération avec la région de Pskov [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasshirjaet-sotrudnichestvo-s-pskovskoj-oblastju-445547-2021/>.

259. Le BUTB et la Chambre de commerce et d'industrie de Saint-Pétersbourg ont convenu d'une coopération [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-sankt-peterburgskaja-torgovo-promyshlennaja-palata-dogovorilis-o-sotrudnicestve-445340-2021/>

260. Les entreprises de la région russe d'Oryol prévoient de vendre des produits et des équipements métalliques par l'intermédiaire de BUTB [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/predpriyatija-orlovskoj-oblasti-rossii-planirujut-prodat-metalloproduksiju-i-oborudovanie-cherez-445119-2021/>

261. Le BUTB et la Chambre de commerce et d'industrie de Kaliningrad ont accepté de coopérer [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-kaliningradskaja-torgovo-promyshlennaja-palata-dogovorilis-o-sotrudnichestve-448294-2021/>

262. Le BUTB prévoit de développer les échanges commerciaux avec la Kalmoukie [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-razvivat-birzhevujutorgovlju-s-kalmykiej-446923-2021/>

263. La région d'Orenbourg est intéressée par le développement du commerce d'échange avec la Biélorussie [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/orenburgskaja-oblast-zainteresovana-v-razvitii-birzhevoj-torgovli-s-belarusju-448484-2021/>

264. Le BITB Belarus-Bashkortostan est prêt à aider à restaurer le commerce mutuel entre le Belarus et le Bashkortostan [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-gotova-sodejstvovat-vosstanovleniju-objemov-vzaimnoj-torgovli-belarusi-i-bashkortostana-452420-2021/>

265. Zalessky, B. Dans la perspective du développement durable. Collection d'articles / B. Zalessky. - Éditions académiques LAP LAMBERT, 2021. - - 80 c.

FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY

**More
Books!**



yes
I want morebooks!

Buy your books fast and straightforward online - at one of world's fastest growing online book stores! Environmentally sound due to Print-on-Demand technologies.

Buy your books online at
www.morebooks.shop

Achetez vos livres en ligne, vite et bien, sur l'une des librairies en ligne les plus performantes au monde!

En protégeant nos ressources et notre environnement grâce à l'impression à la demande.

La librairie en ligne pour acheter plus vite
www.morebooks.shop

KS OmniScriptum Publishing
Brivibas gatve 197
LV-1039 Riga, Latvia
Telefax: +371 686 20455

info@omniscryptum.com
www.omniscryptum.com



FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY